



**ESTADOS FINANCIEROS  
CONSOLIDADOS INTERMEDIOS**  
Correspondientes al período terminado  
al 30 de septiembre de 2012

**CCNI y SUBSIDIARIAS**

(Cifras en miles de dólares estadounidenses)

---

El presente documento consta de 3 secciones:

- Estados Financieros Consolidados Intermedios
- Notas a los Estados Financieros
- Análisis Razonado

**CCNI Y SOCIEDADES SUBSIDIARIAS**

**ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS**

<b>INDICE</b>	<b><u>Página</u></b>
Estados Financieros de la Sociedad .....	5
1. Presentación y Actividades Corporativas .....	9
2. Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados .....	10
2.1 Declaración de cumplimiento .....	10
2.2 Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas.....	11
2.3 Principios de consolidación y combinaciones de negocios.....	11
2.4 Cambios contables.....	12
3. Criterios Contables Aplicados.....	12
3.1 Período contable.....	12
3.2 Moneda funcional.....	12
3.3 Bases de conversión.....	12
3.4 Propiedades, planta y equipo.....	12
3.5 Activos intangibles.....	13
a) General.....	13
b) Plusvalía comprada.....	14
c) Gastos de investigación y desarrollo.....	14
3.6 Pagos anticipados.....	14
3.7 Deterioro del valor de los activos.....	14
3.8 Arrendamientos.....	15
3.9 Instrumentos financieros.....	15
a) Inversiones financieras.....	15
b) Efectivo y otros medios líquidos equivalentes.....	16
c) Pasivos financieros.....	16
d) Capital emitido.....	16
e) Instrumentos financieros derivados y actividades de cobertura.....	16
3.10 Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de participación.....	17
3.11 Existencias.....	17
3.12 Provisiones.....	17
a) General.....	17
b) Provisión indemnización al personal por años de servicios.....	18
3.13 Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes.....	18
3.14 Impuesto a las ganancias.....	18
3.15 Reconocimiento de ingresos y gastos.....	19
a) Ingresos ordinarios.....	19
b) Ingresos diferidos.....	19
3.16 Ganancia (pérdida) por acción.....	20
3.17 Dividendos.....	20
3.18 Estado de flujos de efectivo.....	20
3.19 Nuevos pronunciamientos contables (IFRS e Interpretaciones del Comité de Interpretaciones de IFRS).....	20
4. Efectivo y Equivalente al Efectivo.....	24
5. Activos de Cobertura.....	24
6. Otros Activos No Financieros.....	25

	<b><u>Página</u></b>
7. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar.....	26
8. Saldos y transacciones con partes relacionadas.....	27
8.1 Saldos y transacciones con entidades relacionadas.....	27
8.2 Directorio y personal clave de la gerencia.....	30
8.3 Retribución del personal clave de la gerencia.....	32
8.4 Planes de retribución vinculados a la cotización de la acción.....	32
9. Inventarios.....	33
10. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación.....	34
10.1 Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de la participación...	34
10.2 Sociedades con control conjunto .....	35
11. Activos Intangibles distintos a la plusvalía.....	36
12. Propiedades, Planta y Equipo.....	37
13. Deterioro del Valor de los Activos.....	38
14. Arrendamientos.....	40
14.1 Arrendamientos operativos.....	40
15. Impuestos Diferidos.....	41
16. Otros Pasivos Financieros Corrientes.....	42
16.1 Préstamos que devengan intereses.....	42
17. Política de gestión de riesgo.....	43
17.1 Riesgo financiero ante variaciones de tasa de interés.....	43
17.2 Riesgo financiero por variaciones de tipo de cambio.....	44
17.3 Riesgo financiero por variaciones en el precio del petróleo.....	45
17.4 Riesgo de liquidez.....	45
17.5 Riesgo de crédito.....	46
18. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar.....	47
19. Otras Provisiones.....	47
19.1 Provisiones.....	47
19.2 Litigios y arbitrajes.....	49
20. Provisiones por Beneficios a los empleados .....	49
21. Otros Pasivos No Financieros.....	49
22. Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio de la Moneda Extranjera.....	50
22.1 Activos en Moneda Nacional y Moneda Extranjera.....	50
22.2 Pasivos en Moneda Nacional y Moneda Extranjera.....	51
23. Patrimonio.....	52
23.1 Patrimonio neto de la sociedad dominante.....	52
23.2 Gestión de capital.....	54
23.3 Otras Reservas.....	54
23.4 Ganancias (pérdidas) básica por acción en operaciones continuadas.....	55
23.5 Restricción a la disposición de fondos de las subsidiarias.....	56

	<b><u>Página</u></b>
24. Dividendos.....	56
25. Ingresos de Actividades Ordinarias.....	57
26. Costos de Ventas.....	57
27. Gastos de Administración.....	58
28. Depreciación y amortización.....	58
29. Ingresos financieros.....	58
30. Costos financieros.....	59
31. Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos.....	59
32. Resultados por impuesto a las ganancias .....	59
33. Información por segmento.....	60
33.1 Criterios de segmentación y asignación.....	60
33.2 Resultado de transporte marítimo internacional y resultado de fletamento de naves.....	61
33.3 Flujos de efectivo de transporte marítimo internacional y fletamento de naves.....	63
34. Garantías comprometidas con terceros, otros activos y pasivos contingentes y Otros compromisos.....	63
35. Situación Financiera.....	66
36. Hechos Posteriores.....	67
37. Medio Ambiente.....	67
Análisis Razonado.....	68
Hechos Relevantes.....	74

**Estados de Situación Financiera Consolidados**  
**Al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011**  
**(En miles de dólares estadounidenses)**

<b>ACTIVOS</b>	<b>Nota</b>	<b>30-09-2012 M.USD</b>	<b>31-12-2011 M.USD</b>
<b>Activos Corrientes</b>			
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	4	15,608	11,319
Otros Activos No Financieros Corrientes	6	1,495	3,977
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar Corrientes	7	78,035	81,310
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, Corrientes	8	3,225	2,408
Inventarios Corrientes	9	23,104	18,867
Activos por Impuestos Corrientes, Corrientes		91	89
<b>Activos Corrientes Totales</b>		<b>121,558</b>	<b>117,970</b>
<b>Activos No Corrientes</b>			
Otros Activos No Financieros No Corrientes	6	4,548	3,913
Cuentas por Cobrar No Corrientes		208	208
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, No Corrientes	8	2,619	2,495
Inversiones Contabilizadas utilizando el Método de la Participación	10	30,243	30,155
Activos Intangibles distintos de la plusvalía	11	1,185	1,467
Propiedades, Planta y Equipo	12	46,678	50,581
Activos por Impuestos Diferidos	15	27,655	25,561
<b>Activos No Corrientes Total</b>		<b>113,136</b>	<b>114,380</b>
<b>Total de Activos</b>		<b>234,694</b>	<b>232,350</b>

**Estados de Situación Financiera Consolidados**  
**Al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011**  
**(En miles de dólares estadounidenses)**

<b>PATRIMONIO Y PASIVOS</b>	<b>Nota</b>	<b>30-09-2012 M.USD</b>	<b>31-12-2011 M.USD</b>
<b>Pasivos</b>			
<b>Pasivos Corrientes</b>			
Otros Pasivos Financieros Corrientes	16	6,687	22,632
Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar	18	82,751	94,840
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, Corrientes	8	11,316	19,279
Otras Provisiones a corto plazo	19	11,416	15,223
Pasivos por Impuestos Corrientes, Corrientes		-	15
Otros Pasivos No Financieros Corrientes	21	2,166	3,339
<b>Pasivos Corrientes Totales</b>		<b>114,336</b>	<b>155,328</b>
<b>Pasivos No Corrientes</b>			
Otros Pasivos Financieros No Corrientes	16	29,047	18,341
Otras Provisiones a Largo Plazo	19	3,165	2,927
Pasivo por Impuestos Diferidos	15	1,572	1,351
<b>Total de Pasivos No Corrientes</b>		<b>33,784</b>	<b>22,619</b>
<b>Total de Pasivos</b>		<b>148,120</b>	<b>177,947</b>
<b>Patrimonio</b>			
Capital Emitido	23	177,010	133,818
Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	23	(90,832)	(96,314)
Otras Reservas	23	396	16,899
<b>Patrimonio Atribuible a los Propietarios de la Controladora</b>		<b>86,574</b>	<b>54,403</b>
<b>Patrimonio Total</b>		<b>86,574</b>	<b>54,403</b>
<b>Total de Patrimonio y Pasivos</b>		<b>234,694</b>	<b>232,350</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

**Estados de Resultados Integrales Consolidados**

 Por los períodos de nueve meses terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011 y los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011  
 (En miles de dólares estadounidenses)

ESTADOS DE RESULTADOS POR FUNCION CONSOLIDADOS	Nota	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD
<b>Estado de Resultados</b>					
<b>Ganancia (Pérdida)</b>					
Ingresos de Actividades Ordinarias	25	681,493	686,670	227,690	249,087
Costo de Ventas	26	(659,815)	(735,661)	(205,392)	(276,699)
<b>Ganancia Bruta</b>		<b>21,678</b>	<b>(48,991)</b>	<b>22,298</b>	<b>(27,612)</b>
Otros Ingresos		107	51	35	39
Gasto de Administración	27	(15,456)	(14,559)	(5,070)	(4,875)
Otras Ganancias (Pérdidas)		(336)	(301)	(122)	(169)
<b>Ganancias (Pérdidas) de Actividades Operacionales</b>		<b>5,993</b>	<b>(63,800)</b>	<b>17,141</b>	<b>(32,617)</b>
Ingresos Financieros	29	268	435	96	176
Costos Financieros	30	(1,759)	(1,428)	(460)	(485)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	31	88	954	226	343
Diferencias de Cambio		(980)	169	(328)	(221)
<b>Ganancia (Pérdida) antes de Impuesto</b>		<b>3,610</b>	<b>(63,670)</b>	<b>16,675</b>	<b>(32,804)</b>
Gasto por Impuesto a las Ganancias	32	1,872	12,761	(419)	6,570
<b>Ganancia (Pérdida) procedente de Operaciones Continuas</b>		<b>5,482</b>	<b>(50,909)</b>	<b>16,256</b>	<b>(26,234)</b>
<b>Ganancia (Pérdida)</b>		<b>5,482</b>	<b>(50,909)</b>	<b>16,256</b>	<b>(26,234)</b>
<b>Ganancia (Pérdida) Atribuible a</b>					
Ganancia (Pérdida) Atribuible a los Propietarios de la Controladora		5,482	(50,909)	16,256	(26,234)
<b>Ganancia (Pérdida)</b>		<b>5,482</b>	<b>(50,909)</b>	<b>16,256</b>	<b>(26,234)</b>
<b>Ganancias por Acción</b>					
<b>Ganancia Básica por Acción</b>					
Ganancias (Pérdidas) Básica por Acción en Operaciones Continuas	23	0.01	(0.11)	0.02	(0.05)
<b>Ganancia (Pérdida) Básica por Acción</b>		<b>0.01</b>	<b>(0.11)</b>	<b>0.02</b>	<b>(0.05)</b>
<b>Ganancia Diluida por Acción</b>					
Ganancias (Pérdidas) diluida por Acción en Operaciones Continuas	23	0.01	(0.11)	0.02	(0.05)
<b>Ganancia (Pérdida) diluida por Acción</b>		<b>0.01</b>	<b>(0.11)</b>	<b>0.02</b>	<b>(0.05)</b>

**Estados de Resultados Integrales Consolidados**

<b>Ganancia (Pérdida)</b>		<b>5,482</b>	<b>(50,909)</b>	<b>16,256</b>	<b>(26,234)</b>
<b>Componentes de Otro Resultado Integral, antes de impuestos</b>					
<b>Coberturas del flujo de efectivo</b>					
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuesto	5	-	(25)	-	-
<b>Otro Resultado Integral, antes de impuestos, coberturas de flujos de efectivo</b>		<b>-</b>	<b>(25)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Otros Componentes de otro Resultado Integral, antes de impuestos</b>		<b>-</b>	<b>(25)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Impuesto a las Ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral</b>					
Impuesto a las Ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral	5	-	4	-	-
<b>Suma de Impuestos a las Ganancias relacionados con componentes de otro resultado integral</b>		<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Resultado Integral Total</b>		<b>5,482</b>	<b>(50,930)</b>	<b>16,256</b>	<b>(26,234)</b>
<b>Resultado Integral Atribuible a</b>					
Resultado Integral Atribuible a los Propietarios de la Controladora		5,482	(50,930)	16,256	(26,234)
Resultado Integral Atribuible a Participaciones no Controladoras		-	-	-	-
<b>Resultado Integral Total</b>		<b>5,482</b>	<b>(50,930)</b>	<b>16,256</b>	<b>(26,234)</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

Estado de cambios en el Patrimonio Neto  
 Por los períodos de nueve meses terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011  
 (En miles de dólares)

	Nota	Capital Emitido	Otras Reservas			Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	Patrimonio Atribuible a los Propietarios de la Controladora	Patrimonio Total
			Reservas de Coberturas de Flujo de Efectivo	Otras Reservas	Total Otras Reservas			
<b>Saldo Inicial Periodo Actual 01/01/12</b>	23	133,818	-	16,899	16,899	(96,314)	54,403	54,403
<b>Saldo Inicial Reexpresado</b>	23	133,818	-	16,899	16,899	(96,314)	54,403	54,403
Ganancia (Pérdida)						5,482	5,482	5,482
Resultado Integral							5,482	5,482
Emisión de Patrimonio	23	43,192				-	43,192	43,192
Incremento (disminución) por transferencias	23	-	-	(16,503)	(16,503)	-	(16,503)	(16,503)
Total de Cambios en el Patrimonio	23	43,192	-	(16,503)	(16,503)	5,482	32,171	32,171
<b>Saldo Final Periodo Actual 30/09/12</b>	23	177,010	-	396	396	(90,832)	86,574	86,574

<b>Saldo Inicial Periodo Actual 01/01/11</b>	23	113,421	21	2,000	2,021	(17,584)	97,858	97,858
<b>Saldo Inicial Reexpresado</b>	23	113,421	21	2,000	2,021	(17,584)	97,858	97,858
Ganancia (Pérdida)						(50,909)	(50,909)	(50,909)
Otro Resultado Integral			(21)	-	(21)		(21)	(21)
Resultado Integral							(50,930)	(50,930)
Emisión de Patrimonio	23	20,397				-	20,397	20,397
Incremento (disminución) por transferencias	23	-	-	(1,604)	(1,604)	-	(1,604)	(1,604)
Total de Cambios en el Patrimonio	23	20,397	(21)	(1,604)	(1,625)	(50,909)	(32,137)	(32,137)
<b>Saldo Final Periodo Actual 30/09/11</b>	23	133,818	-	396	396	(68,493)	65,721	65,721

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

**Estados de Flujos de Efectivos Consolidados**  
**Por los períodos de nueve meses terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011**  
**(En miles de dólares estadounidenses)**

	Nota	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
<b>Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Operación</b>			
Clases de Cobros por Actividades de Operación			
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios		488,825	494,120
Clases de Pagos			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(501,426)	(570,500)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(27,441)	(5,992)
<b>Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) la operación</b>		<b>(40,042)</b>	<b>(82,372)</b>
Otras Entradas (Salidas) de Efectivo		23,935	14,645
<b>Flujos de Efectivo Netos Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Operación</b>		<b>(16,107)</b>	<b>(67,727)</b>
<b>Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Inversión</b>			
Importes Procedentes de la venta de Propiedades, Planta y Equipo		7,123	25
Compras de Propiedades, Planta y Equipo		(5,801)	(12,835)
Cobros Procedentes del reembolso de Anticipos y Préstamos concedidos a terceros		-	(2,562)
Dividendos Recibidos		-	2,867
Intereses Recibidos		26	238
<b>Flujos de Efectivo Netos Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Inversión</b>		<b>1,348</b>	<b>(12,267)</b>
<b>Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Financiación</b>			
Importes Procedentes de la Emisión de Acciones		26,681	20,397
Pagos por Adquirir o Rescatar las acciones de la entidad		-	(1,604)
Importes Procedentes de Préstamos de Largo Plazo		-	9,484
Reembolsos de Préstamos		(6,475)	(4,230)
Dividendos Pagados		-	(40)
Intereses Pagados		(1,158)	(1,169)
<b>Flujos de Efectivo Netos Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Financiación</b>		<b>19,048</b>	<b>22,838</b>
<b>Incremento Neto (Disminución) en el Efectivo y Equivalentes al Efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio</b>		<b>4,289</b>	<b>(57,156)</b>
<b>Efectos de la Variación en la Tasa de Cambio sobre el Efectivo y Equivalentes al Efectivo</b>			
<b>Incremento (Disminución) Neto de Efectivo y Equivalente al Efectivo</b>		<b>4,289</b>	<b>(57,156)</b>
Efectivo y Equivalentes al Efectivo al principio del período		11,319	67,563
<b>Efectivo y Equivalentes al Efectivo al final del período</b>		<b>15,608</b>	<b>10,407</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS  
CORRESPONDIENTES AL PERIODO TERMINADO AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2012  
(En miles de dólares estadounidenses)**

**1. PRESENTACION Y ACTIVIDADES CORPORATIVAS**

a) Información Corporativa

Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. (en adelante, "CCNI", la "Sociedad Matriz", la "Sociedad") y sus sociedades subsidiarias, integran Grupo Empresas Navieras S.A. (en adelante, "GEN").

Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. es una sociedad anónima abierta y tiene su domicilio legal en Plaza Justicia N° 59, Valparaíso, Chile. La Sociedad se encuentra inscrita con el N° 129 en el registro de valores de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile.

La vida legal de la Sociedad se inició el 31 de marzo de 1930, fecha del Decreto Supremo N° 1.684 que la declara legalmente constituida y se inscribió con fecha 7 de abril de 1930 en el Registro de Comercio de la ciudad de Valparaíso.

Los principales accionistas de la Sociedad al 30 de septiembre de 2012 son:

Nombre Sociedad	RUT	Cantidad Acciones	Porcentaje Participación
Grupo Empresas Navieras S.A.	95.134.000-6	676,726,199	74.01%
Moneda S.A. AFI p/Pionero Fdo. de Inversión	96.684.990-8	81,002,000	8.86%
Fondo de Inversión Larrain Vial Beagle	96.955.500-K	43,611,957	4.77%
Celfin Small Cap Chile Fondo de Inversión	96.966.250-7	26,132,683	2.86%
Chile Fondo de Inversión Small Cap	96.767.630-6	20,351,662	2.23%
Celfin Capital S.A. Corredores de Bolsa	84.177.300-4	19,245,559	2.10%
Siglo XXI Fondo de Inversión	96.514.410-2	9,052,536	0.99%
Compass Small Cap Chile Fondo de Inversión	96.804.330-7	6,419,992	0.70%
Moneda SA AFI para Moneda Chile Fund Ltda.	96.684.990-8	4,723,785	0.52%
Airmania Travel S.A.	47.002.020-2	2,787,449	0.30%
Banchile Corredores de Bolsa S.A.	96.571.220-8	2,691,618	0.29%
MS Elisabeth Rickmers Schiffsbeteiligungsgesellsch	47.002.016-4	2,392,400	0.26%
Otros accionistas		19,281,109	2.11%
<b>Total</b>		<b>914,418,949</b>	<b>100.00%</b>

Con una participación del 74,01% Grupo Empresas Navieras S.A. es la controladora de CCNI.

Estos estados financieros consolidados intermedios se presentan en miles de dólares estadounidenses por ser ésta la moneda funcional del entorno económico principal en el que opera CCNI.

Las subsidiarias cuyos estados financieros se incluyen en la consolidación, corresponden a empresas domiciliadas tanto en Chile como en el extranjero, cuyo detalle es el siguiente:

RUT	Nombre Sociedad	País de Incorporación	Moneda Funcional	Porcentaje de Participación			
				30-09-2012		31-12-2011	
				Directo	Indirecto	Total	Total
0-E	South Cape Financial and Maritime Corp.	Panamá	USD	99.0000	0.9989	99.9989	99.9989
96688950-0	Interoceanbulk S.A.	Chile	USD	99.8900	0.0000	99.8900	99.8900
0-E	Naviera Arica S.A.	Panamá	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	Naviera Antofagasta S.A.	Panamá	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	West Cape Marine Co. Ltd.	Liberia	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	Key West Marine Co. Ltd.	Liberia	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	Key Colony Marine Co. Ltd.	Liberia	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	CCNI Europe GmbH	Alemania	EUR	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	North Trade Shipping Co. Inc.	Islas Marshall	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	Key Biscayne Marine Inc.	Panamá	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	Mc Pherson Shipping Services Corp.	Liberia	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	Skyring Maritime Corp.	Liberia	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989
0-E	Kirke Maritime Corp.	Liberia	USD	0.0000	99.9989	99.9989	99.9989

## b) Actividades

CCNI tiene como objeto social la explotación de negocios de transportes marítimos, aparejando, pertrechando y expidiendo a su propio nombre, y por su cuenta y riesgo, naves propias o ajenas, estableciendo y explotando líneas de navegación, fletando naves, estableciendo agencias marítimas dentro o fuera del territorio nacional, o en otra forma distinta.

En el cumplimiento de su objeto social, CCNI se ha enfocado como una compañía internacional dedicada al transporte marítimo de carga “puerto a puerto” con servicios de línea regulares.

La Compañía ofrece servicios de transporte marítimo para diferentes tipos de carga, como:

- Contenedores (carga seca, refrigerada y congelada)
- Carga fraccionada (cobre, productos forestales, cargas de proyecto) y
- Vehículos (automóviles, camiones, buses y maquinarias)

Estos servicios se ofrecen en distintas zonas geográficas como Sudamérica, Norteamérica, Centroamérica, Golfo de México y Caribe, Europa del Norte, Mediterráneo europeo, Asia y África, cubriendo los distintos y variados requerimientos de sus clientes. Los puertos atendidos con recaladas directas se complementan con conexiones vía transbordos y redes de transporte interior, creando una oferta integral de servicios de transporte.

Otra actividad es la de “subcharter” o “subfletamento”. Esta consiste en que habiendo recibido o tomado naves en arriendos (fletar) y dado que posteriormente dichas naves no continúan siendo empleadas en los servicios regulares, entonces son entregadas en subarriendo (subfletar) a otros armadores.

CCNI utiliza una extensa red de agencias no propias para atender las necesidades de transporte marítimo de sus clientes, con 168 puntos de ventas activos, distribuidos en 60 países donde ofrece sus servicios. El objetivo principal de esta red de agencias es entregar una adecuada cobertura para la gestión de la venta global, a un alto nivel de servicio, y garantizar condiciones de excelencia para los clientes de CCNI, lo que se complementa con la gestión de compra de servicios a terceros, la supervisión de la eficiente operación de las naves, labores de estiba y desestiba, la administración del parque de contenedores y la cobranza de fletes.

## 2. BASES DE PRESENTACION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

### 2.1 Declaración de cumplimiento

Los presentes estados financieros consolidados intermedios han sido preparados de acuerdo a Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF o IFRS en su sigla en inglés), las cuales han sido adoptadas íntegramente, de manera explícita y sin reservas en Chile. En adelante pueden utilizarse las denominaciones NIIF o IFRS indistintamente.

Los estados financieros consolidados intermedios han sido preparados de acuerdo con la Norma Internacional de Contabilidad 34 (NIC 34), denominada “Información Financiera Intermedia”.

Estos estados financieros consolidados intermedios reflejan fielmente la situación financiera de CCNI al 30 de septiembre de 2012, los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por el período de nueve meses terminados a esa fecha.

Los estados consolidados de situación financiera al 31 de diciembre de 2011, y de resultados, de patrimonio neto y de flujos de efectivo por el período de nueve meses terminados al 30 de septiembre de 2011, que se incluyen en el presente a efectos comparativos, también han sido preparados de acuerdo a NIIF, siendo los principios y criterios contables aplicados consistentes con los utilizados en 2012.

Los mencionados estados financieros han sido presentados de acuerdo a los formatos propuestos por la Taxonomía SVS CL-CI 2012, emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros.

## 2.2 Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros consolidados intermedios es responsabilidad del Directorio de la Sociedad, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las NIIF.

En la preparación de los estados financieros consolidados intermedios se han utilizado determinadas estimaciones realizadas por la Gerencia, para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellos.

Estas estimaciones se refieren básicamente a:

- Provisiones de costos de explotación
- Vidas útiles y valores residuales de activos fijos
- Hipótesis para cálculo indemnizaciones
- Litigios y contingencias
- Valores razonables de activos
- Provisión deudas incobrables

Estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible en la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados intermedios, pero es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos periodos, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros consolidados futuros.

## 2.3 Principios de consolidación y combinaciones de negocios

Las sociedades subsidiarias se consolidan por el método de integración global, incorporándose en los estados financieros consolidados la totalidad de sus activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo una vez realizados los ajustes y eliminaciones correspondientes de las operaciones entre relacionadas.

Los resultados de las sociedades subsidiarias, se incluyen en el estado de resultados consolidados desde la fecha efectiva de adquisición y hasta la fecha efectiva de enajenación.

La consolidación de las operaciones de CCNI y de sus sociedades subsidiarias, se ha efectuado siguiendo los siguientes principios básicos:

1. A través de la suma línea a línea de las partidas que componen los estados financieros de CCNI y sus subsidiarias y la eliminación de la inversión previamente registrada en el balance de CCNI, valorizadas según el método de valor patrimonial, vale decir a la fecha de adquisición el balance de la respectiva subsidiaria fue valorizado al valor razonable de los activos y pasivos, incluyendo pasivos contingentes, la diferencia positiva entre el costo de adquisición y el patrimonio a valor justo corresponde a una plusvalía (goodwill). En el caso de que la diferencia sea negativa, ésta se registra con abono a resultados.
2. El valor de la participación de los accionistas minoritarios en el patrimonio y en los resultados de las sociedades subsidiarias consolidadas por integración global se presenta, respectivamente, en los rubros "Patrimonio: Participaciones No Controladoras" del estado de situación financiera consolidado y "Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras" en el estado de resultados consolidados.

Todos los saldos y transacciones entre las sociedades consolidadas por integración global se han eliminado en el proceso de consolidación.

## 2.4 Cambios contables

No existen cambios contables en el período terminado al 30 de septiembre de 2012, en relación al período terminado al 31 de diciembre de 2011 que se presenta comparativo.

## 3. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

Los principales criterios contables aplicados en la elaboración de los estados financieros consolidados intermedios adjuntos, han sido los siguientes:

### 3.1 Período contable

Los estados financieros consolidados intermedios cubren los siguientes períodos:

- Estado de Situación Financiera: Al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011.
- Estados de Resultados Integrales: Por los períodos de nueve meses terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011 y por los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011.
- Estados de Cambios en el Patrimonio y Estados de Flujos de Efectivo: Por los períodos de nueve meses terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011.

### 3.2 Moneda funcional

La Compañía Matriz y sus subsidiarias han determinado como moneda funcional el dólar estadounidense, que cumple con los requerimientos de la NIC 21 y no difiere de la moneda de presentación de los estados financieros.

### 3.3 Bases de conversión

Las transacciones efectuadas en dólares estadounidenses son registradas por sus montos originales y aquellas realizadas en moneda nacional y en moneda distinta al dólar estadounidense, son convertidas y registradas al tipo de cambio de cada moneda vigente el día de la transacción.

Los saldos en pesos chilenos y en otras monedas extranjeras distintas al dólar estadounidense (moneda funcional), han sido convertidos a los respectivos tipos de cambio vigentes al cierre de cada período. Las diferencias de valorización producidas por estos ajustes de conversión, al igual que los que se producen entre el tipo de cambio contabilizado y el vigente a la fecha de pago, se registran como diferencias de cambio en el Estado de Resultados.

### 3.4 Propiedades, planta y equipo

Las propiedades, planta y equipo se valoran a su costo de adquisición o al costo atribuido inicial (conforme a lo definido en NIIF 1), neto de su correspondiente depreciación acumulada y de las pérdidas por deterioro que haya experimentado. Adicionalmente al precio pagado por la adquisición de cada elemento, el costo también incluye, en su caso, los siguientes conceptos:

- Gastos financieros devengados que sean directamente atribuibles a la adquisición, que son aquellos que requieran de un período de tiempo sustancial antes de estar listos para su uso, como, por ejemplo, naves y contenedores. La tasa de interés utilizada es la correspondiente al financiamiento específico o, de no existir, la tasa media de financiamiento de la sociedad que realiza la inversión.

- Los costos de modernización o mejora que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia o una extensión de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor costo de los correspondientes bienes.

- Las sustituciones o renovaciones de elementos completos que aumentan la vida útil del bien, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos periódicos de mantenimiento, conservación y reparación, se registran directamente en resultados como gasto del período en que se incurren.

La Sociedad, en base al resultado de las pruebas de deterioro, considera que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

Las Propiedades, Planta y Equipo, neto en su caso del valor residual de los mismos, se deprecia distribuyendo linealmente el costo entre los años de vida útil estimada, que constituyen el período en el que las sociedades esperan utilizarlos. Las vidas útiles se revisan periódicamente.

Las ganancias o pérdidas que surgen en ventas o retiros de bienes de Propiedades, Planta y Equipo se reconocen como resultados del período y se calculan como la diferencia entre el valor de venta y el valor neto contable del activo.

Las vidas útiles mínimas y máximas por clase de activo son las siguientes:

CLASE DE ACTIVO	Vida Mínima (Años)	Vida Máxima (Años)
Edificios	75	100
Planta y Equipos	5	10
Equipamientos de Tecnologías de la Información	5	7
Instalaciones Fijas y Accesorios	3	10
Vehículos	3	10
Naves	18	25
Contenedores	10	12

### 3.5 Activos intangibles

#### a) General

Los activos intangibles son registrados de acuerdo a la NIC 38, a su costo de adquisición menos amortización acumulada. De acuerdo a la NIIF 3, el costo de los activos intangibles adquiridos en combinaciones de negocios, es registrado a su valor justo a la fecha de adquisición.

Las vidas útiles de los activos intangibles son evaluadas como finitas o indefinidas. Los activos intangibles con vidas finitas son amortizados linealmente a lo largo de su vida útil estimada.

Anualmente, o cada vez que existan indicadores que el activo pueda estar deteriorado, se efectúan pruebas de deterioro.

Bajo este concepto se encuentran registrados los softwares adquiridos.

Las vidas útiles mínimas y máximas por clase de activo intangible son las siguientes:

	Vida Mínima (Años)	Vida Máxima (Años)
Activos Intangibles de Vida Finita	2	4

### **b) Plusvalía comprada**

La plusvalía comprada (menor valor de inversiones o fondos de comercio) representa el exceso del costo de adquisición sobre la participación en el valor razonable de los activos y pasivos, incluyendo los pasivos contingentes identificables de una sociedad subsidiaria en la fecha de adquisición. Esta plusvalía no se amortizará y sólo estará sujeta a pruebas de deterioro al menos una vez al año.

La valorización de los activos y pasivos adquiridos se realiza de forma provisional en la fecha de toma de control de la Sociedad, revisando la misma en el plazo máximo de un año a partir de la fecha de adquisición. Hasta que se determina de forma definitiva el valor razonable de los activos y pasivos, la diferencia entre el precio de adquisición y el valor contable de la sociedad adquirida se registra de forma provisional como plusvalía comprada.

En el caso que la determinación definitiva de la plusvalía comprada se realice en los estados financieros del año siguiente al de la adquisición de la participación, los rubros del ejercicio anterior que se presentan a efectos comparativos se modifican para incorporar el valor de los activos y pasivos adquiridos y de la plusvalía comprada definitiva desde la fecha de adquisición de la participación.

### **c) Gastos de investigación y desarrollo**

La Sociedad sigue la política de registrar como activo intangible en el estado de situación financiera los costos de los proyectos en la fase de desarrollo siempre que su viabilidad técnica y rentabilidad económica estén razonablemente aseguradas. Esto es aplicable al desarrollo de software computacionales autogenerados, aun cuando en los períodos cubiertos por los presentes estados financieros no existen este tipo de desarrollos.

### **3.6 Pagos anticipados**

El costo necesario para dejar en operación naves y contenedores nuevos, tomados en arriendo de largo plazo, es conocido como costo de posicionamiento. Este costo es diferido y amortizado durante el periodo del contrato, criterio similar a otras sociedades de la industria.

### **3.7 Deterioro del valor de los activos**

A lo largo del ejercicio, y fundamentalmente en la fecha de cierre del mismo, se evalúa si existe indicio que algún activo hubiera podido sufrir una pérdida por deterioro. En caso que exista algún indicio se realiza una estimación del monto recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el monto del deterioro. Si se trata de activos identificables que no generan flujos de caja de forma independiente, se estima la recuperabilidad de las unidades generadoras de efectivo a la que pertenece el activo, entendiendo como tal el menor grupo identificable de activos que genera entradas de efectivo independientes. El monto recuperable corresponde al mayor valor entre el valor justo de los activos, menos los costos estimados de ventas, y entre el valor en uso (valor actual de los flujos futuros que se estima generará el activo o la unidad generadora de efectivo).

En caso que el monto recuperable sea inferior al valor neto en libros del activo, se registra la correspondiente pérdida por deterioro por la diferencia, con cargo al rubro "Depreciaciones" del estado de resultados consolidados.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores, son reversadas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su monto recuperable, aumentando el valor del activo con abono a resultados con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el ajuste contable. En el caso de la plusvalía comprada, los ajustes contables por deterioro que se hubieran registrado no pueden ser reversados.

Las pérdidas por deterioro relacionadas con activos financieros valorizados al costo amortizado, se calculan como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados a la tasa de interés efectiva. Las pérdidas se reconocen en resultados y se reflejan en una cuenta de provisión contra las cuentas por cobrar. Cuando un hecho posterior causa que el monto de la pérdida por deterioro disminuya, esta disminución se reversa en resultados.

Trimestralmente la Sociedad determina los saldos deudores vencidos y, a base de un análisis e informe legal de cada caso, procede a constituir provisión por deudores eventualmente incobrables.

### **3.8 Arrendamientos**

Los arrendamientos en los que se transfieren a CCNI sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad se clasifican como arrendamientos financieros. El resto de arrendamientos se clasifican como operativos.

Los arrendamientos financieros en que la sociedad actúa como arrendatario se reconocen al comienzo del contrato, registrando un activo según su naturaleza y un pasivo por el mismo monto e igual al valor razonable del bien arrendado, o bien al valor presente de los pagos mínimos por el arrendamiento, si éste fuera menor. Posteriormente, los pagos mínimos por arrendamiento se dividen entre gasto financiero y el pago de la deuda.

El costo financiero se reconoce como gasto y se distribuye entre los ejercicios que constituyen el período de arrendamiento, de forma que se obtiene una tasa de interés constante en cada ejercicio sobre el saldo de la deuda pendiente de amortizar. El activo se amortiza en los mismos términos que el resto de activos depreciables similares, si existe certeza razonable que se adquirirá la propiedad del activo al finalizar el arrendamiento. Si no existe dicha certeza, el activo se amortiza en el plazo menor entre la vida útil del activo o el plazo del arrendamiento.

Las cuotas de arrendamiento operativo se reconocen como gasto de forma lineal durante el plazo del contrato de arrendamiento.

### **3.9 Instrumentos financieros**

#### **a) Inversiones financieras**

CCNI clasifica sus inversiones financieras, ya sean permanentes o temporales, excluidas las inversiones contabilizadas por el método de participación, como sigue:

##### **i) Deudores comerciales y Otras cuentas por cobrar**

Las cuentas comerciales por cobrar se reconocen inicialmente por su valor razonable y posteriormente por su costo amortizado, menos las pérdidas por deterior del valor. Se registra deterioro de todas las cuentas comerciales por cobrar cuando existe evidencia objetiva de que CCNI no será capaz de cobrar todos los importes que se adeuden de acuerdo con los términos contractuales de las cuentas por cobrar.

La recuperación posterior de importes dados de baja con anterioridad es reconocida como una ganancia en el Estado de Resultados.

##### **ii) Inversiones a mantener hasta su vencimiento.**

Aquellas inversiones que la Sociedad tiene intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento, se contabilizan al costo amortizado según se ha definido en el párrafo anterior.

iii) Activos financieros registrados a valor razonable con cambios en resultados.

Incluye la cartera de negociación y aquellos activos financieros que han sido designados como tales en el momento de su reconocimiento inicial y que se gestionan y evalúan según el criterio de valor razonable. Se valorizan en el estado de situación financiera consolidado intermedio por su valor razonable y las variaciones en su valor se registran directamente en resultados en el momento que ocurren.

#### **b) Efectivo y otros medios líquidos equivalentes**

Bajo este rubro del estado de situación financiera consolidado intermedio se registra el efectivo en caja, depósitos a plazo y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez, esto es, con vencimiento menor a tres meses, que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo significativo de cambios de su valor.

#### **c) Pasivos financieros**

Los pasivos financieros se registran generalmente por el efectivo recibido, agregando los costos incurridos en la transacción y descontados del efectivo pagado. En periodos posteriores estas obligaciones se valoran a su costo amortizado, utilizando el método de la tasa de interés efectiva.

El costo amortizado es calculado considerando cualquier descuento sobre la adquisición y/u honorarios o gastos que son parte integral de la tasa de interés efectiva. La disminución de la tasa de interés efectiva es incluida como menor gasto financiero en el estado de resultados. Las pérdidas por deterioro son reconocidas en el estado de resultados como gastos financieros.

Bajo este rubro se incluyen préstamos que devengan intereses y arrendamientos financieros.

#### **d) Capital emitido**

Las acciones ordinarias se clasifican como patrimonio neto.

Los costos incrementales directamente atribuibles a la emisión de nuevas acciones se presentan en el patrimonio neto como una deducción, neta de impuestos, de los ingresos obtenidos en la colocación.

#### **e) Instrumentos financieros derivados y actividades de cobertura**

Los instrumentos financieros derivados para cubrir la exposición al riesgo de variación de precios, en la compra de combustible son reconocidos inicialmente al valor razonable; los costos de transacciones atribuibles son reconocidos en el resultado cuando ocurren.

Posterior reconocimiento inicial, los instrumentos financieros derivados son medidos al valor razonable, y sus cambios son registrados como se describe a continuación:

- Coberturas contables

CCNI documenta al inicio de la transacción la relación existente entre los instrumentos de cobertura y las partidas cubiertas, así como sus objetivos para la gestión del riesgo y la estrategia para llevar a cabo diversas operaciones de cobertura. La Compañía también documenta su evaluación, tanto al inicio como sobre una base continua, de si los derivados que se utilizan en las transacciones de cobertura son altamente efectivos para compensar los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo de las partidas cubiertas.

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de la contabilidad de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más (menos) los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda.



Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos serán reconocidos directamente en el patrimonio, en la medida que la cobertura sea efectiva. Cuando no lo sea, los cambios en el valor razonable serán reconocidos en resultados.

Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será descontinuada de forma prospectiva. Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

#### - Coberturas Económicas

El valor razonable total de los instrumentos derivados de cobertura se clasifica como un activo o pasivo financiero no corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

### **3.10 Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de participación**

Las participaciones en asociadas sobre las que CCNI posee una influencia significativa, esto es, con una participación en su propiedad mayor a 20%, se registran siguiendo el método de participación.

El método de participación consiste en registrar la proporción del patrimonio neto que representa la participación de CCNI en el capital de la asociada, una vez ajustados, en su caso, el efecto de las transacciones no realizadas con CCNI, más las plusvalías que se hayan generado en la adquisición de la sociedad (Plusvalía comprada).

Si el monto resultante fuera negativo, se registra la inversión con valor cero en el estado de situación financiera, salvo que exista el compromiso por parte de CCNI de apoyar la situación patrimonial de la asociada, en cuyo caso, la inversión se registra a un dólar registrando la provisión correspondiente.

Los dividendos percibidos de estas sociedades se registran reduciendo el valor de la inversión. Los resultados obtenidos por las asociadas, que corresponden a CCNI conforme a su participación, se registran en el rubro "Participación en ganancias (pérdidas) de Asociadas y Negocios Conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación".

### **3.11 Existencias**

Las existencias a bordo de las naves, combustibles y lubricantes, se encuentran valorizadas al costo de adquisición según el método FIFO (First in, First out). Los valores así determinados no exceden los respectivos valores netos realizables, definiendo valor neto realizable como el precio estimado de venta de un activo en el curso normal de la operación menos los costos estimados para terminar su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta (NIC 2).

Considerando que el combustible es un insumo para la prestación de servicios, se entiende como valor neto realizable el valor promedio de compra en los puertos en que CCNI adquiere combustible de manera habitual.

### **3.12 Provisiones**

#### **a) General**

Los pasivos de montos o vencimientos inciertos existentes a la fecha de los estados financieros, surgidas como consecuencia de hechos pasados de los que pueden derivarse disminuciones patrimoniales de probable materialización para CCNI, se registran en el estado de situación financiera como provisiones por el valor actual del monto más probable que se estima que CCNI tendrá que desembolsar para pagar la obligación.

Los montos reconocidos como provisiones son la mejor estimación con la información disponible en la fecha de la emisión de los estados financieros, del desembolso necesario para liquidar la obligación presente y son re-estimadas en cada cierre contable posterior.

Conforme a lo indicado por la NIC 17, los costos de re-entrega de contenedores han sido registrados como una provisión de gastos, la que se valoriza al valor presente de la obligación, utilizando una tasa de descuento anual de 4,9953 %.

Los ingresos de viajes en curso al cierre de cada ejercicio, netos de los respectivos costos incurridos que se espera sean recuperables son incluidos bajo el rubro provisiones de viajes en curso, cuando los resultados netos de los viajes en curso son negativos, conforme al criterio descrito en nota 3.15 a).

La Compañía registra provisiones con cargo a resultados por aquellos contratos que son calificados como onerosos según la NIC 37, vale decir, los contratos cuyos costos son inevitables de incurrir de acuerdo con sus cláusulas y que resultan mayores a los beneficios económicos que se estima generarán.

#### **b) Provisión indemnizaciones al personal por años de servicio**

En general, los gastos por este concepto se reconocen en resultados cuando se incurre en ellos por no existir obligaciones de indemnizaciones a todo evento.

A contar del ejercicio 2001, en algunos contratos individuales de trabajo se estipularon indemnizaciones a todo evento. Para estos casos, la obligación es calculada y contabilizada en base al método de Valor Actual del Costo proyectado del beneficio, con tasa neta de descuento de 2,33 % que corresponde a la tasa BCU informada por la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras, para un período de 10 años promedio como período de capitalización.

### **3.13 Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes**

En el estado de situación financiera los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, esto es, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho período.

### **3.14 Impuesto a las ganancias**

El resultado por impuesto a las ganancias del período, resulta de la aplicación del impuesto a la renta sobre la base imponible del período, una vez aplicadas las deducciones que tributariamente son admisibles, más la variación de los activos y pasivos por impuestos diferidos y créditos tributarios, tanto por pérdidas tributarias como por deducciones. Las diferencias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base tributaria generan los saldos de impuestos diferidos de activo o de pasivo, que se calculan utilizando las tasas impositivas que se espera estén en vigor cuando los activos y pasivos se realicen.

Las tasas impositivas y regulaciones fiscales empleadas en el cálculo de dichos importes son las que están vigentes, en Chile, a la fecha de cierre de cada período, siendo de un 20% al 30 de septiembre de 2012 y de un 20% al 31 de diciembre de 2011.

El impuesto corriente y las variaciones en los impuestos diferidos de activo o pasivo que no provengan de combinaciones de negocio, se registran en resultados o en rubros de patrimonio neto en el estado de situación financiera, en función de donde se hayan registrado las ganancias o pérdidas que lo hayan originado.

Los activos por impuestos diferidos y créditos tributarios se reconocen únicamente cuando se considera probable que existan ganancias tributarias futuras suficientes para recuperar las deducciones por diferencias temporarias y hacer efectivos los créditos tributarios.

Se reconocen pasivos por impuestos diferidos para todas las diferencias temporarias, excepto aquellas derivadas del reconocimiento inicial de plusvalías compradas y de aquellas cuyo origen está dado por la valorización de las inversiones en subsidiarias o asociadas en las cuales CCNI pueda controlar la reversión de las mismas y es probable que no se reviertan en un futuro previsible.

Las rebajas que se puedan aplicar al monto determinado como pasivo por impuesto corriente, se imputan en resultados como un abono al rubro Impuestos a las ganancias.

En cada cierre contable se revisan los impuestos diferidos registrados, tanto activos como pasivos, con objeto de comprobar que se mantienen vigentes, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos de acuerdo con el resultado del citado análisis.

### **3.15 Reconocimiento de ingresos y gastos**

Los ingresos y gastos se reconocen sobre la base de devengado.

#### **a) Ingresos ordinarios**

Conforme a lo indicado en NIC 18, cuando pueda ser estimado con fiabilidad, esto es, libre de error significativo, el resultado de una prestación de servicios, los ingresos ordinarios asociados con la transacción deben reconocerse considerando el grado de avance de la prestación a la fecha del balance general.

El resultado de una transacción puede ser estimado con fiabilidad cuando se cumplan todas las siguientes condiciones:

- a) El monto del ingreso puede ser medido con fiabilidad;
- b) Es probable que los beneficios económicos asociados con la transacción fluirán hacia la entidad;
- c) El grado de avance de la transacción a la fecha del balance general puede ser medido con fiabilidad; y
- d) Los costos incurridos por la transacción y los costos para completarla, pueden ser medidos con fiabilidad.

Considerando que las condiciones de la norma son copulativas y que en el caso del servicio de transporte marítimo, no es factible medir con fiabilidad el grado de avance y los costos para completar los viajes de las naves en curso a la fecha del balance general, los ingresos y costos de los servicios de transporte marítimo de línea regular de CCNI son reconocidos en los resultados cuando los viajes de las respectivas naves están terminados y, consecuentemente, los correspondientes a naves que no han finalizado su viaje al cierre del período, son registrados como "Viajes en Curso", criterio similar a otras sociedades de la industria.

Al cierre de cada ejercicio, se estiman los resultados netos de los viajes en curso. Dicho cálculo es la diferencia entre los ingresos estimados de viajes en curso netos de los respectivos costos incurridos o estimados. Cuando los resultados netos de los viajes en curso son positivos, se registra bajo el rubro Ingresos diferidos. Si por el contrario los resultados netos de los viajes en curso son negativos, se reconoce una pérdida con abono al rubro provisiones de viajes en curso.

Los ingresos y gastos derivados de las actividades de subarrendamiento o subcharter, se reconocen sobre una base lineal a lo largo del plazo de arrendamiento.

Los ingresos (gastos) por intereses se contabilizan considerando la tasa de interés efectiva aplicable al principal pendiente de amortizar durante el período de devengo correspondiente.

#### **b) Ingresos diferidos**

Los ingresos de viajes en curso al cierre de cada ejercicio, netos de los respectivos costos incurridos o estimados son incluidos bajo el rubro Ingresos Diferidos, cuando los resultados netos de los viajes en curso son positivos, conforme al criterio descrito.

Los ingresos netos de viajes en curso derivados de las actividades de subarrendamiento o subcharter, son reconocidos bajo el ítem Ingresos Diferidos en el rubro Otros Pasivos No Financieros Corrientes.

### **3.16 Ganancia (pérdida) por acción**

La ganancia (pérdida) básica por acción se calcula como el cociente entre la ganancia (pérdida) neta del período atribuible a los accionistas ordinarios y el número medio ponderado de acciones ordinarias de la misma en circulación durante dicho período, sin incluir el número medio de acciones en poder de la Sociedad Matriz, si en alguna ocasión fuere el caso.

CCNI no ha realizado ningún tipo de operación de potencial efecto dilutivo que suponga una ganancia (pérdida) por acción diluida diferente del beneficio básico por acción.

### **3.17 Dividendos**

El artículo N° 79 de la Ley de Sociedades Anónimas de Chile establece que, salvo acuerdo diferente adoptado en la junta respectiva, por la unanimidad de las acciones emitidas, las sociedades anónimas abiertas deberán distribuir anualmente como dividendo en dinero a sus accionistas, a prorrata de sus acciones o en la proporción que establezcan los estatutos si hubiere acciones preferidas, a lo menos el 30% de las utilidades líquidas al final de cada ejercicio anual, excepto cuando corresponda absorber pérdidas acumuladas provenientes de ejercicios anteriores.

Los dividendos provisorios y definitivos, se registran como menor "Patrimonio Neto" en el momento de su aprobación por el órgano competente, que en el primer caso normalmente es el Directorio de la Sociedad, mientras que en el segundo la responsabilidad recae en la Junta de Accionistas.

### **3.18 Estado de flujos de efectivo**

El estado de flujos informa los movimientos de caja realizados durante el ejercicio, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizan los siguientes conceptos:

#### Flujos de efectivo

Entradas y salidas de efectivo o de otros medios equivalentes, entendiendo por éstos las inversiones a plazo inferior a tres meses de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor.

#### Actividades de operación

Son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la compañía, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiamiento

#### Actividades de inversión

Las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos no corrientes y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

#### Actividades de financiamiento

Actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

### **3.19 Nuevos pronunciamientos contables (IFRS e Interpretaciones del Comité de Interpretaciones de IFRS)**

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, los siguientes pronunciamientos contables habían sido emitidos por el IASB pero no eran de aplicación obligatoria. La Compañía se encuentra evaluando los cambios introducidos por estas normas, estimando que no afectarán significativamente los estados financieros:

Nuevas Normas e Interpretaciones		Fecha de aplicación obligatoria
<b>NIIF 7</b>	Instrumentos Financieros: Información a revelar	1 de Enero 2013
<b>NIIF 9</b>	Instrumentos Financieros: Clasificación y medición	1 de Enero 2015
<b>NIIF 10</b>	Estados Financieros Consolidados	1 de Enero 2013
<b>NIIF 11</b>	Acuerdos Conjuntos	1 de Enero 2013
<b>NIIF 12</b>	Revelaciones de Participaciones en Otras Sociedades	1 de Enero 2013
<b>NIIF 13</b>	Medición del Valor Justo	1 de Enero 2013
<b>IFRIC 20</b>	Costo de Desmonte en la Fase de Producción de una Mina a Cielo Abierto	1 de Enero 2013

#### **NIIF 7 Instrumentos Financieros: Información a revelar**

En diciembre 2011 se emitió la modificación a IFRS 7 que requiere que las entidades revelen en la información financiera los efectos o posibles efectos de los acuerdos de compensación en los instrumentos financieros sobre la posición financiera de la entidad

#### **NIIF 9 Instrumentos Financieros: Clasificación y medición**

Esta Norma introduce nuevos requerimientos para la clasificación y medición de activos financieros, permitiendo su aplicación anticipada. Requiere que todos los activos financieros sean clasificados en su totalidad sobre la base del modelo de negocio de la entidad para la gestión de activos financieros y las características de los flujos de caja contractuales de los activos financieros. Los activos financieros bajo esta norma son medidos ya sea a costo amortizado o valor justo. Solamente los activos financieros que sean clasificados como medidos a costo amortizado deberán ser probados por deterioro.

#### **NIIF 10 Estados Financieros Consolidados**

Esta Norma reemplaza la porción de IAS 27 Estados financieros separados y consolidados que habla sobre la contabilización para estados financieros consolidados. Además incluye los asuntos ocurridos en SIC 12 Entidades de propósito especial. IFRS 10 establece un solo modelo de control que aplica a todas las entidades (incluyendo a entidades de propósito especial, o entidades estructuradas). Los cambios introducidos por IFRS 10 exigirán significativamente a la administración ejercer juicio profesional en la determinación de cual entidad es controlada y que debe ser consolidada, comparado con los requerimientos de IAS 27.

#### **NIIF 11 Acuerdos Conjuntos - NIC 28 Inversiones en asociadas y negocios conjuntos**

IFRS 11 reemplaza IAS 31 Participación en negocios conjuntos y SIC 13 Entidades controladas conjuntamente – aportaciones no monetarias de los participantes. IFRS 11 utiliza alguno de los términos que fueron usados en IAS 31, pero con diferentes significados. Mientras IAS 31 identifica 3 formas de negocios conjuntos, IFRS 11 habla solo de 2 formas de acuerdos conjuntos (joint ventures y joint operations) cuanto hay control conjunto. Porque IFRS 11 usa el principio de control de IFRS 10 para identificar control, la determinación de si existe control conjunto puede cambiar. Además IFRS 11 remueve la opción de contabilizar entidades de control conjunto (JCEs) usando consolidación proporcional. En lugar JCEs, que cumplan la definición de entidades conjuntas (joint venture) deberán ser contabilizadas usando el método de patrimonio. Para operaciones conjuntas (joint operations), las que incluyen activos controlados de manera conjunta, operaciones conjuntas iniciales (former jointly controlled operations) y entidades de control conjunto (JCEs) iniciales, una entidad reconoce sus activos, pasivos, ingresos y gastos de existir. La emisión de IFRS 11, modificó de forma limitada IAS 28 sobre los temas relacionados a entidades asociadas y entidades de control conjunto disponible para la venta y cambios de interés detenidos en entidades asociadas y entidades de control conjunto.

## NIIF 12 Revelaciones de Participaciones en Otras Sociedades

IFRS 12 incluye todas las revelaciones que estaban previamente en IAS 27 relacionadas a consolidación, así como también todas las revelaciones incluidas previamente en IAS 31 e IAS 28. Estas revelaciones están referidas a la participación en relacionadas de una entidad, acuerdos conjuntos, asociadas y entidades estructuradas. Un número de nuevas revelaciones son también requeridas.

## NIIF 13 Medición del Valor Justo

IFRS 13 establece una única fuente de guía sobre la forma de medir el valor razonable, cuando éste es requerido o permitido por IFRS. No cambia cuando una entidad debe usar el valor razonable. La norma cambia la definición del valor razonable - Valor razonable: El precio que podría ser recibido al vender un activo o el precio que podría ser pagado al liquidar un pasivo en una transacción habitual entre participantes del mercado en la fecha de valorización (un precio de salida). Adicionalmente incorpora algunas nuevas revelaciones.

## IFRIC 20 Costos de Desmante en la Fase de Producción de una Mina a Cielo Abierto.

IFRIC 20 "Costos de desmante en la fase de producción de una mina a cielo abierto". Esta interpretación clarifica cuándo y cómo contabilizar los costos de desmante en la fase de producción de una mina a cielo abierto (el proceso de eliminación de residuos de una mina a cielo abierto para tener acceso a los depósitos de minerales), para tratar la diversidad de los casos encontrados en la práctica. IFRIC 20 aclara que los costos de desmante en la fase de producción deben ser reconocidos como un activo, su medición se hace inicialmente y en los periodos siguientes.

Enmiendas y Mejoras		Fecha de aplicación obligatoria
<b>IAS 1</b>	Presentación de Estados Financieros	1 de Enero 2013
<b>IAS 16</b>	Propiedades, Planta y Equipo	1 de Enero 2013
<b>IAS 19</b>	Beneficios a los empleados	1 de Enero 2013
<b>IAS 32</b>	Instrumentos Financieros: Presentación	1 de Enero 2013
<b>IAS 34</b>	Información Financiera Intermedia	1 de Enero 2013

## IAS 1 Presentación de Estados Financieros

"Annual Improvements 2009–2011 Cycle", emitido en Mayo de 2012, modificó párrafos 10, 38 y 41, eliminó párrafos 39-40 y añadió párrafos 38A-38D y 40A-40D, que aclara la diferencia entre información comparativa adicional voluntaria y la información mínima comparativa requerida. Generalmente, el periodo mínimo comparativo requerido es el período anterior. Una entidad debe incluir información comparativa en las notas relacionadas a los estados financieros cuando la entidad voluntariamente proporciona información comparativa más allá del periodo mínimo comparativo requerido. El período comparativo adicional no necesita contener un juego completo de estados financieros. Además, los saldos iniciales del estado de situación financiera (conocido como el tercer balance) debe ser presentada en las siguientes circunstancias: cuando la entidad cambia sus políticas contables; haga re-expresiones retroactivas o haga reclasificaciones, y este es el cambio con un efecto material sobre el estado de situación financiera. El saldo inicial del estado de situación financiera sería al principio del período anterior. Sin embargo, a diferencia de la información comparativa voluntaria, las notas relacionadas no están obligadas a acompañar el tercer balance. Una entidad aplicará estas modificaciones retrospectivamente de acuerdo con IAS 8 Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores para periodos anuales que comiencen a partir del 1 de Enero de 2013. Se permite su aplicación anticipada, en cuyo caso deberá revelarlo.

### **IAS 16 Propiedades, Planta y Equipo**

"Annual Improvements 2009–2011 Cycle", emitido en Mayo de 2012, modificó párrafo 8. La modificación aclara que las piezas de repuesto y el equipo auxiliar que cumplen con la definición de la propiedad, planta y equipo no son inventarios. Una entidad aplicará esta modificación retrospectivamente de acuerdo con IAS 8 Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores para periodos anuales que comiencen a partir del 1 de Enero de 2013. Se permite su aplicación anticipada, en cuyo caso deberá revelarlo.

### **IAS 19 Beneficios a los empleados**

El 16 de Junio de 2011, el IASB publicó modificaciones a IAS 19, Beneficios a los Empleados, las cuales cambian la contabilización de los planes de beneficios definidos y los beneficios de término. Las modificaciones requieren el reconocimiento de los cambios en la obligación por beneficios definidos y en los activos del plan cuando esos cambios ocurren, eliminando el enfoque del corredor y acelerando el reconocimiento de los costos de servicios pasados. Los cambios en la obligación de beneficios definidos y los activos del plan son desagregadas en tres componentes: costos de servicio, interés neto sobre los pasivos (activos) netos por beneficios definidos y remediones de los pasivos (activos) netos por beneficios definidos. El interés neto se calcula usando una tasa de retorno para bonos corporativos de alta calidad. Esto podría ser menor que la tasa actualmente utilizada para calcular el retorno esperado sobre los activos del plan, resultando en una disminución en la utilidad del ejercicio. Las modificaciones son efectivas para períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2013, se permite la aplicación anticipada. Se exige la aplicación retrospectiva con ciertas excepciones.

### **IAS 32 Instrumentos Financieros: Presentación**

"Annual Improvements 2009–2011 Cycle", emitido en Mayo de 2012, modificó párrafos 35, 37 y 39 y añadió párrafo 35A, que aclara que impuesto a las ganancias de las distribuciones a los accionistas de la entidad se contabilizan de acuerdo con IAS 12 Impuesto a las Ganancias. La modificación elimina los requerimientos existentes de impuesto a las ganancias de IAS 32 y requiere que las entidades apliquen los requerimientos de IAS 12 a cualquier impuesto a las ganancias de las distribuciones a los accionistas de la entidad. Una entidad aplicará estas modificaciones retrospectivamente de acuerdo con IAS 8 Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores para periodos anuales que comiencen a partir del 1 de Enero de 2013. Se permite su aplicación anticipada, en cuyo caso deberá revelarlo.

### **IAS 34 Información Financiera Intermedia**

"Annual Improvements 2009–2011 Cycle", emitido en Mayo de 2012, modificó párrafo 16A. La modificación aclara los requerimientos del IAS 34 relacionados con la información de los segmentos de operación de los activos y pasivos totales para cada de los segmentos de operación con el fin de aumentar la coherencia con los requerimientos de IFRS 8 Segmentos de Operación. El párrafo 16A modificado establece que los activos y pasivos totales para un segmento de operación particular sólo se revelarán cuando las cantidades son medidos por la alta administración con regularidad y hubo un cambio material en la comparación con la información revelada en los estados financieros anteriores para este segmento de operación. Una entidad aplicará esta modificación retrospectivamente de acuerdo con IAS 8 Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores para periodos anuales que comiencen a partir del 1 de Enero de 2013. Se permite su aplicación anticipada, en cuyo caso deberá revelarlo.

#### 4. EFECTIVO Y EQUIVALENTE AL EFECTIVO

a) La composición del rubro al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

##### EFECTIVO Y EQUIVALENTE AL EFECTIVO

	Saldo al	
	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Efectivo	84	83
Saldos en bancos	2,220	5,651
Depósitos a corto plazo	13,304	5,585
Fondos Mutuos	-	-
<b>Total</b>	<b>15,608</b>	<b>11,319</b>

b) El detalle por tipo de moneda del cuadro anterior es el siguiente:

##### DETALLE DEL EFECTIVO Y EQUIVALENTE AL EFECTIVO

	Moneda	Saldo al	
		30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Monto del efectivo y equivalentes del efectivo	CLP	434	545
Monto del efectivo y equivalentes del efectivo	USD	14,443	7,413
Monto del efectivo y equivalentes del efectivo	EUR	725	1,835
Monto del efectivo y equivalentes del efectivo	JPY	5	1,525
Monto del efectivo y equivalentes del efectivo	MXP	1	1
<b>Total</b>		<b>15,608</b>	<b>11,319</b>

c) Los depósitos a corto plazo vencen en un lapso inferior a tres meses desde su fecha de adquisición y devengan el interés de mercado para este tipo de inversiones de corto plazo. No existen restricciones por montos significativos a la disposición de efectivo.

El detalle de los depósitos existentes al 30 de septiembre de 2012 es el siguiente:

##### Detalle Depósitos a Plazo

Entidad Financiera	Tasa Interés	Vencimiento	M.USD
Banco Internacional	1.37%	29-10-2012	2,507
Citibank NY	0.00%	01-10-2012	10,754
Citifund	0.00%	01-10-2012	43
<b>Total</b>			<b>13,304</b>

d) Los fondos mutuos no tienen un vencimiento definido y pueden ser rescatados en cualquier momento, por lo que no existen restricciones a la disposición de efectivo.

Al 30 de septiembre de 2012, la Compañía no posee inversiones de este tipo.

Existe una línea de crédito de M.USD 1,000 en el banco Citibank de plaza Nueva York de libre disposición para la Compañía.

#### 5. ACTIVOS DE COBERTURA

La Compañía no posee contratos de cobertura para ninguno de los periodos informados.



## 6. OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS

El detalle del rubro Otros Activos No Financieros corriente y no corriente al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

Otros Activos No Financieros Corrientes	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Seguros	325	108
Posicionamiento Naves	192	-
Armadores	-	656
Posicionamiento Contenedores	200	336
Gastos Administrativos	102	275
Gastos Emisión Acciones	75	73
Impuestos por Recuperar	599	2,527
Otros Activos No Financieros	2	2
<b>Total Otros Activos No Financieros Corrientes</b>	<b>1,495</b>	<b>3,977</b>

Otros Activos No Financieros No Corrientes	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Posicionamiento Naves	731	-
Posicionamiento Contenedores	375	492
Gastos Emisión Acciones	15	70
Sophie Rickmers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Cie KG	1,648	1,610
Marie Rickmers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Cie KG	1,643	1,605
Otras Inversiones	120	120
Garantías	16	16
<b>Total Otros Activos No Financieros No Corrientes</b>	<b>4,548</b>	<b>3,913</b>

El posicionamiento de naves al 30 de septiembre de 2012 corresponde a la M/N Hoegh Durban.

Al cierre de los estados financieros se presentan las participaciones comanditarias (Stille Beteiligung) en sociedades alemanas con las cuales la Sociedad firmó, en su origen, contratos de arriendo de naves a largo plazo.

Las naves que terminaron sus contratos de arriendo son:

Nave	Vencimiento contrato	Tasa de interés
Sophie Rickmers	21-10-2007	5%
Marie Rickmers	26-11-2007	5%

En Abril de 2009 se suscribió un acuerdo con los propietarios de las naves CCNI Ancud (Schiffahrtsgesellschaft MS "Valparaiso" mbH & Co. KG), CCNI Angol (Schiffahrtsgesellschaft MS "Valdivia" mbH & Co. KG), CCNI Anakena (Schiffahrtsgesellschaft MS "Valdemoso" mbH & Co. KG) y CCNI Atacama (Schiffahrtsgesellschaft MS "Valvella" mbH & Co. KG) para rebajar los pagos de arriendo desde el 1 de abril de 2009 hasta el 31 de marzo de 2010. Con el objeto de resguardar el cumplimiento de los pagos estipulados en los contratos de Time Charter de las naves CCNI Ancud y CCNI Anakena, se mantiene en garantía la participación dormida que CCNI tiene en la sociedad alemana Marie Rickmers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Cie. KG por M.USD 1,000 y los respectivos intereses.

## 7. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

La composición de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011, es la siguiente:

	Saldo al 30-09-2012					Total Corriente M.USD
	No Vencidas M.USD	Vencidas menor a 90 días M.USD	Vencidas entre 91 y 180 días M.USD	Vencidas entre 181 y 360 días M.USD	Vencidas sobre 360 días M.USD	
<b>Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar</b>						
Deudores Comerciales, bruto	44,755	17,013	449	304	227	62,748
Provisión Incobrables	-	-	-	(79)	(219)	(298)
<b>Deudores Comerciales, neto</b>	<b>44,755</b>	<b>17,013</b>	<b>449</b>	<b>225</b>	<b>8</b>	<b>62,450</b>
Otras cuentas por cobrar, bruto	15,585	-	-	-	-	15,585
Otras cuentas por cobrar, neto	15,585	-	-	-	-	15,585
<b>Total Deudores Comerciales y Otras cuentas por cobrar</b>	<b>60,340</b>	<b>17,013</b>	<b>449</b>	<b>225</b>	<b>8</b>	<b>78,035</b>

  

	Saldo al 31-12-2011					Total Corriente M.USD
	No Vencidas M.USD	Vencidas menor a 90 días M.USD	Vencidas entre 91 y 180 días M.USD	Vencidas entre 181 y 360 días M.USD	Vencidas sobre 360 días M.USD	
<b>Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar</b>						
Deudores Comerciales, bruto	32,303	16,423	3,956	386	111	53,179
Provisión Incobrables	-	-	-	(190)	(111)	(301)
<b>Deudores Comerciales, neto</b>	<b>32,303</b>	<b>16,423</b>	<b>3,956</b>	<b>196</b>	<b>-</b>	<b>52,878</b>
Otras cuentas por cobrar, bruto	28,432	-	-	-	-	28,432
Otras cuentas por cobrar, neto	28,432	-	-	-	-	28,432
<b>Total Deudores Comerciales y Otras cuentas por cobrar</b>	<b>60,735</b>	<b>16,423</b>	<b>3,956</b>	<b>196</b>	<b>-</b>	<b>81,310</b>

Los saldos incluidos en este rubro, en general, no devengan intereses.

No existe ningún cliente que individualmente mantenga saldos significativos en relación con las ventas o cuentas a cobrar totales de CCNI.

Se presentan a continuación los movimientos de la Provisión de Incobrables asociada a los Deudores Comerciales:

Movimientos Deterioro de Cuentas por Cobrar	Corriente M.USD
<b>Saldos al 01 de enero de 2011</b>	-
Aumentos (disminuciones) del ejercicio	-
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2011</b>	<b>301</b>
Aumentos (disminuciones) del ejercicio	(3)
<b>Saldos al 30 de septiembre de 2012</b>	<b>298</b>

En cumplimiento de los criterios definidos en nota 3, en la fecha de cierre de balance, se efectúa la evaluación de toda la exposición crediticia, analizando cada documento por cobrar y se constituye la provisión ante la evidencia objetiva de deterioro del activo, lo que acontece en las siguientes situaciones:

1. Cuando ocurre alguna de las siguientes circunstancias para la deuda menor que 180 días:
  - i) El deudor se declara en quiebra o existen indicios que se declarará en quiebra.
  - ii) La deuda es enviada a Cobranza Judicial.
  - iii) El deudor paga con cheque que, posteriormente, es protestado por falta de fondos en forma definitiva.
  - iv) Por análisis financiero se detecta que el deudor es de alto riesgo.

Es necesario explicar que los clientes tienen días de crédito otorgados a base de un análisis financiero efectuado internamente por la Sociedad, que es monitoreado constantemente para constatar el riesgo asociado a cada cliente.

2. La deuda supera los 180 días desde la emisión del documento por cobrar.

## 8. SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

### 8.1 Saldos y transacciones con entidades relacionadas

Los saldos de cuentas por cobrar y pagar entre la sociedad y sus sociedades relacionadas, se detallan a continuación. Entre los saldos presentados no existen partidas de dudoso cobro que ameriten cálculo de deterioro.

Las transacciones entre la sociedad y sus entidades relacionadas, corresponden a operaciones habituales del negocio y se liquidan periódicamente.

#### a) Cuentas por cobrar entidades relacionadas

R.U.T	Sociedad	Descripción de la Transacción	Plazo de la Transacción	Naturaleza de la relación	Mon	Saldo			
						Corrientes		No Corrientes	
						30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
96515920-7	Modal Trade S.A. (Chile)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Asociada	CLP	497	171	-	-
79509640-K	Recursos Portuarios y Estibas Ltda. (Chile)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Asociada	CLP	31	33	-	-
0-E	Peter Dohle Shiffahrts (Alemania)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	50	50	-	-
0-E	Marpacífico (Argentina)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	-	430	-	-
0-E	Inversiones Maritimas Universales del Perú S.A. (Perú)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	586	875	-	-
0-E	Agencia Maritima Global S.A. (Ecuador)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	631	-	-	-
0-E	Agunsa Costa Rica (Costa Rica)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	58	48	-	-
0-E	Agunsa Brasil (Brasil)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	736	-	-	-
0-E	Agunsa Italia SRL (Italia)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	EUR	-	45	-	-
0-E	Agunsa Honduras (Honduras)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	36	-	-	-
0-E	Agunsa El Salvador (El Salvador)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	228	-	-	-
0-E	CCNI Korea Ltd. (Corea del Sur)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	-	49	-	-
0-E	CCNI Hong Kong Ltd. (Hong Kong)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	313	633	-	-
96909470-3	Finvest S.A. (Chile)	Préstamo	3 años	Soc. Relacionada con Ejecutivo Principal	UF	47	60	2,083	2,013
76033763-3	Santiago East S.A. (Chile)	Préstamo	3 años	Soc. Relacionada con Ejecutivo Principal	UF	10	12	447	402
76084428-4	MVM Oyarzun S.A. (Chile)	Préstamo	3 años	Soc. Relacionada con Ejecutivo Principal	UF	2	2	89	80
	<b>Totales</b>					<b>3,225</b>	<b>2,408</b>	<b>2,619</b>	<b>2,495</b>

No existen deudas que se encuentren garantizadas.

**b) Cuentas por pagar entidades relacionadas**

R.U.T	Sociedad	Descripción de la Transacción	Plazo de la Transacción	Naturaleza de la relación	Mon	Saldo			
						Corrientes		No corrientes	
						30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
95134000-6	Grupo Empresas Navieras S.A. (Chile)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Controladora	CLP	380	313	-	-
96566940-K	Agencias Universales S.A. (Chile)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	4,239	8,862	-	-
99567620-6	Terminal Puerto Arica S.A. (Chile)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	CLP	64	3	-	-
96915330-0	Iquique Terminal Internacional S.A. (Chile)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	CLP	491	595	-	-
99511240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A. (Chile)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	CLP	267	1,171	-	-
0-E	Agencia Maritima Global S.A. (Ecuador)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	-	620	-	-
0-E	Agencias Universales Perú S.A. (Perú)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	1,956	1,384	-	-
0-E	Maritrans Colombia (Colombia)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	-	593	-	-
0-E	CCNI Venezuela Representaciones Marítimas (Venezuela)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	-	90	-	-
0-E	Marpacífico (Argentina)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	236	-	-	-
0-E	Agunsa Agencia Naviera S.A. de C.V. (México)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	340	1,928	-	-
0-E	Agunsa Europa (España)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	EUR	1,500	2,370	-	-
0-E	Agunsa Miami (Estados Unidos)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	298	213	-	-
0-E	Agunsa Guatemala (Guatemala)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	283	773	-	-
0-E	Agunsa Panamá (Panamá)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	25	3	-	-
0-E	Agunsa Uruguay (Uruguay)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	54	-	-	-
0-E	Agunsa Argentina (Argentina)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	272	114	-	-
0-E	CCNI Korea Ltd. (Corea del Sur)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	USD	63	-	-	-
0-E	Agunsa Italia SRL (Italia)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	EUR	591	-	-	-
0-E	CCNI Japan Co. Ltd. (Japón)	Cta Cte Mercantil	sin vencimiento	Otras Partes Relacionadas	JPY	257	247	-	-
	<b>Total</b>					<b>11,316</b>	<b>19,279</b>	-	-

La cuenta corriente mercantil con Agencias Universales S.A. devenga intereses por los saldos que excedan de 90 días. La tasa a cobrar será equivalente a la tasa de colocación de tres entidades bancarias, utilizando la media de las dos alternativas más bajas.

No existen otras deudas que se encuentren garantizadas.

**c) Transacciones más significativas y sus efectos en resultados**

Las transacciones entre sociedades relacionadas se han efectuado en condiciones de mercado. Los efectos en el Estado de Resultado de dichas transacciones son los siguientes:

R.U.T	Sociedad	Descripción de la Transacción	Naturaleza de la relación	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
99511240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(620)	(4,974)	(1,516)	(2,768)
99511240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Servicios Operativos Cobrados	Otras Partes Relacionadas	-	-	-	8
99567620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(87)	(97)	(11)	(18)
96515920-7	Modal Trade S.A.	Servicios Operativos Pagados	Asociada	-	-	(11)	(21)
79509640-K	Recursos Portuarios y Estibas Ltda.	Servicios Operativos Cobrados	Asociada	-	-	1	18
79509640-K	Recursos Portuarios y Estibas Ltda.	Servicios Operativos Pagados	Asociada	(1)	(5)	(7)	(16)
95134000-6	Grupo Empresas Navieras S.A.	Servicios Administrativos Pagados	Controladora	(269)	(718)	(237)	(462)
95134000-6	Grupo Empresas Navieras S.A.	Intereses Financieros Pagados	Controladora	-	(81)	-	-
96909470-3	Finvest S.A	Intereses Financieros Devengados	Soc. Relacionada con Ejecutivo Principal	15	45	16	48
76033763-3	Santiago East S.A.	Intereses Financieros Devengados	Soc. Relacionada con Ejecutivo Principal	3	10	3	10
76084428-4	MVM Oyarzun S.A.	Intereses Financieros Devengados	Soc. Relacionada con Ejecutivo Principal	1	2	1	2
0-E	Agencia Marítima Global S.A.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(410)	(954)	(362)	(751)
0-E	Agencias Universales Perú S.A.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(111)	(167)	(253)	(264)
0-E	Agunsa Agencia Naviera S.A. de C.V.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(417)	(1,283)	(738)	(1,270)
0-E	Agunsa Argentina	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(74)	(211)	(175)	(238)
0-E	Agunsa Brasil	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(92)	(709)	(285)	(311)
0-E	Agunsa Costa Rica	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(11)	(39)	(4)	(4)
0-E	Agunsa Europa	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(371)	(1,053)	(1,147)	(1,532)
0-E	Agunsa Guatemala	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(27)	(71)	(72)	(79)
0-E	Agunsa Honduras	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(1)	(13)	-	-
0-E	Agunsa Italia SRL	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(173)	(488)	(360)	(360)
0-E	Agunsa Miami	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(400)	(1,044)	(505)	(812)
0-E	Agunsa Panama	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(41)	(120)	(45)	(73)
0-E	Agunsa Uruguay	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(20)	(49)	(39)	(68)
0-E	CCNI Venezuela Representaciones Marítimas	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(26)	(139)	(55)	(77)
0-E	Maritrans Colombia	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(694)	(1,506)	(753)	(944)
96566940-K	Agencias Universales S.A.	Servicios Operativos Cobrados	Otras Partes Relacionadas	808	1,714	564	1,172
96566940-K	Agencias Universales S.A.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(6,303)	(19,895)	(7,145)	(15,132)
96566940-K	Agencias Universales S.A.	Intereses Devengados	Otras Partes Relacionadas	-	17	-	-
0-E	CCNI Hong Kong Ltd.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(252)	(367)	(512)	(516)
0-E	CCNI Japan Co. Ltd.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(329)	(937)	(776)	(958)
0-E	CCNI Korea Ltd.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(370)	(1,155)	(533)	(729)
0-E	Marpacífico S.A.	Servicios Operativos Pagados	Otras Partes Relacionadas	(29)	(70)	(24)	(52)

Las transacciones descritas como Servicios Operativos corresponden a gastos y comisiones pagados o cobrados por la operación de naves en los puertos que cada entidad relacionada tiene a su cargo.

Las transacciones descritas como Servicios Administrativos corresponden a gastos distintos a la operación de naves que han sido pagados por la Compañía a cuenta de la entidad relacionada.

Los Intereses Financieros devengados corresponden a la operación descrita en la nota 8.2 letra a).

Los Intereses Financieros Pagados a Grupo Empresas Navieras S.A. tienen relación con el crédito sindicado descrito en la nota 16 y nota 34, por el cual CCNI paga comisión aval a la empresa matriz.

Aquellas transacciones cuyo efecto en resultado está señalado con signo negativo corresponden a gastos y aquellas cuyo efecto en resultado está señalado con signo positivo corresponden a ingresos.

## 8.2 Directorio y personal clave de la gerencia

CCNI es administrada por un Directorio compuesto por siete miembros, los cuales permanecen por un período de tres años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos.

El Directorio fue elegido en Junta General Ordinaria de Accionistas con fecha 29 de abril de 2011. El Presidente y Vicepresidente del Directorio fueron designados en sesión de directorio con fecha 26 de mayo de 2011.

El Directorio está conformado como sigue:

Presidente	José Manuel Urenda Salamanca
Vicepresidente	Franco Montalbetti Moltedo
Directores	Beltrán Urenda Salamanca
	Antonio Jabat Alonso
	Francisco Gardeweg Ossa
	Vicente Muñiz Rubio
	Joaquín Villarino Herrera

En la misma oportunidad, el Directorio acordó, en conformidad con lo establecido en el artículo 50 bis de la Ley 18.046 de Sociedades Anónimas y en la circular N° 1.526 de la Superintendencia de Valores y Seguros, nombrar un Comité de Directores, que quedó integrado por:

Presidente	Vicente Muñiz Rubio
Director	Joaquín Villarino Herrera
Director	Franco Montalbetti Moltedo

Con fecha 26 de mayo de 2012 se produjo la renuncia a la Presidencia del Comité por parte del Sr. Vicente Muñiz Rubio asumiendo el cargo de Presidente del Comité en su reemplazo el Sr. Joaquín Villarino Herrera.

### a) Cuentas por cobrar y pagar y otras transacciones

- Cuentas por cobrar y pagar

No existen saldos pendientes por cobrar y/o pagar entre la Sociedad y sus Directores.

El Directorio, con el objetivo societario de lograr la fidelidad de sus principales ejecutivos y considerando que la experiencia demuestra que la participación de los ejecutivos en la propiedad de las empresas, como ha ocurrido en CCNI y sus empresas relacionadas, genera un mayor compromiso e incentivo frente a la gestión de los negocios sociales y sus proyecciones a futuro, aprobó que CCNI les otorgue un crédito por la suma total de M.\$ 1.240.000 (M.USD 2,650). Los ejecutivos deberán destinar los fondos exclusivamente a adquirir acciones de "Sociedad Inversiones Paine S.A.", sociedad accionista de Grupo Empresas Navieras S.A., la que a su vez es controladora de CCNI.

Dicho préstamo deberá quedar en todo caso sujeto a las siguientes condiciones:

- Que se suscriban sendos contratos de préstamo y pagarés con cada uno de los ejecutivos, o con sociedades vinculadas a éstos, que contengan estipulaciones de mercado para operaciones de esta naturaleza.
- Que se constituya prenda mercantil a favor de CCNI por un monto equivalente al valor de las acciones adquiridas con los créditos a ser otorgados. En caso de que los mismos sean otorgados a sociedades vinculadas a los ejecutivos, estos deberán constituirse en fiadores y codeudores solidarios de las obligaciones que asuman cada una de las sociedades.

- c. Que se suscriba un convenio en virtud del cual se establezca que cualquier beneficio que reciban los ejecutivos sea destinado a amortizar la deuda que contraerán con CCNI, incluyendo en ello cualquier indemnización que tengan derecho a percibir, ya sea legal o voluntaria.
- d. Que en caso de venta de las acciones, el producto de la misma sea destinado a pagar las deudas con CCNI.
- e. El monto del crédito a otorgar deberá quedar expresado en UF, e incluir una tasa de interés de un 3% anual sobre una base de 360 días, que serán ser pagados anualmente. El plazo de pago del crédito será de 3 años, pagadero a una sola cuota a contar de la fecha en que se otorgue el crédito.
- f. Todos los gastos asociados a la operación, incluyendo los impuestos aplicables, serán de cargo de cada ejecutivo.

- Otras transacciones

No existen otras transacciones entre la Sociedad y sus Directores y Gerencia.

### b) Retribución del Directorio

En conformidad a lo establecido en el artículo 33 de la Ley N° 18.046 de Sociedades Anónimas, la remuneración del Directorio es fijada anualmente en la Junta General Ordinaria de Accionistas de CCNI.

La remuneración vigente al 30 de septiembre de 2012 del Directorio de CCNI es mensualmente de una dieta de 28 Unidades de Fomento por concepto de dieta por asistencia a sesiones y 28 Unidades de Fomento por concepto de gastos de representación, correspondiéndole el doble al Presidente y uno coma cinco veces al Vicepresidente, cualquiera fuera el número de sesiones. Además, una participación del 2% sobre las utilidades anuales para ser distribuido entre los señores Directores, correspondiendo, también, el doble al Presidente y uno coma cinco veces al Vicepresidente.

La remuneración vigente del Comité de Directores es la mínima establecida por la Ley de Sociedades Anónimas.

A continuación se detallan las retribuciones del directorio por el período terminado al 30 de septiembre de 2012 y 2011:

Nombre	Cargo	30-09-2012				Total M.USD
		Período de desempeño	Directorio	Comité de Directores	Participación 2011	
			M.USD	M.USD	M.USD	
José Manuel Urenda Salamanca	Presidente	01-01-12 al 30-09-12	39	-	-	39
Franco Montalbetti Moltedo	Vicepresidente	01-01-12 al 30-09-12	31	6	-	37
Antonio Jabat Alonso	Director	01-01-12 al 30-09-12	19	-	-	19
Beltrán Urenda Salamanca	Director	01-01-12 al 30-09-12	19	-	-	19
Francisco Gardeweg Ossa	Director	01-01-12 al 30-09-12	19	-	-	19
Vicente Muñiz Rubio	Director	01-01-12 al 30-09-12	21	6	-	27
Joaquín Villarino Herrera	Director	01-01-12 al 30-09-12	24	6	-	30
<b>Total</b>			<b>172</b>	<b>18</b>	<b>-</b>	<b>190</b>

Nombre	Cargo	30-09-2011				Total M.USD
		Período de desempeño	Directorio	Comité de Directores	Participación 2010	
			M.USD	M.USD	M.USD	
José Manuel Urenda Salamanca	Presidente	01-01-11 al 30-09-11	29	-	221	250
Franco Montalbetti Moltedo	Vicepresidente	01-01-11 al 30-09-11	22	1	164	187
Antonio Jabat Alonso	Director	01-01-11 al 30-09-11	15	-	109	124
Sebastián Swett Opazo	Director	01-01-10 al 29-04-10	-	-	35	35
Beltrán Urenda Salamanca	Director	01-01-11 al 30-09-11	13	-	109	122
Claudio Aguayo Herrera	Director	01-01-10 al 30-09-10	-	-	81	81
Francisco Gardeweg Ossa	Director	01-01-11 al 30-09-11	15	-	109	124
Manuel Jimenez Pflingsthorn	Director	01-01-11 al 29-04-11	6	-	74	80
Vicente Muñiz Rubio	Director	01-01-11 al 30-09-11	14	1	28	43
Joaquín Villarino Herrera	Director	29-04-11 al 30-09-11	7	1	-	8
<b>Total</b>			<b>121</b>	<b>3</b>	<b>930</b>	<b>1,054</b>

### c) Garantías constituidas por la Sociedad a favor de los Directores

No existen garantías constituidas a favor de los Directores.

## 8.3 Retribución del personal clave de la gerencia

### a) Remuneraciones recibidas por el personal clave de la gerencia

Personal Clave de la Gerencia	
Nombre	Cargo
Felipe Irarrázaval Ovalle	Gerente General
José Luis Chanes Carvajal	Gerente de Líneas
Marcelo Ramos de Aguirre	Gerente de Operaciones
Sergio Cardemil Laiz	Gerente de Administración
Michael Walbaum Fath	Key Account Manager
Felipe Bermúdez Vildósola	Subgerente Comercial
Fernando Lagos Avila	Subgerente de Logística y Revenue Management
Miguel De Orbegoso Aspillaga	Subgerente de Ventas Chile
Roberto Manubens Bravo	Subgerente de Finanzas
José Pizarro Inostroza	Subgerente Contador General
Nicolás Campino Rodríguez	Subgerente Servicios Liner
Luis Villarroel Pizarro	Subgerente de Operaciones

Las remuneraciones percibidas por el personal clave de la Gerencia ascienden a M.USD 1,888 por el periodo terminado al 30 de septiembre de 2012 (M.USD 1,855 para el periodo terminado al 30 de septiembre de 2011).

- Planes de incentivo al personal clave de la gerencia.

Existen planes de incentivo a la permanencia del personal clave de la gerencia, en base al otorgamiento de un crédito para la compra de acciones, según se explica en Nota 8.2.

### b) Otra información

La distribución del personal de CCNI al 30 de septiembre 2012 y al 31 de diciembre de 2011 es la siguiente:

	30-09-2012						Total
	Oficina Valparaíso	Oficina Santiago	Asia	Europa	Brasil	USA	
Gerentes y Ejecutivos	4	8	-	1	1	1	15
Profesionales y Técnicos	71	97	2	4	-	-	174
Trabajadores y otros	8	5	-	-	-	-	13
<b>Total</b>	<b>83</b>	<b>110</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>202</b>

	31-12-2011						Total
	Oficina Valparaíso	Oficina Santiago	Asia	Europa	Brasil	USA	
Gerentes y Ejecutivos	5	7	-	1	1	1	15
Profesionales y Técnicos	72	90	2	4	-	-	168
Trabajadores y otros	8	5	-	-	-	-	13
<b>Total</b>	<b>85</b>	<b>102</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>196</b>

### c) Garantías constituidas por la Sociedad a favor del personal clave de la gerencia

No existen garantías constituidas a favor del personal clave de la gerencia.

## 8.4 Planes de retribución vinculados a la cotización de la acción

No existen planes de retribuciones vinculados a la cotización de la acción para el Directorio y personal clave de la gerencia.



## 9. INVENTARIOS

Los inventarios de la Sociedad corresponden a existencias, que se componen de combustibles y lubricantes a bordo de las naves propias y arrendadas por la Compañía de la siguiente forma:

Otros Inventarios	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 USD
Combustibles	23,104	18,867
Lubricantes	-	-
<b>Total Otros Inventarios</b>	<b>23,104</b>	<b>18,867</b>

Las existencias se encuentran valorizadas al menor valor, entre el costo y el valor neto realizable. Este monto comprende todos los costos de adquisición, costos de transformación y otros costos incurridos para darle a las existencias su ubicación y condición actual.

El costo de los inventarios es asignado usando el método de primera entrada primera salida (FIFO). Todas las existencias tienen igual naturaleza.

Durante los períodos 2012 y 2011 no se efectuaron rebajas de importes de inventarios.

Los movimientos de inventarios para los períodos señalados se explican a continuación

Conciliación de Inventarios	Combustibles	
	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2011 31-12-2011 M.USD
Saldo Inicial	18,867	20,513
Compras	147,442	269,744
Consumos	(143,205)	(271,390)
<b>Saldo Final de Inventarios</b>	<b>23,104</b>	<b>18,867</b>

No existen inventarios pignorados como Garantía de cumplimiento de deudas.

## 10. INVERSIONES CONTABILIZADAS UTILIZANDO EL METODO DE LA PARTICIPACION

### 10.1 Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de la participación

#### a) Detalle de las inversiones en asociadas

A continuación se presenta un detalle de las inversiones en asociadas de CCNI contabilizadas por el método de participación y los movimientos en las mismas durante los períodos terminados al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011.

Año 2012										
Sociedad (Actividad)	País de Origen	Moneda Funcional	Porcentaje de Participación	Saldo a 01-01-2012 M.USD	Participación en Ganancia (Pérdida) M.USD	Diferencia de Conversión M.USD	Dividendos Recibidos M.USD	Otro Incremento (Decremento) M.USD	Saldo a 30-09-2012 M.USD	
Puerto Varas Shipping Co. Ltd. (Sociedad Naviera)	Isla de Man	USD	50,00%	9.306	(214)	-	-	-	9.092	
MS DAPHNE Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG (Sociedad Naviera)	Alemania	USD	50,00%	11.229	212	-	-	-	11.441	
MS LETO Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG (Sociedad Naviera)	Alemania	USD	50,00%	9.543	96	-	-	-	9.639	
Tesco S.A. (Adm y Explot de depósitos de contenedores)	Chile	USD	1,00%	68	(9)	-	-	-	59	
Modal Trade S.A. (Imp. Exp. Comerc y Dist de bienes)	Chile	USD	1,00%	8	1	-	-	-	9	
Report Ltda. (Serv de muelleaje, estiba y desestiba)	Chile	USD	0,03%	1	2	-	-	-	3	
<b>Totales</b>				<b>30.155</b>	<b>88</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>30.243</b>	
Año 2011										
Sociedad (Actividad)	País de Origen	Moneda Funcional	Porcentaje de Participación	Saldo a 01-01-2011 M.USD	Participación en Ganancia (Pérdida) M.USD	Diferencia de Conversión M.USD	Dividendos Recibidos M.USD	Otro Incremento (Decremento) M.USD	Saldo a 31-12-2011 M.USD	
Puerto Varas Shipping Co. Ltd. (Sociedad Naviera)	Isla de Man	USD	50,00%	10.869	(248)	-	(1.315)	-	9.306	
MS DAPHNE Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG (Sociedad Naviera)	Alemania	USD	50,00%	12.448	333	-	(1.552)	-	11.229	
MS LETO Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG (Sociedad Naviera)	Alemania	USD	50,00%	10.482	779	-	(1.718)	-	9.543	
Tesco S.A. (Adm y Explot de depósitos de contenedores)	Chile	USD	1,00%	74	(6)	-	-	-	68	
Modal Trade S.A. (Imp. Exp. Comerc y Dist de bienes)	Chile	USD	1,00%	9	(1)	-	-	-	8	
Report Ltda. (Serv de muelleaje, estiba y desestiba)	Chile	USD	0,03%	-	38	-	-	(37)	1	
<b>Totales</b>				<b>33.882</b>	<b>895</b>	<b>-</b>	<b>(4.585)</b>	<b>(37)</b>	<b>30.155</b>	

Se incluyen como entidades asociadas a Tesco S.A., Modal Trade S.A. y Report Ltda. en las cuales la Compañía posee el 1%, 1% y 0.03% respectivamente, por cuanto en un 100% forman parte del mismo grupo económico de la matriz Grupo Empresas Navieras S.A.

Se incluyen también como asociadas las inversiones en Puerto Varas Shipping Co, MS DAPHNE Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG y MS LETO Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG, por cuanto la compañía posee el 50% de las acciones y no posee el control operativo de cada una de ellas.

El porcentaje de Poder de Voto, en ningún caso, difiere del porcentaje de participación en la asociada.

#### b) Información adicional sobre inversiones en asociadas

A continuación se presenta información de las inversiones en asociadas para los períodos terminados al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011.

- Ninguna de las empresas asociadas tiene cotización pública de sus valores.

- Al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011 se presentan las inversiones, en partes iguales, con la sociedad relacionada Peter Doehle Schiffahrts KG, para la operación de naves según siguiente detalle:

#### Sociedad Receptora/Armador

Puerto Varas Shipping Co. Ltd.  
MS Daphne Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG  
MS Leto Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG

#### Naves

CCNI Antillanca  
CCNI Arica  
CCNI Antofagasta

La nave CCNI Antofagasta se encuentra bajo contrato de arrendamiento operativo entre CCNI y el Armador con vencimiento para julio de 2013.

El contrato entre CCNI y MS Daphne Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG por la nave CCNI Arica, expiró el 06 de mayo de 2011.

El contrato entre CCNI y Puerto Varas Shipping Co. por la nave CCNI Antillanca, expiró el 01 de enero de 2012.

### c) Detalle de información financiera de asociadas

A continuación se detalla la información financiera al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011 de los Estados Financieros de las sociedades en las que la Compañía ejerce influencia significativa:

#### al 30 de septiembre de 2012

Inversiones con Influencia Significativa	País de Origen	Porcentaje de Participación	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Gastos Ordinarios	Ganancia (Pérdida) Neta
Puerto Varas Shipping Co. Ltd	Isia de Man	50.00%	2,532	31,264	3,194	18,745	3,261	3,689	(428)
MS DAPHNE Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG	Alemania	50.00%	2,031	23,192	2,953	21,247	4,110	3,686	424
MS LETO Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG	Alemania	50.00%	2,012	24,281	2,989	21,330	4,110	3,917	193
Tesco S.A.	Chile	1.00%	1,021	7,702	2,024	883	406	1,362	(956)
Modal Trade S.A.	Chile	1.00%	2,602	33	1,661	-	2,822	2,704	118
Report Ltda.	Chile	0.03%	8,544	2,786	6,029	-	31,138	26,500	4,638
<b>Totales</b>			<b>18,742</b>	<b>89,258</b>	<b>18,850</b>	<b>62,205</b>	<b>45,847</b>	<b>41,858</b>	<b>3,989</b>

#### al 31 de diciembre de 2011

Inversiones con Influencia Significativa	País de Origen	Porcentaje de Participación	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Gastos Ordinarios	Ganancia (Pérdida) Neta
Puerto Varas Shipping Co. Ltd	Isia de Man	50.00%	5,915	40,401	166	24,413	5,160	5,655	(495)
MS DAPHNE Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG	Alemania	50.00%	10,218	46,022	4,345	26,998	6,469	5,804	665
MS LETO Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG	Alemania	50.00%	13,042	39,575	4,572	27,081	7,399	5,842	1,557
Tesco S.A.	Chile	1.00%	751	7,899	1,152	757	536	1,106	(570)
Modal Trade S.A.	Chile	1.00%	1,229	34	408	-	2,130	2,200	(70)
Report Ltda.	Chile	0.03%	5,878	5,234	8,610	15	44,406	42,845	1,561
<b>Totales</b>			<b>37,033</b>	<b>139,165</b>	<b>19,253</b>	<b>79,264</b>	<b>66,100</b>	<b>63,452</b>	<b>2,648</b>

### d) Información adicional sobre inversiones en subsidiarias

#### al 30 de septiembre de 2012

Inversiones en Subsidiarias	País de Origen	Porcentaje de Participación	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Gastos Ordinarios	Ganancia (Pérdida) Neta
South Cape Financial and Maritime Corp.	Panamá	99.9989%	223	53,192	2,764	12,821	3,245	3,833	(587)
Interoceanbulk S.A.	Chile	99.8900%	-	382	-	-	-	8	(8)
<b>Totales</b>			<b>223</b>	<b>53,574</b>	<b>2,764</b>	<b>12,821</b>	<b>3,245</b>	<b>3,841</b>	<b>(595)</b>

#### al 31 de diciembre de 2011

Inversiones en Subsidiarias	País de Origen	Porcentaje de Participación	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Gastos Ordinarios	Ganancia (Pérdida) Neta
South Cape Financial and Maritime Corp.	Panamá	99.9989%	422	69,237	11,089	20,151	5,760	5,997	(236)
Interoceanbulk S.A.	Chile	99.8900%	-	390	-	-	-	5	(5)
<b>Totales</b>			<b>422</b>	<b>69,627</b>	<b>11,089</b>	<b>20,151</b>	<b>5,760</b>	<b>6,002</b>	<b>(241)</b>

## 10.2 Sociedades con control conjunto

La Compañía no posee inversiones que sean catalogadas como Negocio Conjunto al cierre de los estados financieros.

## 11. ACTIVOS INTANGIBLES DISTINTOS DE LA PLUSVALIA

Se presenta detalle de los Activos Intangibles al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011:

Clases de Activos Intangibles, Neto	Saldo a 30-09-2012 M.USD	Saldo a 31-12-2011 M.USD
Activos Intangibles de Vida Finita, Neto	1,185	1,467
<b>Total</b>	<b>1,185</b>	<b>1,467</b>

Clases de Activos Intangibles, Bruto	Saldo a 30-09-2012 M.USD	Saldo a 31-12-2011 M.USD
Activos Intangibles de Vida Finita, Bruto	2,691	2,525
<b>Total</b>	<b>2,691</b>	<b>2,525</b>

Se presenta a continuación el detalle de movimientos de Activos Intangibles por los períodos terminados al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011:

MOVIMIENTOS 2012 M.USD		Costo Historico	Amortización Acumulada	Activos Intangibles de Vida Finita, Neto	Activos Intangibles Identificables, Neto
<b>Saldo Inicial al 01 de Enero de 2012</b>		<b>2,525</b>	<b>(1,058)</b>	<b>1,467</b>	<b>1,467</b>
Cambios	Adiciones	166	-	166	166
	Desapropiaciones	-	-	-	-
	Gasto por Amortización	-	(448)	(448)	(448)
	Cambios, Total	166	(448)	(282)	(282)
<b>Saldo Final al 30 de Septiembre de 2012</b>		<b>2,691</b>	<b>(1,506)</b>	<b>1,185</b>	<b>1,185</b>

MOVIMIENTOS 2011 M.USD		Costo Historico	Amortización Acumulada Inicial	Activos Intangibles de Vida Finita, Neto	Activos Intangibles Identificables, Neto
<b>Saldo Inicial al 01 de enero de 2011</b>		<b>5,623</b>	<b>(4,555)</b>	<b>1,068</b>	<b>1,068</b>
Cambios	Adiciones	938	-	938	938
	Desapropiaciones	(4,036)	4,035	(1)	(1)
	Gasto por Amortización	-	(538)	(538)	(538)
	Cambios, Total	(3,098)	3,497	399	399
<b>Saldo Final al 31 de diciembre de 2011</b>		<b>2,525</b>	<b>(1,058)</b>	<b>1,467</b>	<b>1,467</b>

La vida útil promedio restante para los activos intangibles de vida finita es de 2,2 años.

## 12. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

A continuación se presentan los saldos del rubro al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011:

Clases de Propiedades, Planta y Equipo, Neto	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
<b>Propiedades, Planta y Equipo, Neto</b>	<b>46,678</b>	<b>50,581</b>
Terrenos, Neto	2,074	2,074
Edificios, Neto	7,478	7,558
Planta y Equipo, Neto	36,205	40,050
Equipamiento de Tecnologías de la Información, Neto	565	475
Instalaciones Fijas y Accesorios, Neto	210	271
Vehículos de Motor, Neto	146	153

Clases de Propiedades, Planta y Equipo, Bruto	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
<b>Propiedades, Planta y Equipo, Bruto</b>	<b>60,981</b>	<b>70,853</b>
Terrenos, Bruto	2,074	2,074
Edificios, Bruto	7,972	7,972
Planta y Equipo, Bruto	48,283	58,355
Equipamiento de Tecnologías de la Información, Bruto	1,263	1,066
Instalaciones Fijas y Accesorios, Bruto	884	884
Vehículos de Motor, Bruto	505	502

Clases de Depreciación Acumulada y Deterioro del Valor, Propiedades, Planta y Equipo	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
<b>Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Propiedades, Planta Y Equipo,</b>	<b>14,303</b>	<b>20,272</b>
Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Edificios	494	414
Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Planta y Equipo	12,078	18,305
Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Equipamiento de Tecnologías de la	698	591
Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Instalaciones Fijas y Accesorios	674	613
Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Vehículos de Motor	359	349

Los activos fijos adquiridos bajo la modalidad de arrendamiento financiero se presentan en siguiente cuadro:

Clases de Propiedades, Planta y Equipo, Neto	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
<b>Propiedades, Planta y Equipo, Neto</b>	<b>30,126</b>	<b>39,605</b>
Planta y Equipo, Neto	29,765	39,115
Equipamiento de Tecnologías de la Información, Neto	280	342
Vehículos de Motor, Neto	81	148

  

Clases de Propiedades, Planta y Equipo, Bruto	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
<b>Propiedades, Planta y Equipo, Bruto</b>	<b>41,927</b>	<b>57,833</b>
Planta y Equipo, Bruto	41,151	57,016
Equipamiento de Tecnologías de la Información, Bruto	499	499
Vehículos de Motor, Bruto	277	318

  

Clases de Depreciación Acumulada y Deterioro del Valor, Propiedades, Planta y Equipo	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
<b>Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Propiedades, Planta y Equipo</b>	<b>11,801</b>	<b>18,228</b>
Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Planta y Equipo	11,386	17,901
Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Equipamiento de Tecnologías de la Información	219	157
Depreciación Acumulada y Deterioro de Valor, Vehículos de Motor	196	170

A continuación se presenta el detalle de movimientos de Propiedades, Plantas y Equipos durante los períodos terminados al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011:

MOVIMIENTOS 2012	Terrenos	Edificios, Neto	Planta y Equipos, Neto	Equipamiento de Tecnologías de la Información, Neto	Instalaciones Fijas y Accesorios, Neto	Vehículos de Motor, Neto	Propiedades, Planta y Equipo, Neto
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
Saldo Inicial al 01 de enero de 2012	2,074	7,558	40,050	475	271	153	50,581
Cambios							
Adiciones	-	-	13,230	198	-	71	13,499
Desapropiaciones	-	-	(13,186)	-	-	(6)	(13,192)
Gasto por Depreciación	-	(80)	(3,889)	(108)	(61)	(72)	(4,210)
<b>Cambios, Total</b>	-	(80)	(3,845)	90	(61)	(7)	(3,903)
Saldo Final al 30 de Septiembre de 2012	2,074	7,478	36,205	565	210	146	46,678

MOVIMIENTOS 2011	Terrenos	Edificios, Neto	Planta y Equipos, Neto	Equipamiento de Tecnologías de la Información, Neto	Instalaciones Fijas y Accesorios, Neto	Vehículos de Motor, Neto	Propiedades, Planta y Equipo, Neto
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
Saldo Inicial al 01 de Enero del 2011	2,074	7,663	35,591	405	360	244	46,337
Cambios							
Adiciones	-	-	9,934	200	10	25	10,169
Desapropiaciones	-	-	(478)	-	-	-	(478)
Gasto por Depreciación	-	(105)	(4,997)	(130)	(99)	(116)	(5,447)
<b>Cambios, Total</b>	-	(105)	4,459	70	(89)	(91)	4,244
Saldo Final al 31 de Diciembre de 2011	2,074	7,558	40,050	475	271	153	50,581

Durante el ejercicio anterior se adquirieron 600 Containers tipo 40` HC Reefer por un valor total de M.USD 9,852 a China International Container (Group) CO, LTD. y Thermo King. Esta adquisición se financió en parte mediante un Lease Agreement suscrito con DVB Container Finance America LLC el 18 de Marzo de 2011 por M.USD 6,484 y el resto con fondos propios.

Con fecha 26 de junio de 2012 se ejerció la opción de compra de 1300 contenedores Reefer tomados hasta esa fecha bajo la modalidad de Leasing Financiero con DVB Container Finance America LLC pagando M.USD 3,016.

Con fecha 28 de junio de 2012 se vendieron 700 contenedores Reefer a TW Container Leasing Ltd por un total de M.USD 7,123 generando una pérdida por venta de activo fijo de M.USD 11.

### Vida Útil Restante

La vida útil promedio restante por clase de activo es la siguiente:

Vida Util Restante Propiedades, Planta y Equipo	V. U. Prom. Restante (Años)
Edificios	64
Planta y Equipo	4
Equipamiento de Tecnologías de la Información	3
Instalaciones Fijas y Accesorios	4
Vehículos de Motor	2

Durante el presente ejercicio no existen desembolsos por costos de financiamiento que hayan sido capitalizados.

### 13. DETERIORO DEL VALOR DE LOS ACTIVOS

Durante los períodos terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011 no se han registrado pérdidas por deterioro del valor de los activos en cuentas de resultado ni en cuentas de patrimonio.

A mediados del año 2008, la crisis económica mundial produjo una fuerte baja en el transporte marítimo por la menor carga de exportación e importación, lo que a su vez significó una caída en los precios de fletes, el valor de naves y bienes relacionados. Estos factores fueron considerados como indicios de deterioro, según lo indica la NIC 36, motivo por el cual la compañía ha efectuado test de deterioro al final de cada año.

Al 31 de diciembre de 2011 se efectuó una nueva prueba de deterioro para verificar la situación actual y cumplir con lo indicado en la NIC 36.

Para ello la Compañía ha definido dos Unidades Generadoras de Efectivo (UGE), coincidentemente con los segmentos de negocios, esto es: Transporte Marítimo Internacional, y Fletamento o Subarrendamiento de Naves, ambas descritas en la nota 33.

Los activos de uso común a ambas UGE (Bienes Raíces) han sido asignados en base a la proporción física que es usada por cada UGE.

Tal como lo establece la NIC 36 párrafo 19, la compañía no calculó el valor en uso debido a que el valor justo de los bienes que integraban la UGE es mayor que su valor en libros para ambos períodos en evaluación. El valor justo de los bienes raíces fue calculado mediante tasaciones efectuadas por profesionales externos e independientes; los contenedores fueron tasados internamente por el Área de Logística de Contenedores de la Compañía en base a los precios de mercado de dichos bienes; para algunos bienes de bajo valor (respecto al total de activo fijo) como muebles o computadores se aplicó el supuesto que su valor en libros era coincidente con el respectivo valor justo.

Al cierre del ejercicio al 31 de diciembre de 2011 y 2010 se efectuaron pruebas de deterioro correspondientes a cada UGE, las que aseguran que los valores recuperables son superiores a los valores libro de cada activo, de acuerdo a lo siguiente:

UGE Transporte Marítimo Internacional					UGE Subarrendamiento de Naves				
<b>AL 31.12.2011</b>					<b>AL 31.12.2011</b>				
	N° Uds.	Valor Libros Total M.USD	Valor Recuperable M.USD	V°Recuperable v/s V° Libros M.USD		Valor Libros Total M.USD	Valor Recuperable M.USD	V°Recuperable v/s V° Libros M.USD	
<b>Contenedores</b>					<b>Bs. Raíces 4%</b>				
Dry 20´	7,454	7,905	11,919	4,014	Santiago	246	302	56	
Dry 40´	2,934	5,195	7,506	2,311	Valparaíso	96	112	16	
Dry 40´ HC	1,407	2,554	3,825	1,271	Quinta Limache	55	67	12	
<b>Subtotal Dry</b>	<b>11,795</b>	<b>15,654</b>	<b>23,250</b>	<b>7,596</b>	<b>Total Bs. Raíces</b>	<b>397</b>	<b>481</b>	<b>84</b>	
Reefer 40´ HC	600	9,311	10,742	1,431	<b>Naves</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Reefer 40´ HC	1,281	14,149	16,282	2,133					
<b>Subtotal Reefer</b>	<b>1,881</b>	<b>23,460</b>	<b>27,024</b>	<b>3,564</b>					
CA LEASING 1 40´	2	2	7	5					
UNITAS 40´	33	150	149	1					
UNITAS 40´ ALARGADOS	2	3	9	6					
<b>Subtotal Otros</b>	<b>37</b>	<b>155</b>	<b>165</b>	<b>10</b>					
<b>Total Contenedores</b>	<b>13,713</b>	<b>39,269</b>	<b>50,439</b>	<b>11,170</b>					
<b>Bs. Raíces 96%</b>									
Santiago		5,902	7,258	1,356					
Valparaíso		2,304	2,676	373					
Quinta Limache		1,328	1,619	291					
<b>Total Bs. Raíces</b>		<b>9,534</b>	<b>11,553</b>	<b>2,020</b>					
<b>AL 31.12.2010</b>					<b>AL 31.12.2010</b>				
	N° Uds.	Valor Libros Total M.USD	Valor Recuperable M.USD	V°Recuperable v/s V° Libros M.USD		Valor Libros Total M.USD	Valor Recuperable M.USD	V°Recuperable v/s V° Libros M.USD	
<b>Contenedores</b>					<b>Bs. Raíces 4%</b>				
Dry 20´	7,519	9,035	11,846	2,811	Santiago	249	324	75	
Dry 40´	2,932	5,923	7,431	1,508	Valparaíso	97	119	22	
Dry 40´ HC	1,413	2,907	3,775	868	Quinta Limache	56	72	17	
<b>Subtotal Dry</b>	<b>11,864</b>	<b>17,865</b>	<b>23,052</b>	<b>5,187</b>	<b>Total Bs. Raíces</b>	<b>402</b>	<b>515</b>	<b>114</b>	
Reefer 40´ HC	1,295	16,455	16,458	3	<b>Naves</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Subtotal Reefer</b>	<b>1,295</b>	<b>16,455</b>	<b>16,458</b>	<b>2</b>					
CA LEASING 1 40´	3	2	7	5					
UNITAS 40´	188	157	149	-8					
UNITAS 40´ ALARGADOS	31	3	9	6					
<b>Subtotal Otros</b>	<b>222</b>	<b>162</b>	<b>165</b>	<b>3</b>					
<b>Total Contenedores</b>	<b>13,381</b>	<b>34,482</b>	<b>39,675</b>	<b>5,192</b>					
<b>Bs. Raíces 96%</b>									
Santiago		5,964	7,777	1,813					
Valparaíso		2,339	2,868	528					
Quinta Limache		1,333	1,735	402					
<b>Total Bs. Raíces</b>		<b>9,636</b>	<b>12,380</b>	<b>2,743</b>					

## 14. ARRENDAMIENTOS

### 14.1 Arrendamientos operativos

Se ha evaluado la totalidad de los contratos de la Compañía definiendo la calidad de operativos, en el caso de los arrendamientos que cumplen con las siguientes características:

a) En el caso de naves, el plazo de los contratos no resulta ser un período significativo respecto de la vida útil del bien. No existen pagos de un plazo superior a 5 años.

b) En el caso de contenedores, los contratos no transfieren el riesgo de su utilización a la Compañía y existen cláusulas de entrega anticipada que no tienen impacto financiero significativo para la Compañía.

Al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre 2011, los pagos futuros derivados de dichos contratos son los siguientes:

Contrato	Plazo	Moneda	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Naves	Menor a un año	USD	34,110	50,512
	Entre un año y cinco años	USD	53,691	38,116
	Más de cinco años		-	-
<b>Sub Total</b>			<b>87,801</b>	<b>88,628</b>
Contenedores	Menor a un año	USD	10,267	8,750
	Entre un año y cinco años	USD	19,985	20,829
	Más de cinco años	USD	749	2,159
<b>Sub Total</b>			<b>31,001</b>	<b>31,738</b>
<b>Total</b>			<b>118,802</b>	<b>120,366</b>

Los Estados de Resultados Consolidados del período terminado al 30 de septiembre de 2012 presentan M.USD 19.875 (para el período terminado al 30 de septiembre de 2011 presentan M.USD19.928), correspondientes al devengo durante los citados ejercicios de los contratos de arrendamiento operativo de activos materiales de explotación (contenedores).

#### a) Contratos de arrendamientos de naves

No existen cuotas de carácter contingente en ninguno de los contratos de arriendo de naves.

No existe opción de compra en los contratos; dado que los contratos son por un plazo definido, no existe renovación automática o extensión de los mismos, ya que la única vía de renovación es suscribir un nuevo contrato con características pactadas de acuerdo a las condiciones del mercado en el momento particular.

No existen restricciones a la entidad en virtud de los contratos de arrendamiento de naves vigentes.

#### b) Contratos de arrendamientos de contenedores

En caso de pérdida total de contenedores, el valor que se paga a la compañía arrendadora es el valor de reemplazo del equipo que está establecido en cada uno de los contratos y que generalmente equivale al valor de mercado del contenedor al momento de la suscripción del contrato.

En caso de daños parciales, se determinan las responsabilidades correspondientes y se persigue el recupero de cuenta de los responsables.

De todas formas existen seguros comprometidos para ambos casos y, adicionalmente, se persigue el recupero de parte de los responsables de la pérdida total, al igual que en el caso de los daños parciales.



En la fecha de vencimiento del plazo establecido en los contratos de arrendamiento, la renovación del contrato es automática por año, conservando el último precio de arriendo diario que figura en el contrato que se extiende, no existiendo opciones de compra en los contratos de arrendamiento operativo vigentes.

No existen restricciones a la entidad en virtud de los contratos de arrendamiento de contenedores vigentes.

## 15. IMPUESTOS DIFERIDOS

El origen de los impuestos diferidos registrados al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011 es:

Diferencia temporal	Activos por Impuestos		Pasivos por Impuestos	
	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Depreciaciones	36	34	93	49
Posicionamientos	-	-	300	165
Deterioro cuentas incobrables	309	309	-	-
Provisión vacaciones	167	145	-	-
Otras provisiones	533	533	-	-
Indemnización años de servicio	30	28	-	-
Activos en leasing	-	-	72	14
Convergencia IFRS	-	-	1,107	1,123
Contratos Onerosos	-	133	-	-
Pérdida Tributaria	37,430	32,873	-	-
Provisión de valuación	(10,850)	(8,494)	-	-
<b>Total</b>	<b>27,655</b>	<b>25,561</b>	<b>1,572</b>	<b>1,351</b>

Por los contenedores bajo arriendo financiero no se devenga Impuesto Diferido, por cuanto son de propiedad de la subsidiaria Key Biscayne Marine Inc. establecida en Panamá, cuya legislación indica que sólo devengan impuesto aquellas transacciones realizadas dentro del territorio panameño, excluyendo de esta manera al comercio marítimo ejercido fuera de dicho territorio.

Por otra parte, la Compañía no ha percibido dividendos correspondientes a las utilidades generadas por las subsidiarias en el exterior, y no existe ninguna intención de internar dichos montos, así como tampoco enajenar parte o el total de la inversión.

Por lo anteriormente expuesto, la revalorización de los contenedores bajo arriendo financiero propiedad de la subsidiaria Key Biscayne Marine Inc. constituyen una diferencia permanente y se excluyen de la base de cálculo del impuesto.

La recuperación de saldos de activos por impuestos diferidos requieren de la obtención de utilidades tributarias suficientes en el futuro. La sociedad estima que con las proyecciones futuras de utilidades se cubrirá el recupero de estos activos.

El 27 de septiembre de 2012 se publicó la Ley N° 26.630, que modificó la tasa de impuesto de primera categoría de 18,5% a 20% con vigencia desde el año comercial 2012. Producto del cambio, la sociedad reconoció un crédito en resultados por M.USD 2.714 al 30 de septiembre de 2012.

## 16. OTROS PASIVOS FINANCIEROS CORRIENTES

### 16.1 Préstamos que devengan intereses

El detalle de este rubro corriente y no corriente al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre 2011 es el siguiente:

Clases de Préstamos que Acumulan (Devengan) Intereses	30-09-2012		31-12-2011	
	Corriente M.USD	No corriente M.USD	Corriente M.USD	No corriente M.USD
<b>Préstamos Bancarios</b>	1,554	14,306	16,135	5,667
<b>Arrendamientos Financieros</b>	5,133	14,741	6,497	12,674
<b>Totales</b>	<b>6,687</b>	<b>29,047</b>	<b>22,632</b>	<b>18,341</b>

El desglose por entidad de los préstamos bancarios y de los arrendamientos financieros, corrientes y no corrientes, al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:

Préstamos que devengan intereses al 30 de Septiembre de 2012

Entidad Deudora			Entidad Acreedora			Hasta 3 meses M.USD	De 3 a 12 meses M.USD	Porción Corto Plazo M.USD	De 1 a 3 años M.USD	De 3 a 5 años M.USD	5 años o más M.USD	Porción Largo Plazo M.USD	Total Deuda M.USD	Mon	Tipo Amort.	Capital Original Total	Fecha Venc. Final	Tasa de Interés Efectiva	Tasa de Interés Nominal	
Nombre	RUT	País	Nombre	RUT	País															
<b>Obligaciones con Bancos</b>																				
CCNI	90596000-8	Chile	Banco BBVA	97032000-8	Chile	-	374	374	2,778	694	-	3,472	3,846	M.USD	N/A	3,819	26-01-2016	3.8390%	4.42%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Santander	91015000-5	Chile	-	374	374	2,778	694	-	3,472	3,846	M.USD	N/A	3,819	26-01-2016	3.8390%	4.42%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Chile	97004000-5	Chile	-	374	374	2,778	694	-	3,472	3,846	M.USD	N/A	3,819	26-01-2016	3.8390%	4.42%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Security	97053000-2	Chile	-	157	157	1,112	278	-	1,390	1,547	M.USD	N/A	1,529	26-01-2016	3.8390%	4.42%	
CCNI	90596000-9	Chile	Banco Itaú	97041000-7	Chile	-	275	275	2,000	500	-	2,500	2,775	M.USD	N/A	2,750	26-01-2016	3.8390%	4.42%	
<b>Total Obligaciones con Bancos</b>						-	1,554	1,554	11,446	2,860	-	14,306	15,860							
<b>Obligaciones Arrendamiento Financiero</b>																				
Key Biscayne	Key Biscayne	Panamá	DVB Container Finance LLC	0-E	Alemania	490	1,474	1,964	4,340	1,185	-	5,525	7,489	M.USD	trimestral	21,893	28-02-2016	3.03%	Libor 90 + 1.85	
Key Biscayne	Key Biscayne	Panamá	DVB Container Finance LLC	0-E	Alemania	151	467	618	1,356	1,532	2,121	5,009	5,627	M.USD	trimestral	6,404	19-03-2016	4.09%	6.09%	
CCNI	90596000-8	Chile	TW Container Leasing	0-E	Bermuda	590	1,776	2,366	4,135	-	-	4,135	6,501	M.USD	mensual	7,123	01-06-2015	3.50%	3.50%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Internacional	97011000-3	Chile	15	34	49	-	-	-	49	49	UF	mensual	188	05-06-2013	3.06%	3.06%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Santander	91015000-5	Chile	6	18	24	4	-	-	4	28	UF	mensual	67	20-11-2013	3.03%	3.03%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Santander	91015000-5	Chile	2	6	8	5	-	-	5	13	UF	mensual	67	05-04-2014	2.68%	2.68%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Security	97053000-2	Chile	5	15	20	5	-	-	5	25	M.USD	mensual	25	05-11-2013	3.02%	3.02%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Chile	97004000-5	Chile	12	20	32	-	-	-	32	32	UF	mensual	131	24-05-2013	3.18%	3.18%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Bilbao Vizcaya Argentaria	97032000-8	Chile	10	31	41	46	-	-	46	87	M.USD	mensual	127	06-09-2014	3.28%	3.28%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Bilbao Vizcaya Argentaria	97032000-8	Chile	3	8	11	12	-	-	12	23	M.USD	mensual	34	06-09-2014	4.35%	4.35%	
<b>Total Obligaciones Arrendamiento Financiero</b>						1,284	3,849	5,133	9,904	2,717	2,121	14,741	19,874							
<b>Total Pasivos que devengan Intereses</b>						1,284	5,403	6,687	21,350	5,577	2,121	29,047	35,734							

(\*) Tasa promedio ponderada cuando son más de un contrato

Préstamos que devengan intereses al 31 de diciembre 2011

Entidad Deudora			Entidad Acreedora			Hasta 3 meses M.USD	De 3 a 12 meses M.USD	Porción Corto Plazo M.USD	De 1 a 3 años M.USD	De 3 a 5 años M.USD	5 años o más M.USD	Porción Largo Plazo M.USD	Total Deuda M.USD	Mon	Tipo Amort.	Capital Original Total	Fecha Venc. Final	Tasa de Interés Efectiva	Tasa de Interés Nominal	
Nombre	RUT	País	Nombre	RUT	País															
<b>Obligaciones con Bancos</b>																				
CCNI	90596000-8	Chile	Banco BBVA	97032000-8	Chile	833	1,672	2,505	1,667	-	-	1,667	4,172	M.USD	N/A	5,000	9-9-2015	4.5890%	4.59%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Santander	91015000-5	Chile	833	1,672	2,505	1,667	-	-	1,667	4,172	M.USD	N/A	5,000	9-9-2015	4.5890%	4.59%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Chile	97004000-5	Chile	833	1,672	2,505	1,667	-	-	1,667	4,172	M.USD	N/A	5,000	9-9-2015	4.5890%	4.59%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Security	97053000-2	Chile	333	669	1,002	666	-	-	666	1,668	M.USD	N/A	2,000	9-9-2015	4.5890%	4.59%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Itaú	97041000-7	Chile	3,004	-	3,004	-	-	-	3,004	3,004	M.USD	N/A	2,750	9-9-2015	2.6500%	4.59%	
Key Biscayne	Key Biscayne	Panamá	DVB Container Finance LLC	0-E	Alemania	480	4,134	4,614	-	-	-	4,614	4,614	M.USD	mensual	13,279	30-08-2012	4.0772%	Libor + 3.73	
<b>Total Obligaciones con Bancos</b>						6,316	9,819	16,135	5,667	-	-	5,667	21,802							
<b>Obligaciones Arrendamiento Financiero</b>																				
Key Biscayne	Key Biscayne	Panamá	DVB Container Finance LLC	0-E	Alemania	467	1,396	1,863	4,114	2,885	-	6,999	8,863	M.USD	trimestral	21,893	28-02-2016	3.0300%	Libor 90 + 1.85	
Key Biscayne	Key Biscayne	Panamá	DVB Container Finance LLC	0-E	Alemania	490	3,247	3,837	1,295	1,463	2,718	5,476	6,066	M.USD	trimestral	14,155	30-08-2012	6.9275%	6.93%	
Key Biscayne	Key Biscayne	Panamá	DVB Container Finance LLC	0-E	Alemania	144	446	590	-	-	-	590	6,404	M.USD	trimestral	6,404	9-09-2012	6.0925%	6.09%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Internacional	97011000-3	Chile	20	40	60	36	-	-	36	96	UF	mensual	188	05-06-2013	3.06%	3.06%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Santander	91015000-5	Chile	4	18	22	18	-	-	18	40	UF	mensual	67	05-04-2014	3.03%	3.03%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Santander	91015000-5	Chile	6	6	7	10	-	-	10	17	UF	mensual	67	05-04-2014	2.68%	2.68%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Security	97053000-2	Chile	5	14	19	20	-	-	20	39	M.USD	mensual	25	05-11-2013	3.02%	3.02%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Chile	97004000-5	Chile	16	22	48	18	-	-	18	66	UF	mensual	131	24-05-2013	3.18%	3.18%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Bilbao Vizcaya Argentaria	97032000-8	Chile	10	30	40	77	-	-	77	117	M.USD	mensual	127	06-09-2014	3.28%	3.28%	
CCNI	90596000-8	Chile	Banco Bilbao Vizcaya Argentaria	97032000-8	Chile	3	8	11	20	-	-	20	31	M.USD	mensual	34	06-09-2014	4.35%	4.35%	
<b>Total Obligaciones Arrendamiento Financiero</b>						1,160	5,337	6,497	5,608	4,348	2,718	12,674	19,171							
<b>Total Pasivos que devengan Intereses</b>						7,476	15,156	22,632	11,275	4,348	2,718	18,341	40,973							

(\*) Tasa promedio ponderada cuando son más de un contrato

Con fecha 18 de marzo de 2011, se obtuvo financiamiento de DVB Bank Container Finance LLC para la compra de 600 contenedores Reefer por M.USD 6,404.

Con fecha 28 de junio de 2012 se materializó contrato de Leasing Financiero con Textainer por 700 contenedores Reefer por M.USD 7,123.

## 17. POLITICA DE GESTION DE RIESGO

Considerando que la moneda bajo la cual se devengan los principales ítems de ingresos y costos de la Compañía es el dólar estadounidense, adicionalmente definida como moneda funcional, los principales financiamientos obtenidos por la Compañía se han denominado en esta misma moneda.

Algunos de estos financiamientos se encuentran bajo tasa de interés flotante y otros bajo tasa de interés fija. Por otro lado, existe un porcentaje de ingresos y costos que se devengan en monedas distintas del dólar y que, adicionalmente, varían en el tiempo.

Por el lado de los ingresos, los precios de los fletes varían en base al comportamiento del comercio mundial y las condiciones de mercado para el servicio y tipo de carga específicos, y por el lado de los costos, el precio del bunker (residuo del petróleo utilizado como combustible para buques) varía de acuerdo a los movimientos del precio internacional del petróleo, y el costo de arrendamiento y compra de buques y contenedores varían en el tiempo acorde los movimientos del mercado naviero para el tipo de buque y contenedor específicos.

### 17.1 Riesgo financiero ante variaciones de tasa de interés

La política de cobertura de tasas de interés busca tanto mantener la eficiencia en los gastos financieros como mantener un adecuado nivel de cobertura a las variaciones de la economía mundial considerando la naturaleza pro-cíclica tanto del negocio naviero como de las tasas de interés.

Con el refinanciamiento realizado a finales de Junio 2012 de la última cuota balloon del leasing financiero tomado con el DVB, que se encontraba a tasa variable, vía un nuevo leasing financiero pero a tasa fija, el porcentaje de activos financieros que quedaron sujetos a las variaciones de tasa de interés disminuyó, tal como se muestra en el siguiente cuadro:

	30-09-2012	30-09-2011
Tasa de Interés Fija	34.86%	25.29%
Tasa de Interés Variable	65.14%	74.71%
<b>Total</b>	<b>100.00%</b>	<b>100.00%</b>

Si bien el porcentaje de pasivos que aún se encuentran bajo una estructura de tasa de interés variable es relativamente alto, el riesgo de corto plazo que conlleva dicha situación es acotado y ha permitido aprovechar los bajos niveles que en este último tiempo ha mostrado la Libor. Lo anterior se encuentra relacionado con la necesidad también de mantener una cobertura natural a los ciclos económicos mundiales dada la naturaleza pro-cíclica de la tasa de interés.

La siguiente tabla muestra la sensibilidad a un cambio razonablemente posible en las tasas de interés, manteniendo todo el resto de las variables constantes, del resultado antes de impuestos. La disminución en el efecto en resultados se explica por el menor monto de deuda financiera bajo tasa de interés variable conforme a las amortizaciones que se han venido realizando. No hay impacto material en la Compañía.

<b>Análisis de Sensibilidad Tasa de Interés</b>	30-09-2012	30-09-2011
Aumento / Disminución sobre tasa USD (puntos base)	25	25
Efecto en Resultados antes de Impuesto (M.USD)	58.02	77.75

## 17.2 Riesgo financiero por variaciones de tipo de cambio

Tal como se mencionaba anteriormente, los ingresos y costos de la Compañía se generan principalmente en dólares estadounidenses con lo que existe un alto grado de calce de monedas entre ambos y, por lo tanto, una cobertura natural a nivel de flujos. El riesgo cambiario se origina por las partidas de ingresos y costos en monedas distintas de dólares, cuya magnitud se muestra en la siguiente tabla:

Rubro	Moneda	Septiembre 2012		Septiembre 2011		
		MUS\$	%	MUS\$	%	
Ingresos Ordinarios	Dólar (US\$)	611,980	89.81%	609,977	88.83%	
	Euro	49,691	7.29%	60,214	8.77%	
	Yuan Chino	8,381	1.23%	6,742	0.98%	
	Brazilian Real	6,826	1.00%	5,681	0.83%	
	Dolar Hong Kong	1,257	0.18%	1,349	0.20%	
	Won Coreano	838	0.12%	681	0.10%	
	Yen	679	0.10%	484	0.07%	
	Dolar Taiwan	636	0.09%	628	0.09%	
	Pesos Chilenos	389	0.06%	128	0.02%	
	Rupias Indias	276	0.04%	131	0.02%	
	Peso Colombiano	172	0.03%	225	0.03%	
	Otras monedas	368	0.05%	430	0.06%	
	<b>Total</b>		<b>681,493</b>	<b>100.00%</b>	<b>686,670</b>	<b>100.00%</b>
Costos de Ventas	Dólar (US\$)	615,834	93.33%	674,141	91.64%	
	Peso chileno	20,632	3.13%	19,786	2.69%	
	Euro	11,166	1.69%	27,541	3.74%	
	Peso colombiano	6,394	0.97%	6,208	0.84%	
	Yen	3,657	0.55%	5,543	0.75%	
	Dolar Singapur	853	0.13%	779	0.11%	
	Dolar Taiwan	535	0.08%	925	0.13%	
		367	0.06%	426	0.06%	
	Rupias Indias	177	0.03%	106	0.01%	
	Libras Esterlinas	97	0.01%	87	0.01%	
	Otras monedas	103	0.02%	119	0.02%	
	<b>Total</b>		<b>659,815</b>	<b>100.00%</b>	<b>735,661</b>	<b>100.00%</b>

Considerando que la venta en dólares es un 89,81% del total, no existe un riesgo cambiario importante por el descalce producido por otras monedas distintas al dólar. Dado lo anterior no existen posiciones tomadas en el mercado financiero para cubrir el riesgo de tipo de cambio, lo que no implica que a futuro se puedan tomar posiciones producto de variaciones importantes en los montos anteriormente señalados.

Por otro lado, a nivel de Balance General existe un equilibrio entre activos y pasivos denominados en USD, tal como se muestra en la siguiente tabla:

	30-09-2012		31-12-2011	
	M.USD	%	M.USD	%
Activos en USD	232,005	98.85%	229,855	98.93%
Activos en UF	2,689	1.15%	2,495	1.07%
<b>Total Activos</b>	<b>234,694</b>	<b>100.00%</b>	<b>232,350</b>	<b>100.00%</b>
Pasivos y Patrimonio en USD	234,548	99.94%	232,131	99.91%
Pasivos y Patrimonio en UF	146	0.06%	219	0.09%
<b>Total Pasivos y Patrimonio</b>	<b>234,694</b>	<b>100.00%</b>	<b>232,350</b>	<b>100.00%</b>

La siguiente tabla muestra la sensibilidad ante un cambio razonablemente posible en el tipo de cambio del peso chileno, y específicamente en la unidad de fomento, con todas las otras variables mantenidas constantes, del resultado antes de impuesto. No hay impacto material en la Compañía.

<b>Análisis de Sensibilidad Tipo de Cambio</b>	<b>30-09-2012</b>	<b>30-09-2011</b>
Cambio en el Tipo de Cambio CLP/UF (%)	10%	10%
Efecto en Resultado antes de Impuesto (M.USD)	15	22

### 17.3 Riesgo financiero por variaciones en el precio del petróleo

El combustible utilizado para el abastecimiento de las naves se denomina bunker y es un componente residual del proceso de refinación de petróleo. El precio del bunker varía en función del precio del petróleo, sin embargo su correlación no es perfecta. Adicionalmente, los precios del bunker varían de puerto en puerto, siendo en la actualidad Rotterdam, Hong Kong, Cartagena y Santos los principales puertos de abastecimiento de CCNI. El precio promedio de compra durante el tercer trimestre del 2012 fue de USD 628,7 por tonelada métrica, el que se compara positivamente con el mismo periodo del año anterior, que fue de USD 662,1 por tonelada métrica.

La existencia de un alto nivel de correlación entre las variables que afectan el negocio naviero (por ejemplo, incrementos en el precio del petróleo tienden a llevar a las navieras a aumentar las tarifas de los fletes, etc.) dificultan la medición del real impacto de fluctuaciones en el precio del bunker en el resultado operacional. Y a su vez el grado de correlación de estas variables es errático en el tiempo y su magnitud dependerá de las condiciones de mercado en el momento en que se produzca la variación.

El costo por combustible se atenúa en parte a través del recargo denominado Bunker Adjustment Factor (BAF), que forma parte del flete marítimo y que tiene por objeto introducir correcciones a la distorsión generada por la alta volatilidad del precio del petróleo crudo.

Independiente de lo anterior, la siguiente tabla muestra la sensibilidad en el resultado trimestral ante un cambio razonablemente posible en el precio promedio del bunker, manteniendo todas las otras variables constantes, del resultado antes de impuesto.

<b>Análisis de Sensibilidad Precio Bunker</b>	<b>30-09-2012</b>	<b>30-09-2011</b>
Aumento / Disminución en el precio promedio bunker	9.0%	9.0%
Efecto en Resultado antes de Impuesto (M.USD)	3,236.4	5,673.8

### 17.4 Riesgo de liquidez

La política de liquidez de la Compañía se basa en la mantención de un nivel de caja suficiente que le permita tanto hacer frente a los períodos adversos del ciclo naviero como a sus obligaciones financieras de corto plazo. Por el lado de las inversiones, se busca contar con un perfil de vencimientos e instrumentos que permitan mantener el nivel de disponible suficiente para hacer frente a los vencimientos financieros de corto plazo.

La siguiente tabla resume el perfil de vencimiento de los pasivos financieros del Grupo al 30 de septiembre de 2012:

	De 1 a 3 meses	De 3 a 12 meses	Porción Corto Plazo	De 1 a 3 años	De 3 a 5 años	5 años o más	Porción Largo Plazo	Total Deuda
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
Banco BBVA	-	374	374	2,778	694	-	3,472	3,846
Banco Santander	-	374	374	2,778	694	-	3,472	3,846
Banco Chile - Santander	-	374	374	2,778	694	-	3,472	3,846
Banco Security	-	157	157	1,112	278	-	1,390	1,547
Banco Itaú	-	275	275	2,000	500	-	2,500	2,775
DVB Container Finance LLC	490	1,474	1,964	4,340	1,185	-	5,525	7,489
DVB Container Finance LLC	151	467	618	1,356	1,532	2,121	5,009	5,627
Leasing Textainer	590	1,776	2,366	4,135	-	-	4,135	6,501
Banco Internacional	15	34	49	-	-	-	-	49
Banco Santander	6	18	24	4	-	-	4	28
Banco Santander	2	6	8	5	-	-	5	13
Banco Security	5	15	20	5	-	-	5	25
Banco Chile	12	20	32	-	-	-	-	32
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria	10	31	41	46	-	-	46	87
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria	3	8	11	12	-	-	12	23
<b>Total Pasivos que devengan Interes</b>	<b>1,284</b>	<b>5,403</b>	<b>6,687</b>	<b>21,349</b>	<b>5,577</b>	<b>2,121</b>	<b>29,047</b>	<b>35,734</b>

La siguiente tabla resume el perfil de vencimiento de los pasivos financieros del Grupo al 31 de diciembre del 2011:

	De 1 a 3 meses	De 3 a 12 meses	Porción Corto Plazo	De 1 a 3 años	De 3 a 5 años	5 años o más	Porción Largo Plazo	Total Deuda
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
Banco BBVA	833	1,672	2,505	1,667	-	-	1,667	4,172
Banco Santander	833	1,672	2,505	1,667	-	-	1,667	4,172
Banco Chile	833	1,672	2,505	1,667	-	-	1,667	4,172
Banco Security	333	669	1,002	666	-	-	666	1,668
Banco Itaú	3,004	-	3,004	-	-	-	-	3,004
DVB Container Finance LLC	480	4,134	4,614	-	-	-	-	4,614
DVB Container Finance LLC	467	1,396	1,863	4,114	2,885	-	6,999	8,862
DVB Container Finance LLC	490	3,347	3,837	-	-	-	-	3,837
DVB Container Finance LLC	144	446	590	1,295	1,463	2,718	5,476	6,066
Banco Internacional	20	40	60	36	-	-	36	96
Banco Santander	4	18	22	18	-	-	18	40
Banco Santander	1	6	7	10	-	-	10	17
Banco Security	5	14	19	20	-	-	20	39
Banco Chile	16	32	48	18	-	-	18	66
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria	10	30	40	77	-	-	77	117
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria	3	8	11	20	-	-	20	31
<b>Total Pasivos que devengan Interes</b>	<b>7,476</b>	<b>15,156</b>	<b>22,632</b>	<b>11,275</b>	<b>4,348</b>	<b>2,718</b>	<b>18,341</b>	<b>40,973</b>

Al 30 de septiembre de 2012, la compañía contaba con una liquidez de M.USD 15.608 en caja y otros medios equivalentes, más una línea de crédito disponible de M.USD 1.000 sobre su principal cuenta pagadora.

## 17.5 Riesgo de crédito

### a) Cuentas por Cobrar Fletes

En lo referente al riesgo de crédito correspondiente a las cuentas por cobrar de fletes, es un riesgo que históricamente ha mostrado ser muy limitado y cuya explicación viene dada por la naturaleza del proceso de cobranza de fletes. Este proceso contempla que la entrega de la carga, o del Conocimiento de Embarque que da título sobre la carga, sólo se realiza contra el pago del mismo flete para la mayoría de los clientes. El resto de los clientes, que cuentan con condiciones de crédito aprobadas, generalmente son los más grandes y cuentan con un perfil crediticio adecuado, validado a través de un proceso de evaluación financiera realizado en forma individual. Dicha evaluación financiera se realiza cada 1-2 años para cada cliente con crédito y contempla (i) revisión de formato de solicitud de crédito formal llenada por parte del cliente, (ii) revisión de los Estados Financieros actualizados del cliente y (iii) la revisión del Boletín Comercial del cliente y apoderados obtenido a través de Dicom. Todo lo anterior se ve reflejado en el bajo nivel de castigos por incobrables históricos, que durante el ejercicio 2012 no ha registrado movimientos. Vale destacar que el monto de cuentas por cobrar al 30 de junio del 2012 totalizó USD 77,9 millones, que equivalen a 41,4 días de ventas de fletes (días cuentas por cobrar).

### b) Activos de carácter financiero

Las inversiones de excedentes de caja se efectúan en entidades financieras nacionales y extranjeras de primera línea (con clasificación de riesgo de grado de inversión) con los que mantenemos relación a nivel de balance. Los dos principales instrumentos de inversión utilizados son depósitos a plazo y pactos (estos últimos únicamente respaldados por papeles del Banco Central).

Adicionalmente, de tiempo en tiempo se toman depósitos en fondos mutuos de renta fija asegurando que el periodo de inversión sea por lo menos el periodo de duración promedio del fondo. Basado en lo anterior, el monto de activos financieros que aparece en la fila del balance "efectivo y equivalentes a efectivo" no debiese variar una vez corregido por el riesgo crediticio de los instrumentos de inversión y, por lo mismo, no existen garantías solicitadas al respecto.

Al cierre del 30 de septiembre del 2012 no existen posiciones tomadas en instrumentos derivados, por lo que no existen riesgos crediticios de contraparte adicionales producto de este tipo de operaciones.

## 18. CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

La composición de este rubro al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011 es la siguiente:

CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR	Corrientes	
	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Acreedores Comerciales	14,437	23,628
Otras cuentas por pagar	68,314	71,212
<b>Total Cuentas por Pagar Comerciales y otras cuentas por pagar</b>	<b>82,751</b>	<b>94,840</b>

Ninguna de las obligaciones clasificadas en este rubro está afecta a intereses.

El ítem Otras cuentas por pagar está compuesto de la siguiente manera:

OTRAS CUENTAS POR PAGAR	Corrientes	
	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Ctas Ctes Socios - Servicios Conjuntos	2,179	1,086
Ctas Ctes Armadores	5,307	7,347
Ctas Ctes Agencias	52,764	41,035
Otras Ctas Ctes del giro	1,915	2,011
Proveedores Combustibles	6,151	19,623
Seguros por pagar	(2)	110
<b>Total Otras cuentas por pagar</b>	<b>68,314</b>	<b>71,212</b>

Los principales acreedores para el período terminado al 30 de septiembre de 2012 son los siguientes:

Principales Proveedores
United Bunkering & Trading
Compañía de Petróleos de Chile COPEC SA.
Suran Bunker Suppliers Inc.
Bunker Fuels Corporation
Kristensons - Petroleum , Inc.
DVB Bank Ag. New York Representative
Bomin Uruguay S.A.
Cía. Portuaria Mejillones S.A.
A/S Dan-Bunkering Ltd.
Bominflot Bunker Oil Corporation

La política de la Compañía es pagar a los proveedores y acreedores comerciales en un plazo de 30 días contados desde la fecha de facturación. Los días promedio de pago período 2012 son aproximadamente 5,99.

## 19. OTRAS PROVISIONES

### 19.1 Provisiones

El desglose del rubro provisiones por categoría al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:

Provisiones	Corrientes		No corrientes	
	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Provisión por Contratos Onerosos	-	666	-	-
Otras Provisiones	11,416	14,557	3,165	2,927
<b>Total</b>	<b>11,416</b>	<b>15,223</b>	<b>3,165</b>	<b>2,927</b>

La provisión de contratos onerosos, de acuerdo a lo establecido en nota 3.12, ha sido registrada por los contratos de arriendo de naves, los cuales son contratos de mediano y largo plazo, que se encontraban sobrevaluados respecto a los precios de mercado, y en situación de generar mayores costos que los beneficios que se encuentran asociados a la explotación de estas naves. Esta situación es ocasionada por la crisis económica que llevó los valores de arriendo a la baja y produjo una reducción significativa de los márgenes operacionales de la Compañía.

El aumento y/o reverso de la provisión es evaluado periódicamente por la administración en base a los plazos de los contratos, la evolución de los valores de mercado de los arriendos de naves y las modificaciones que se realicen en los cánones de arriendo de los contratos vigentes.

La provisión es presentada descontada a una tasa representativa del riesgo de los pasivos de la Compañía.

El siguiente es el detalle de Otras Provisiones al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011:

Provisiones	Corrientes		No corrientes	
	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Gastos Containers	6,988	8,816	1,432	1,432
Gastos Administración	812	1,300	-	-
Gastos Adicionales Explotación	330	240	-	-
Cuenta Única Transporte	71	142	-	-
Provisiones Largo Plazo - I.A.S. -	-	-	1,733	1,495
Viajes en Curso	3,215	4,059	-	-
<b>Total</b>	<b>11,416</b>	<b>14,557</b>	<b>3,165</b>	<b>2,927</b>

Bajo el concepto de Gastos Containers se incluyen estimaciones de gastos de operación y mantención de la flota de contenedores que aún no han sido facturados por agencias y terceros, al 30 de septiembre de 2012 se incluyen M.USD 1,394 y al 31 de diciembre de 2011 se incluyen M.USD 1,372 correspondiente a los costos de re-entrega de contenedores, conforme a lo indicado por la NIC 17.

Bajo el concepto de Viajes en Curso se incluye el resultado neto de aquellos viajes que no se encuentran concluidos a la fecha de cierre del presente estado financiero y sobre los cuales la administración estima que terminarán con margen negativo.

El movimiento de provisiones durante el período terminado al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:

Movimientos en Provisiones	Contratos Onerosos Corriente		Otras Provisiones Corriente	
	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2011 31-12-2011 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2011 31-12-2011 M.USD
	<b>Saldo Inicial</b>	<b>666</b>	<b>6,501</b>	<b>14,557</b>
<b>Cambios en Provisiones (Presentación)</b>				
Provisiones Adicionales	-	-	-	3,511
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	-	705	(3,063)	1,444
Provisión Utilizada	(666)	(6,540)	(78)	(976)
Reversión de Provisión No Utilizada	-	-	-	(420)
<b>Cambios en Provisiones</b>	<b>(666)</b>	<b>(5,835)</b>	<b>(3,141)</b>	<b>3,559</b>
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>666</b>	<b>11,416</b>	<b>14,557</b>

Movimientos en Provisiones	Contratos Onerosos No Corriente		Otras Provisiones No Corriente	
	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2011 31-12-2011 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2011 31-12-2011 M.USD
	<b>Saldo Inicial</b>	<b>-</b>	<b>705</b>	<b>2,927</b>
<b>Cambios en Provisiones (Presentación)</b>				
Provisiones Adicionales	-	-	-	-
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	-	(705)	238	196
Provisión Utilizada	-	-	-	-
<b>Cambios en Provisiones</b>	<b>-</b>	<b>(705)</b>	<b>238</b>	<b>196</b>
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,165</b>	<b>2,927</b>



## 19.2 Litigios y arbitrajes

- Juicios u otras acciones legales en que se encuentre involucrada la Compañía:

Al 30 de septiembre de 2012 la Sociedad mantiene juicios menores respecto de los cuales la administración y sus asesores legales, no creen necesario registrar una provisión de contingencia de probable ocurrencia.

- Restricciones

Durante el presente ejercicio y el anterior, la Compañía no se encuentra expuesta a restricciones.

## 20. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

La compañía no posee planes de beneficio post empleo para sus trabajadores al cierre de los estados financieros.

## 21. OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS

El detalle del rubro Otros Pasivos No Financieros corriente y no corriente al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

Otros Pasivos No Financieros, Corriente	30-09-2012 M.USD	31-12-2011 M.USD
Notas de Rechazo	1,143	2,372
Remuneraciones e Imposiciones por Pagar	946	870
Impuestos por Pagar	77	97
<b>Total Otros Pasivos No Financieros, Corriente</b>	<b>2,166</b>	<b>3,339</b>

De acuerdo a lo señalado en la nota 3.15 letra b), los ingresos de viajes en curso al cierre de cada ejercicio, netos de los respectivos costos incurridos que se espera sean recuperables son incluidos bajo el rubro Ingresos Diferidos.

## 22. EFECTOS DE LAS VARIACIONES EN LAS TASAS DE CAMBIO DE LA MONEDA EXTRANJERA

De acuerdo al punto 3 del Oficio Circular 595 de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile, se presenta a continuación activos y pasivos por monedas al 30 de septiembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011.

### 22.1 Activos en Moneda Nacional y Moneda Extranjera

ACTIVOS CORRIENTES MONEDA NACIONAL Y MONEDA EXTRANJERA	30-09-2012		31-12-2011	
	Hasta 90 días	De 91 días a 1 año	Hasta 90 días	De 91 días a 1 año
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
Efectivo y Equivalente al Efectivo	15,608	-	11,319	-
Dólares	14,443	-	7,413	-
Euros	725	-	1,835	-
Otras Monedas	6	-	1,526	-
\$ no reajustables	434	-	545	-
Otros Activos No Financieros Corrientes	1,066	429	3,663	314
Dólares	410	429	1,140	308
Euros	32	-	-	6
\$ no reajustables	624	-	2,523	-
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar,	77,022	1,013	80,679	631
Dólares	66,823	460	73,028	570
Euros	6,916	342	4,810	-
Otras Monedas	2,908	18	2,266	-
\$ no reajustables	375	193	575	61
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, Corriente	3,116	109	2,358	50
Dólares	1,852	50	2,109	50
Euros	-	-	45	-
Otras Monedas	736	-	-	-
\$ no reajustables	528	-	204	-
UF	-	59	-	-
Inventarios	23,104	-	18,867	-
Dólares	23,104	-	18,867	-
Activos por Impuestos Corriente	91	-	89	-
\$ no reajustables	91	-	89	-
<b>Total Activos Corrientes</b>	<b>120,007</b>	<b>1,551</b>	<b>116,975</b>	<b>995</b>
Dólares	106,632	939	102,557	928
Euros	7,673	342	6,690	6
Otras Monedas	3,650	18	3,792	-
\$ no reajustables	2,052	193	3,936	61
UF	-	59	-	-

ACTIVOS NO CORRIENTES MONEDA NACIONAL Y MONEDA EXTRANJERA	30-09-2012			31-12-2011		
	Más de 1 hasta 3 años	Más de 3 hasta 5 años	Más de 5 años	Más de 1 hasta 3 años	Más de 3 hasta 5 años	Más de 5 años
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
Otros Activos No Financieros No Corrientes	1,120	65	3,363	3,716	181	16
Dólares	1,120	65	3,336	3,716	181	-
Euros	-	-	16	-	-	16
UF	-	-	11	-	-	-
Cuentas por Cobrar No Corrientes	208	-	-	-	208	-
Dólares	208	-	-	-	208	-
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, No	2,619	-	-	2,495	-	-
UF	2,619	-	-	2,495	-	-
Inversiones Contabilizadas utilizando el Método de la	-	-	30,243	-	-	30,155
Dólares	-	-	30,243	-	-	30,155
Activos Intangibles distintos a la Plusvalía	-	1,185	-	1,467	-	-
Dólares	-	1,185	-	1,467	-	-
Propiedades, Planta y Equipo	-	464	46,214	207	-	50,374
Dólares	-	464	46,214	207	-	50,374
Activos por Impuestos Diferidos	27,655	-	-	25,561	-	-
Dólares	27,655	-	-	25,561	-	-
<b>Total Activos No Corrientes</b>	<b>31,602</b>	<b>1,714</b>	<b>79,820</b>	<b>33,446</b>	<b>389</b>	<b>80,545</b>
Dólares	28,983	1,714	79,793	30,951	389	80,529
Euros	-	-	16	-	-	16
UF	2,619	-	11	2,495	-	-

## 22.2 Pasivos en Moneda Nacional y Moneda Extranjera

PASIVOS CORRIENTES MONEDA NACIONAL Y MONEDA EXTRANJERA	30-09-2012		31-12-2011	
	Hasta 90 días	De 91 días a 1 año	Hasta 90 días	De 91 días a 1 año
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
Otros Pasivos Financieros Corrientes	3,191	3,496	7,478	15,154
Dólares	3,059	3,496	7,436	15,059
UF	132	-	42	95
Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar	82,411	340	88,728	6,112
Dólares	80,115	-	50,084	72
Euros	897	-	9,535	-
Otras Monedas	459	9	1,353	-
\$ no reajustables	940	331	27,756	6,040
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, Corriente	11,316	-	19,279	-
Dólares	8,969	-	16,351	-
Euros	2,091	-	2,370	-
Otras Monedas	256	-	247	-
\$ no reajustables	-	-	311	-
Otras Provisiones a corto plazo	11,416	-	15,223	-
Dólares	11,407	-	15,223	-
Euros	5	-	-	-
Otras Monedas	-	-	-	-
\$ no reajustables	4	-	-	-
UF	-	-	-	-
Pasivos por Impuestos Corrientes	-	-	15	-
\$ no reajustables	-	-	15	-
Otros Pasivos No Financieros Corrientes	2,166	-	3,339	-
Dólares	488	-	1,434	-
Euros	207	-	218	-
Otras Monedas	162	-	161	-
\$ no reajustables	1,309	-	1,526	-
<b>Total Pasivos Corrientes</b>	<b>110,500</b>	<b>3,836</b>	<b>134,062</b>	<b>21,266</b>
Dólares	104,038	3,496	90,528	15,131
Euros	3,200	-	12,123	-
Otras Monedas	877	9	1,761	-
\$ no reajustables	2,253	331	29,608	6,040
UF	132	-	42	95

PASIVOS NO CORRIENTES MONEDA NACIONAL Y MONEDA EXTRANJERA	30-09-2012			31-12-2011		
	Más de 1 hasta 3 años	Más de 3 hasta 5 años	Más de 5 años	Más de 1 hasta 3 años	Más de 3 hasta 5 años	Más de 5 años
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
Otros Pasivos Financieros No Corrientes	21,348	5,578	2,121	11,275	4,348	2,718
Dólares	21,334	5,578	2,121	11,193	4,348	2,718
UF	14	-	-	82	-	-
Otras Provisiones a Largo Plazo	3,165	-	-	2,927	-	-
Dólares	3,165	-	-	2,927	-	-
Pasivos por Impuestos Diferidos	1,572	-	-	1,351	-	-
Dólares	1,572	-	-	1,351	-	-
Otros Pasivos No Financieros No Corrientes	-	-	-	-	-	-
Dólares	-	-	-	-	-	-
UF	-	-	-	-	-	-
<b>Total Pasivos Corrientes</b>	<b>26,085</b>	<b>5,578</b>	<b>2,121</b>	<b>15,553</b>	<b>4,348</b>	<b>2,718</b>
Dólares	26,071	5,578	2,121	15,471	4,348	2,718
UF	14	-	-	82	-	-

## 23. PATRIMONIO

### 23.1 Patrimonio neto de la sociedad dominante

a) En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 11 de septiembre de 2009, se acordó, en lo sustancial, lo siguiente:

- Dejar sin efecto la parte que a la fecha no había sido colocada del aumento de capital acordado en la Cuadragésima Segunda Junta Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 19 de Octubre de 2007, sólo en la parte que corresponde a 12,740,332 acciones de pago por USD 8,734,644.36 y mantener el aumento que representa las 16,431,673 acciones liberadas de pago, por la suma de USD 11,265,390.28.-

El 05 de noviembre de 2009 se distribuyeron las 16,431,673 acciones liberadas de pago constituyendo un capital suscrito y pagado de USD 66,987,396.58 dividido en 297,136,911 acciones de una sola serie y sin valor nominal

- Aumentar el capital social en la suma de USD 52,499,999.97, el que se entera y paga mediante la emisión de 159,090,909 nuevas acciones de pago de una sola serie y sin valor nominal, en el precio de USD 0.33 por acción.

Al 31 de diciembre de 2009 se habían suscrito y pagado 64,109,577 acciones de pago correspondientes al aumento de capital señalado, con un aumento efectivo de capital por USD 21,156,160.41

El día 27 de enero de 2010 se efectuó el remate de 76,597,119 acciones a un precio de USD 0.67 por acción, totalizando un aumento efectivo de capital por USD 51,320,070. Este remate corresponde exactamente al canje de acciones con los armadores partícipes del Plan de Fortalecimiento Financiero, quienes adquirieron el 17.5% de la propiedad de CCNI. Consecuentemente, con este acto se perfeccionó en su totalidad el Plan de Fortalecimiento Financiero descrito en Nota 33, quedando la Compañía en cumplimiento del covenant financiero de patrimonio mínimo definido en el financiamiento bilateral cerrado con el Banco alemán DVB Container Finance LLC con fecha 05 de enero de 2007.

Paralelamente, se pagó a los armadores la deuda vigente por arriendos de naves y, además, se anticiparon pagos de arriendos a los mismos armadores. La distribución y registro del devengo en resultados de los citados pagos, sin efecto en los futuros flujos de fondos, fue como sigue:

Año 2009 M.USD 16.723  
Año 2010 M.USD 24.311  
Año 2011 M.USD 9.108  
Año 2012 M.USD 1.178

El 30 de abril de 2010 se resolvió capitalizar el sobreprecio obtenido en la colocación de acciones del 29 de enero de 2010 por USD 26,043,020.73 y luego disminuir el capital por la misma cifra con abono a la cuenta Gastos Pagados por Anticipado.

b) En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 17 de enero de 2011 se adoptaron los siguientes acuerdos:

- Se dejó sin efecto la parte no colocada a la fecha del aumento de capital acordado en la Junta Extraordinaria de Accionistas del 11 de septiembre de 2009.

- Se acordó aumentar el capital social en la suma de USD 100,000,000.18 mediante la emisión de 246,081,158 acciones de pago, sin valor nominal y de una sola serie, que serán colocadas al precio que determine el Directorio para aquellas colocaciones que se hagan dentro de los primeros 120 días a contar del 17 de enero de 2011, conforme lo indica el artículo 28 del Reglamento de la Ley de

Sociedades Anónimas, y para las colocaciones posteriores al precio de USD 0.40637 por acción, o el precio que determine una nueva Junta Extraordinaria de Accionistas. Este aumento de capital tiene por propósito materializar un plan de compra de naves, en la medida que las condiciones financieras y las oportunidades de adquisición lo permitan. El plan contempla la adquisición de una nave de transporte de autos y otras de transporte de contenedores.

c) En sesión de fecha 31 de marzo de 2011, el Directorio resolvió realizar una primera colocación por un monto de USD 70,000,000.29 a un precio de colocación de USD 0.40637 por acción, es decir, sin modificar el precio fijado por la Junta. Esto equivale a 172,256,811 acciones de pago, sin valor nominal y de una sola serie.

Con fecha 14 de abril de 2011, se dio inicio al periodo de opción preferente, finalizando el 13 de mayo, período en el cual se suscribieron y pagaron 50,194,105 acciones, equivalentes a un aumento efectivo de capital de USD 20,397,378.45.

De la colocación parcial antes señalada, quedaron pendientes de suscribir y pagar 122,062,706 acciones equivalentes a USD 49,602,621.84.

d) En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 05 de diciembre de 2011 se adoptaron los siguientes acuerdos:

- Se dejó sin efecto la parte no colocada a la fecha del aumento de capital acordado en la Junta Extraordinaria de Accionistas del 17 de enero de 2011, correspondiente a 195,887,053 acciones por un monto total de USD 79,602,621.73

- Se acordó aumentar el capital social en la suma de USD 80,000,000.10 mediante la emisión de 586,166,472 acciones de pago, sin valor nominal y de una sola serie, a un precio de USD 0.13648 cada acción o al precio que determine el Directorio para aquellas colocaciones que se hagan dentro de los primeros 120 días a contar de esta fecha, conforme lo indica el artículo 28 del Reglamento de la Ley de Sociedades Anónimas.

e) El Directorio en sesión celebrada el día 26 de enero de 2012, y en relación con el aumento de capital por US\$ 80.000.000,10 mediante emisión de 586.166.472 acciones de pago sin valor nominal y de una sola serie, acordado en Junta Extraordinaria de Accionistas del 5 de diciembre de 2011, el que fue inscrito bajo número 948 con fecha 24 de enero de 2012, en la Superintendencia de Valores y Seguros, y en consideración a las facultades que le otorgó la citada Junta, acordó realizar la colocación de dichas acciones de una sola vez, por un monto total de US\$ 59.378.663,61 y colocadas a un precio unitario de US\$ 0,1013.

La emisión de las acciones se ofreció preferentemente a los accionistas de la Compañía, inscritos en el Registro Accionistas con 5 días hábiles de anticipación al inicio de la opción preferente, es decir el 3 de febrero de 2012. El período de opción preferente, se inició con la publicación del aviso de inicio, en el diario El Mercurio de Valparaíso el día 9 de febrero y finalizó el día 9 de marzo de 2012.

El aviso a los accionistas sobre la opción preferente de suscripción fue publicado el día 31 de enero de 2012, en el diario El Mercurio de Valparaíso; el día 2 de febrero de 2012 se publicó el aviso relacionado con la Circular 889 de la Superintendencia de Valores y Seguros en el diario electrónico El Mostrador y en el Diario Financiero.

Al término del segundo período de opción preferente, 21 de marzo de 2012, fue suscrito y pagado un monto de US\$ 43.192.419,31 del aumento de Capital autorizado, de los cuales US\$ 40.000.000,05 correspondieron al 100% de la opción preferente de Grupo Empresas Navieras S.A., grupo controlador.

f) Con todo, al 30 de septiembre de 2012, el capital suscrito y pagado asciende a USD177,010,404.02 dividido en 914,418,949 acciones suscritas y pagadas.

El siguiente cuadro resume los movimientos de acciones y de capital pagado durante los períodos indicados:

Fecha	Tipo Movimiento	N° Acciones Pagadas	Monto USD
31-12-2007	Saldo Inicial	273,412,300	50,722,040.94
07-06-2008	Emisión Acciones de Pago	7,292,938	4,999,965.36
<b>31-12-2008</b>	<b>Saldo Año 2008</b>	<b>280,705,238</b>	<b>55,722,006.30</b>
05-11-2009	Acciones Liberadas de Pago	16,431,673	11,265,390.28
15-12-2009	Emisión Acciones de Pago	64,109,577	21,156,160.41
<b>31-12-2009</b>	<b>Saldo Año 2009</b>	<b>361,246,488</b>	<b>88,143,556.99</b>
27-01-2010	Emisión Acciones de Pago	76,597,119	25,277,049.27
<b>31-12-2010</b>	<b>Saldo Año 2010</b>	<b>437,843,607</b>	<b>113,420,606.26</b>
13-05-2011	Emisión Acciones de Pago	50,194,105	20,397,378.45
<b>31-12-2011</b>	<b>Saldo Año 2011</b>	<b>488,037,712</b>	<b>133,817,984.71</b>
09-03-2012	Emisión Acciones de Pago	365,507,898	37,025,950.07
21-03-2012	Emisión Acciones de Pago	60,873,339	6,166,469.24
<b>30-09-2012</b>	<b>Saldo Año 2012</b>	<b>914,418,949</b>	<b>177,010,404.02</b>

Fecha	Tipo Acciones	N° Acciones
31-12-2011	Acciones Emitidas no Pagadas	-
31-12-2011	Acciones Suscritas y Pagadas	488,037,712
<b>31-12-2011</b>	<b>Saldo Año 2011</b>	<b>488,037,712</b>
30-09-2012	Acciones Emitidas no Pagadas	159,785,235
30-09-2012	Acciones Suscritas y Pagadas	914,418,949
<b>30-09-2012</b>	<b>Saldo Año 2012</b>	<b>1,074,204,184</b>

### 23.2 Gestión de capital

La Compañía tiene por objetivo mantener un adecuado nivel de capitalización, que le permita asegurar su acceso a mercados financieros para el cumplimiento de sus objetivos de mediano y largo plazo, y que se ve reflejado en la conservadora política de dividendos que la Junta de Accionistas ha determinado.

Las principales fuentes de capital utilizadas por la compañía provienen del mercado de capitales local, a través de la emisión de acciones, y el mercado bancario local e internacional, sea a través de la estructuración de créditos bilaterales o sindicados y la constitución de leasing financieros con estructuras propias de la industria.

Vale destacar la existencia de covenants financieros impuestos en diferentes créditos que la compañía mantiene, tal como se explica en la nota respectiva, que justamente buscan velar por el mantenimiento de una estructura de capital adecuada. El nivel establecido en dichos covenants financieros ha sido cumplido durante toda la vigencia de los respectivos créditos, lo que habla de la capacidad que ha tenido la compañía para cumplir con este objetivo a pesar de las crisis propias de la industria que ha debido sortear en años pasados.

### 23.3 Otras Reservas

Al 30 de septiembre de 2012 la compañía mantiene las siguientes reservas:

- USD 1,999,978.00 correspondientes a los pagos recibido en el año 2008 y 2010, por parte de Inversiones Marítimas Universales S.A., en cumplimiento de la cláusula Tres-Tres del contrato de venta de las subsidiarias descritas en párrafo anterior. Este valor se presenta en el rubro "Reservas de Ganancias y Pérdidas por planes de beneficios definidos" del Estado de Cambios en el Patrimonio.

- USD 1,604,171.57 como reserva negativa generada por el mayor valor pagado al accionista STX Pan Ocean Co. Ltd. en la operación de recompra de acciones emitidas por CCNI, a través de la matriz Empresas Navieras S.A. Esta operación se efectuó en el marco del plan de fortalecimiento financiero descrito en la nota 35.

### 23.4 Ganancia (Pérdida) básica por acción en operaciones continuadas

Para el período comprendido entre el 01 de enero y el 30 de septiembre de 2012, el número medio ponderado utilizado corresponde a 25,18% (69/274 días) de las 488,037,712 acciones vigentes hasta el 09 de marzo de 2012; a 4,38% (12/274 días) de las 853,545,610 acciones vigentes hasta el 21 de marzo de 2012 y a 70,44% (193/274 días) de las 914,418,949 acciones vigentes desde el 21 de marzo de 2012 producto del aumento de capital indicado en la letra e) de la nota 23.1.

Para el período comprendido entre el 01 de enero y el 30 de septiembre de 2011, el número medio ponderado utilizado corresponde 48,72% (133/273 días) de las 437,843,607 acciones vigentes hasta el 13 de mayo de 2011 y a 51,28% (140/273 días) de las 488,037,712 vigentes desde esa fecha producto del aumento de capital indicado en letra c) de la nota 23.1.

La utilidad (pérdida) básica por acción correspondiente a los períodos de nueve meses terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011 es la siguiente:

#### Utilidad Básica por Acción - 01 de enero a 30 de septiembre de 2011 y 2012

Fecha		N° Días	% Total Días	N° Acciones	Básica por Acción USD
Desde	Hasta				
31-12-2010	13-05-2011	133	48.72%	437,843,607	
13-05-2011	30-09-2011	140	51.28%	488,037,712	
<b>30-09-2011</b>	<b>Promedio Ponderado</b>		<b>100.00%</b>	<b>463,583,144</b>	<b>(0.1098)</b>
31-12-2011	09-03-2012	69	25.18%	488,037,712	
09-03-2012	21-03-2012	12	4.38%	853,545,610	
21-03-2012	30-09-2012	193	70.44%	914,418,949	
<b>30-09-2012</b>	<b>Promedio Ponderado</b>		<b>100.00%</b>	<b>804,389,901</b>	<b>0.0068</b>

Para el período comprendido entre el 01 de julio y el 30 de septiembre de 2012, el número medio ponderado utilizado corresponde a las 914,418,949 acciones vigentes desde el 21 de marzo de 2012 producto del aumento de capital indicado en la letra e) de la nota 23.1.

Para el período comprendido entre el 01 de julio y el 30 de septiembre de 2011, el número medio ponderado utilizado corresponde las 488,037,712 vigentes desde esa fecha producto del aumento de capital indicado en letra c) de la nota 23.1.

#### Utilidad Básica por Acción - 01 de julio a 30 de septiembre de 2011 y 2012

Fecha		N° Días	% Total Días	N° Acciones	Utilidad Básica por Acción
Desde	Hasta				
30-06-2011	30-09-2011	92	100.00%	488,037,712	
<b>30-06-2011</b>	<b>Promedio Ponderado</b>		<b>100.00%</b>	<b>488,037,712</b>	<b>(0.0538)</b>
30-06-2012	30-09-2012	92	101.10%	914,418,949	
<b>30-06-2012</b>	<b>Promedio Ponderado</b>		<b>101.10%</b>	<b>924,477,557</b>	<b>0.0176</b>

CCNI no ha realizado ningún tipo de operación de potencial efecto dilutivo que suponga una ganancia (pérdida) por acción diluida diferente del beneficio básico por acción.

La utilidad (pérdida) diluida por acción correspondiente a los períodos de nueve meses terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011 es la siguiente:

#### Utilidad Diluida por Acción - 01 de enero a 30 de septiembre de 2011 y 2012

Fecha		N° Días	% Total Días	N° Acciones	Básica por Acción USD
Desde	Hasta				
31-12-2010	13-05-2011	133	48.72%	437,843,607	
13-05-2011	30-09-2011	140	51.28%	488,037,712	
<b>30-09-2011</b>	<b>Promedio Ponderado</b>		<b>100.00%</b>	<b>463,583,144</b>	<b>(0.1098)</b>
31-12-2011	09-03-2012	69	25.18%	488,037,712	
09-03-2012	21-03-2012	12	4.38%	853,545,610	
21-03-2012	30-09-2012	193	70.44%	914,418,949	
<b>30-09-2012</b>	<b>Promedio Ponderado</b>		<b>100.00%</b>	<b>804,389,901</b>	<b>0.0068</b>

La utilidad (pérdida) diluida por acción correspondiente a los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011 es la siguiente:

Utilidad Diluida por Acción - 01 de julio a 30 de septiembre de 2011 y 2012					
Fecha		N° Días	% Total Días	N° Acciones	Utilidad Básica por Acción
Desde	Hasta				
30-06-2011	30-09-2011	92	100.00%	488,037,712	
<b>30-06-2011</b>	<b>Promedio Ponderado</b>		<b>100.00%</b>	<b>488,037,712</b>	<b>(0.0538)</b>
30-06-2012	30-09-2012	92	101.10%	914,418,949	
<b>30-06-2012</b>	<b>Promedio Ponderado</b>		<b>101.10%</b>	<b>924,477,557</b>	<b>0.0176</b>

### 23.5 Restricción a la disposición de fondos de las subsidiarias

La Compañía no tiene restricciones a la disposición de fondos de sus subsidiarias.

### 24. DIVIDENDOS

La política de dividendos vigente de la compañía, acordada en Junta Ordinaria de Accionistas del 29 de abril de 2011 considera lo siguiente:

a) Contemplar por un período de tres años, una política de desarrollo, que comprenda la reinversión de parte de las utilidades de la sociedad, con el objeto de mantener su eficiencia, en la medida que ello sea recomendable de acuerdo con la evolución del mercado.

b) La aplicación de la política debe ser coherente con lo expresado en el punto anterior, sin que signifique limitaciones a las facultades de los Directores, para repartir dividendos provisorios, ni para el otorgamiento del dividendo mínimo obligatorio exigido por la ley 18.046 de Sociedades Anónimas.

En la citada Junta Ordinaria de Accionistas se determinó que la pérdida del ejercicio 2009 debe acumularse en la cuenta patrimonial de Pérdidas Acumuladas.

Durante los años 2006, 2007, 2008, 2009 y 2011 se generaron pérdidas; y durante el año 2010 se obtuvieron utilidades que fueron destinadas a absorber las pérdidas acumuladas, razón por la cual no se pagaron dividendos con cargo a los resultados de esos años.

En el cuadro siguiente se muestran los últimos dividendos pagados por la Sociedad y que corresponden a los años 2005 y 2006 con cargo a patrimonio del año 2004 y 2005 respectivamente:

Fecha	N°	Tipo	\$ por acción
25-05-2005	16	Definitivo Obligatorio	10.96777
25-05-2005	16	Definitivo Adicional	1.85536
26-10-2005	17	Provisorio	10.76500
08-05-2006	18	Definitivo Obligatorio	9.75465
08-05-2006	18	Definitivo Adicional	10.95215

El 18 de junio de 2010 fue puesta a disposición de la Junta Nacional de Bomberos de Chile la suma de CLP 11,919,744 correspondientes a la parte caducada del Dividendo Nro. 16 por no cobro de parte de nuestros accionistas más intereses y reajustes a dicha fecha.

El 12 de noviembre de 2010 fue puesta a disposición de la Junta Nacional de Bomberos de Chile la suma de CLP 9,833,032 correspondientes a la parte caducada del Dividendo Nro. 17 por no cobro de parte de nuestros accionistas más intereses y reajustes a dicha fecha.

El 19 de mayo de 2011 fue puesta a disposición de la Junta Nacional de Bomberos de Chile la suma de CLP 18,726,016 correspondientes a la parte caducada del Dividendo Nro. 18 por no cobro de parte de nuestros accionistas más intereses y reajustes a dicha fecha.



## 25. INGRESOS POR ACTIVIDADES ORDINARIAS

La Compañía reconoce ingresos ordinarios por transporte marítimo. Además, las condiciones de mercado de los últimos años han generado oportunidades en el Subarrendamiento de naves que la Compañía ha aprovechado para su beneficio económico.

Los contratos de subarriendo de naves son de la modalidad Time Charter bajo las mismas condiciones en que dichas naves son arrendadas por la Compañía al dueño de la misma. El plazo de estos contratos depende de las condiciones de mercado y de las necesidades del subarrendador.

Estos ingresos se reconocen sobre base devengada durante la vigencia de los contratos de subarriendo.

Al 30 de septiembre de 2012 las siguientes naves se encuentran en modalidad de subarriendo con los siguientes subarrendadores:

Nombre Nave	Subarrendador
Hoegh Dubai	Nipon Yusen Kaisha
CCNI Antofagasta	Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft
Hoegh Durban	Nipon Yusen Kaisha

En general, los ingresos ordinarios se reconocen cuando se produce la entrada bruta de beneficios económicos originados en el curso de las actividades ordinarias del ejercicio, siempre que dicha entrada de beneficios provoque un incremento en el patrimonio neto que no esté relacionado con los aportes de los propietarios de ese patrimonio y estos beneficios pueden ser valorados con fiabilidad.

En base a que el resultado de los viajes en curso de las naves de servicios de línea o regulares no puede ser estimado con suficiente fiabilidad, CCNI ha definido que los ingresos y los gastos generados por el transporte marítimo internacional en servicios de línea o regulares, serán reconocidos en base a Viajes Terminados; esto es, cuando el viaje de una nave, ya sea viaje redondo o por etapas, se encuentre efectivamente terminado, lo que es una práctica contable recurrente en la industria naviera. El servicio de transporte de carga termina cuando la nave arriba al destino final establecido para cada servicio de línea regular.

A continuación se presenta un detalle de los ingresos ordinarios de la Compañía por cada segmento operativo:

Ingresos de Actividades Ordinarias	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
Servicio de Transporte Marítimo	222,024	669,057	246,190	670,984
Servicio de Fletamento	5,666	12,436	2,897	15,686
<b>Total</b>	<b>227,690</b>	<b>681,493</b>	<b>249,087</b>	<b>686,670</b>

## 26. COSTOS DE VENTAS

A continuación se presenta un detalle de los costos de ventas de la Compañía por cada segmento operativo:

Costos de Ventas	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
Servicio de Transporte Marítimo	(198,184)	(641,145)	(272,252)	(712,788)
Servicio de Fletamento	(7,208)	(18,670)	(4,447)	(22,873)
<b>Total</b>	<b>(205,392)</b>	<b>(659,815)</b>	<b>(276,699)</b>	<b>(735,661)</b>

## 27. GASTOS DE ADMINISTRACIÓN

La composición de esta partida al 30 de septiembre de 2012 y 2011 y por los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011, es la siguiente:

Conceptos	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
Personal	2,527	7,688	2,500	7,694
Otros Gastos	2,281	6,996	2,126	6,137
Gastos Depreciación	262	772	249	728
<b>Total Gastos de Administración</b>	<b>5,070</b>	<b>15,456</b>	<b>4,875</b>	<b>14,559</b>

El detalle de Gastos de Personal al 30 de septiembre de 2012 y 2011 y por los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Gastos de Personal	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
Sueldos y salarios	2,170	6,385	2,249	6,600
Beneficios a corto plazo de los empleados	206	875	190	848
Otros gastos de personal	151	428	61	246
<b>Total</b>	<b>2,527</b>	<b>7,688</b>	<b>2,500</b>	<b>7,694</b>

## 28. DEPRECIACION Y AMORTIZACION

De acuerdo a lo establecido en los criterios contables indicados en la Nota 3, puntos 3.4 (Propiedades, Planta y Equipo - Depreciación) y 3.15 (Reconocimiento de Ingresos y gastos – Amortización), el detalle de estos rubros de la cuenta de resultados al 30 de septiembre de 2012 y 2011, así como por los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
<b>Depreciación Propiedades, Planta y Equipo</b>	1,072	4,210	1,408	4,054
<b>Amortización Intangibles</b>	98	448	145	385
<b>Amortización Posicionamiento Naves y Contenedores</b>	116	379	346	415
<b>Total</b>	<b>1,286</b>	<b>5,037</b>	<b>1,899</b>	<b>4,854</b>

## 29. INGRESOS FINANCIEROS

El detalle de ingresos financieros al 30 de septiembre de 2012 y 2011 y por los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Ingresos Financieros	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
Intereses Sophie Rickmers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG	13	38	13	37
Intereses Marie Rickmers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co KG	13	38	13	38
Otros Intereses Bancarios	70	192	150	360
<b>Total</b>	<b>96</b>	<b>268</b>	<b>176</b>	<b>435</b>

### 30. COSTOS FINANCIEROS

El detalle del resultado financiero al 30 de septiembre de 2012 y 2011 y por los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Costos Financieros	01-07-2012 30-09-2012 M.USD	01-01-2012 30-09-2012 M.USD	01-07-2011 30-09-2011 M.USD	01-01-2011 30-09-2011 M.USD
Gastos por préstamos bancarios	(230)	(954)	(168)	(551)
Gastos por arrendamientos financieros (leasing)	(212)	(741)	(299)	(822)
Gastos por refinanciamiento	(18)	(64)	(18)	(55)
<b>Total</b>	<b>(460)</b>	<b>(1,759)</b>	<b>(485)</b>	<b>(1,428)</b>

### 31. PARTICIPACION EN LAS GANANCIAS (PERDIDAS) DE ASOCIADAS Y NEGOCIOS CONJUNTOS

El detalle del resultado obtenido en la participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas es el siguiente:

Sociedad (Actividad)	País de Origen	Moneda Funcional	Porcentaje de Participación	Resultado 01-07-2012 30-09-2012 M.USD	Resultado 01-01-2012 30-09-2012 M.USD	Resultado 01-07-2011 30-09-2011 M.USD	Resultado 01-01-2011 30-09-2011 M.USD
Puerto Varas Shipping Co. Ltd. (Sociedad Naviera)	Isla de Man	USD	50.00%	23	(213)	(11)	(237)
MS DAPHNE Schiffahrtsgesellschaft mbH & (Sociedad Naviera)	Alemania	USD	50.00%	70	212	237	337
MS LETO Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co (Sociedad Naviera)	Alemania	USD	50.00%	134	96	110	845
Tesco S.A. (Adm y Explot de depósitos de	Chile	USD	1.00%	(3)	(10)	(2)	(5)
Modal Trade S.A. (Imp. Exp. Comerc y Dist de bienes)	Chile	USD	1.00%	2	1	-	-
Report Ltda. (Serv de muellaje, estiba y desestiba)	Chile	USD	0.03%	-	2	9	14
<b>Utilidad (Pérdida) por participación en Asociadas</b>				<b>226</b>	<b>88</b>	<b>343</b>	<b>954</b>

No existen participaciones en Negocios Conjuntos por los cuales reconocer resultado en ninguno de los periodos presentados.

### 32. RESULTADOS POR IMPUESTO A LAS GANANCIAS

Información general

#### Matriz

Al 30 de septiembre de 2012 la Sociedad no ha provisionado Impuesto a la Renta por existir pérdidas tributarias acumuladas ascendentes a M.USD 187,152 (M.USD 189.853 al 31 de diciembre de 2011), y no existen utilidades tributarias no distribuidas de ejercicios anteriores con impuesto de primera categoría pagado.

#### Subsidiarias

Interoceanbulk S.A.

Al 30 de septiembre de 2012 la Sociedad no ha provisionado Impuesto a la Renta por existir pérdidas tributarias acumuladas ascendentes a M.USD 1,730 (M.USD 1,730 Al 31 de diciembre de 2011), y no existen utilidades tributarias no distribuidas de ejercicios anteriores con impuesto de primera categoría pagado.

Tanto en la matriz como en las subsidiarias chilenas, las tasas impositivas y regulaciones fiscales empleadas en el cálculo de dichos importes son las que están vigentes, en Chile, a la fecha de cierre de cada ejercicio, siendo de un 18,5% para 2012 y de un 20% para 2011.

A continuación se presenta la conciliación entre el impuesto sobre la renta que resultaría de aplicar el tipo impositivo general vigente al "Resultado antes de Impuestos" y el gasto registrado por el citado impuesto en el Estado de Resultados Integrales Consolidado correspondiente a los períodos de seis meses terminados al 30 de septiembre de 2012 y 2011 y por los trimestres julio-septiembre de 2012 y 2011:

Concepto	01/07/2012 al 30/09/2012		01/01/2012 al 30/09/2012	
	Base imponible M.USD	Impuesto tasa 20% M.USD	Base imponible M.USD	Impuesto tasa 20% M.USD
<b>Resultado antes de impuesto</b>	<b>16,674</b>	<b>3,149</b>	<b>3,610</b>	<b>722</b>
<b>Diferencias Permanentes</b>	<b>(13,649)</b>	<b>(2,730)</b>	<b>(12,975)</b>	<b>(2,594)</b>
Resultado inversión empresas relacionadas	(79)	(16)	596	120
Otras diferencias permanentes	133	27	133	27
Ajuste por cambio de tasa	(13,703)	(2,741)	(13,703)	(2,741)
<b>Total (ingreso) gasto por impuesto a las Ganancias</b>		<b>419</b>		<b>(1,872)</b>
<b>Desglose Gasto Corriente/Diferido</b>				
Impuesto Renta		1,988		304
<b>Total ingreso (gasto) por Impuesto Renta</b>		<b>1,988</b>		<b>304</b>
<b>Total ingreso (gasto) por Impuesto Diferido</b>		<b>2,177</b>		<b>(2,177)</b>
<b>Tasa Efectiva</b>		<b>18.95%</b>		<b>24.04%</b>

Concepto	01/07/2011 al 30/09/2011		01/01/2011 al 30/09/2011	
	Base imponible M.USD	Impuesto tasa 20% M.USD	Base imponible M.USD	Impuesto tasa 20% M.USD
<b>Resultado antes de impuesto</b>	<b>(32,804)</b>	<b>(6,561)</b>	<b>(63,670)</b>	<b>(12,734)</b>
<b>Diferencias Permanentes</b>	<b>(46)</b>	<b>(9)</b>	<b>(135)</b>	<b>(27)</b>
Resultado inversión empresas relacionadas	(46)	(9)	(135)	(27)
Otras diferencias permanentes	-	-	-	-
<b>Total (ingreso) gasto por impuesto a las Ganancias</b>		<b>(6,570)</b>		<b>(12,761)</b>
<b>Desglose Gasto Corriente/Diferido</b>				
Impuesto Renta		7,373		13,799
<b>Total ingreso (gasto) por Impuesto Renta</b>		<b>7,373</b>		<b>13,799</b>
<b>Total ingreso (gasto) por Impuesto Diferido</b>		<b>803</b>		<b>1,038</b>
<b>Tasa Efectiva</b>		<b>20.03%</b>		<b>20.04%</b>

Concepto	01-07-2012	01-01-2012	01-07-2011	01-01-2011
	30-09-2012 M.USD	30-09-2012 M.USD	30-09-2011 M.USD	30-09-2011 M.USD
Gasto tributario corriente (provisión impuesto)	-	-	-	-
Ajuste gasto tributario (ejercicio anterior)	-	-	-	-
Efecto por activos o pasivos por impuesto diferidos del ejercicio	419	(1,872)	(6,570)	(12,761)
Otros cargos o abonos en la cuenta	-	-	-	-
<b>Total (ingreso) gasto por impuesto a las Ganancias</b>	<b>419</b>	<b>(1,872)</b>	<b>(6,570)</b>	<b>(12,761)</b>

### 33. INFORMACION POR SEGMENTO

#### 33.1 Criterios de segmentación y asignación

En el desarrollo de su actividad, la Compañía tiene dos principales actividades de negocio:

a) El Transporte Marítimo Internacional de carga en contenedores (carga seca, refrigerada y congelada), carga fraccionada (cobre, productos forestales, proyectos) y vehículos (automóviles, buses y maquinarias).

b) El Fletamento o Subarrendamiento de naves, que consiste en que habiendo recibido o tomado naves en arriendos (fletar) y dado que posteriormente dichas naves no continúen siendo empleadas en los servicios regulares, entonces son entregadas en subarriendo (subfletar) a otros armadores.

Estos servicios se ofrecen en distintas zonas geográficas como Sudamérica, Norteamérica, Centroamérica, Golfo de México y Caribe, Europa del Norte, Mediterráneo europeo, Asia y África, cubriendo los distintos y variados requerimientos de sus clientes. Los puertos atendidos con recaladas directas se complementan con conexiones vía transbordos y redes de transporte interior, creando una oferta integral de servicios de transporte. Esto dificulta la segmentación por áreas geográficas.

Dado que la Compañía ofrece servicios en distintas zonas geográficas, sus clientes se encuentran dispersos en todo el mundo y ninguno en particular concentra un porcentaje significativo del total de los ingresos de la Compañía.

Todos aquellos activos y pasivos identificables directamente a un segmento determinado han sido destinados en su totalidad a dicho segmento, todos los activos y pasivos no asignables directamente a alguno de los segmentos establecidos dada su utilización simultánea en ambos son mostrados en la columna "Otros No Asignados".

### 33.2 Resultado de transporte marítimo internacional y resultado de fletamento de naves

A continuación se presenta la información por segmento señalada correspondiente a los resultados al 30 de septiembre de 2012 y 2011:

Resultados por Segmentos al 30 de septiembre de 2012	Transporte Marítimo Internacional M.USD	Fletamento de Naves M.USD	Otros No Asignados M.USD	Total Operaciones M.USD
<b>Ingresos de Actividades Ordinarias</b>				
Ingresos Ordinarios procedentes de Clientes Externos	669,057	12,436	-	681,493
<b>Total Ingresos Ordinarios</b>	<b>669,057</b>	<b>12,436</b>	<b>-</b>	<b>681,493</b>
Ingresos Financieros (Intereses)	75	-	193	268
Gastos Financieros (Intereses)	(665)	-	(1,094)	(1,759)
<b>Ingresos por Intereses Neto, Total</b>	<b>(590)</b>	<b>-</b>	<b>(901)</b>	<b>(1,491)</b>
Depreciaciones y Amortizaciones	-	-	(770)	(770)
Sumas de Partidas Significativas de Ingresos, Total	-	-	107	107
Sumas de Partidas Significativas de Gastos, Total	(641,145)	(18,670)	(15,993)	(675,808)
<b>Ganancia (Pérdida) del Segmento Informado, Total</b>	<b>27,322</b>	<b>(6,234)</b>	<b>(17,557)</b>	<b>3,531</b>
<b>Participación en Resultados de Asociadas, Contabilizadas según el Método de Participación</b>				
Participación de Ganancias de Asociada	214	-	-	214
Participación en Pérdidas de Asociada	(126)	-	-	(126)
<b>Total Participación en Asociadas, Contabilizadas Método Participación</b>	<b>88</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>88</b>
Gastos (Ingresos) sobre Impuesto a la Renta	-	-	1,872	1,872
<b>Suma de Otras Partidas Significativas, No Monetarias, Total</b>	<b>88</b>	<b>-</b>	<b>1,872</b>	<b>1,960</b>
Ganancia (Pérdida) por baja en cuentas de Activos No Corrientes o Mantenidos para la Venta	(9)	-	-	(9)
<b>Resultado Segmentos Informados</b>	<b>27,401</b>	<b>(6,234)</b>	<b>(15,685)</b>	<b>5,482</b>
<b>Activos de los Segmentos</b>	<b>167,265</b>	<b>1,084</b>	<b>66,345</b>	<b>234,694</b>
Importe en asociadas y negocios conjuntos contabilizados bajo el método de la participación	30,243	-	-	30,243
<b>Pasivos de los Segmentos</b>	<b>115,893</b>	<b>1,421</b>	<b>30,806</b>	<b>148,120</b>

Resultados por Segmentos al 30 de septiembre de 2011	Transporte Marítimo Internacional M.USD	Fletamento de Naves M.USD	Otros No Asignados M.USD	Total Operaciones M.USD
<b>Ingresos de Actividades Ordinarias</b>				
Ingresos Ordinarios procedentes de Clientes Externos	670,984	15,686	-	686,670
<b>Total Ingresos Ordinarios</b>	<b>670,984</b>	<b>15,686</b>	<b>-</b>	<b>686,670</b>
Ingresos Financieros (Intereses)	75	-	360	435
Gastos Financieros (Intereses)	(815)	-	(613)	(1,428)
<b>Ingresos por Intereses Neto, Total</b>	<b>(740)</b>	<b>-</b>	<b>(253)</b>	<b>(993)</b>
Depreciaciones y Amortizaciones	-	-	(728)	(728)
Sumas de Partidas Significativas de Ingresos, Total	-	-	164	164
Sumas de Partidas Significativas de Gastos, Total	(712,788)	(22,873)	(14,044)	(749,705)
<b>Ganancia (Pérdida) del Segmento Informado, Total</b>	<b>(42,544)</b>	<b>(7,187)</b>	<b>(14,861)</b>	<b>(64,592)</b>
<b>Participación en Resultados de Asociadas, Contabilizadas según el Método de Participación</b>				
Participación de Ganancias de Asociada	1,195	-	-	1,195
Participación en Pérdidas de Asociada	(241)	-	-	(241)
<b>Total Participación en Asociadas, Contabilizadas Método Participación</b>	<b>954</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>954</b>
Gastos (Ingresos) sobre Impuesto a la Renta	-	-	12,761	12,761
<b>Suma de Otras Partidas Significativas, No Monetarias, Total</b>	<b>954</b>	<b>-</b>	<b>12,761</b>	<b>13,715</b>
Ganancia (Pérdida) por baja en cuentas de Activos No Corrientes o Mantenidos para la Venta	(32)	-	-	(32)
<b>Resultado Segmentos Informados</b>	<b>(41,622)</b>	<b>(7,187)</b>	<b>(2,100)</b>	<b>(50,909)</b>
<b>Activos de los Segmentos</b>	<b>196,286</b>	<b>214</b>	<b>53,706</b>	<b>250,206</b>
Importe en asociadas y negocios conjuntos contabilizados bajo el método de la participación	30,238	-	-	30,238
<b>Pasivos de los Segmentos</b>	<b>154,853</b>	<b>265</b>	<b>29,368</b>	<b>184,486</b>

La composición de las partidas significativas de gastos para los períodos indicados es la siguiente:

Sumas de Partidas Significativas de Gastos	a 30 de septiembre de 2012			
	Transporte Marítimo Internacional M.USD	Fletamento de Naves M.USD	Otros no Asignados M.USD	Total Operaciones M.USD
Costos de Explotación	(641,145)	(18,670)	-	(659,815)
Gastos de Administración	-	-	(14,686)	(14,686)
Otros Gastos Varios de Operación	-	-	(327)	(327)
Diferencias de Cambio	-	-	(980)	(980)
<b>Total</b>	<b>(641,145)</b>	<b>(18,670)</b>	<b>(15,993)</b>	<b>(675,808)</b>

Sumas de Partidas Significativas de Gastos	a 30 de septiembre de 2011			
	Transporte Marítimo Internacional M.USD	Fletamento de Naves M.USD	Otros no Asignados M.USD	Total Operaciones M.USD
Costos de Explotación	(712,788)	(22,873)	-	(735,661)
Gastos de Administración	-	-	(13,832)	(13,832)
Otros Gastos Varios de Operación	-	-	(381)	(381)
Diferencias de Cambio	-	-	169	169
<b>Total</b>	<b>(712,788)</b>	<b>(22,873)</b>	<b>(14,044)</b>	<b>(749,705)</b>

### 33.3 Flujos de efectivo de transporte marítimo internacional y de fletamento de naves

A continuación se presenta la información por segmento señalada correspondiente a los flujos de efectivo al 30 de septiembre de 2012 y 2011:

	01-01-2012 30-09-2012		01-01-2011 30-09-2011	
	Transporte Marítimo Internacional	Fletamento de Naves	Transporte Marítimo Internacional	Fletamento de Naves
	M.USD	M.USD	M.USD	M.USD
<b>Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Operación</b>				
Clases de Cobros por Actividades de Operación				
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	481,840	6,985	479,996	14,124
Clases de Pagos				
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(482,426)	(19,000)	(537,385)	(33,115)
Pagos a y por cuenta de los empleados	(27,441)	-	(5,992)	-
Impuesto a las Ganancias reembolsados (pagados)	-	-	-	-
Otras Entradas (Salidas) de Efectivo	23,935	-	14,645	-
<b>Flujos de Efectivo Netos Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Operación</b>	<b>(4,092)</b>	<b>(12,015)</b>	<b>(48,736)</b>	<b>(18,991)</b>
<b>Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Inversión</b>				
Flujos de Efectivo procedentes de la pérdida de control de subsidiarias u otros negocios	-	-	-	-
Importes Procedentes de la venta de Propiedades, Planta y Equipo	7,123	-	25	-
Compras de Propiedades, Planta y Equipo	(5,801)	-	(12,835)	-
Cobros Procedentes del reembolso de Anticipos y Préstamos concedidos a terceros	-	-	(2,562)	-
Dividendos Recibidos	-	-	2,867	-
Intereses Pagados	-	-	-	-
Intereses Recibidos	26	-	238	-
<b>Flujos de Efectivo Netos Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Inversión</b>	<b>1,348</b>	<b>-</b>	<b>(12,267)</b>	<b>-</b>
<b>Flujos de Efectivo Procedentes de (Utilizados en) Actividades de Financiación</b>				
Importes Procedentes de la Emisión de Acciones	26,681	-	20,397	-
Importes Procedentes de Préstamos de Largo Plazo	-	-	9,484	-
Reembolsos de Préstamos	(6,475)	-	(4,230)	-
Intereses Pagados	(1,158)	-	(1,169)	-
<b>Flujos de Efectivo Netos Procedentes de (Utilizados en) Actividades de</b>	<b>19,048</b>	<b>-</b>	<b>22,838</b>	<b>-</b>
<b>Incremento Neto (Disminución) en el Efectivo y Equivalentes al Efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio</b>	<b>16,304</b>	<b>(12,015)</b>	<b>(38,165)</b>	<b>(18,991)</b>
<b>Efectos de la Variación en la Tasa de Cambio sobre el Efectivo y Equivalentes al Efectivo</b>				
Efectos de la Variación en la Tasa de Cambio sobre el Efectivo y Equivalentes al Efectivo	-	-	-	-
<b>Incremento (Disminución) Neto de Efectivo y Equivalente al Efectivo</b>	<b>16,304</b>	<b>(12,015)</b>	<b>(38,165)</b>	<b>(18,991)</b>
Efectivo y Equivalentes al Efectivo al principio del período	7,157	4,162	50,925	16,638
<b>Efectivo y Equivalentes al Efectivo al final del período</b>	<b>23,461</b>	<b>(7,853)</b>	<b>12,760</b>	<b>(2,353)</b>

### 34. GARANTIAS COMPROMETIDAS CON TERCEROS, OTROS ACTIVOS Y PASIVOS CONTINGENTES Y OTROS COMPROMISOS

- La Compañía celebró contrato con la naviera alemana Peter Döhle Schiffahrts K.G. (sociedad relacionada) para la adquisición de tres naves portacontenedores construidas en astilleros polacos. CCNI concurre en partes iguales con la naviera alemana, a través de una subsidiaria extranjera.

Para el financiamiento de la compra de cada nave, CCNI otorgó garantías corporativas por M.USD 5,730 a los bancos alemanes HSH Nordbank A.G. y Deutsche Schiffsbank Aktiengesellschaft.

Al 30 de septiembre de 2012 se encuentra vigente el contrato celebrado durante el año 2006 por la nave CCNI Antofagasta, la cual fue tomada en arriendo por la Compañía bajo la modalidad de Time Charter por un período inicial de cinco años a partir de la fecha de entrega.

El 20 de diciembre de 2010 venció el plazo original del contrato de arriendo correspondiente a la nave CCNI Antillanca. Este contrato fue renovado por un período inicial de 12 meses a contar de esa fecha, cuyo vencimiento efectivo ocurrió el 01 de enero de 2012.

El 29 de marzo de 2011 venció el plazo original del contrato de arriendo correspondiente a la nave CCNI Arica. La entrega efectiva de la nave se efectuó en mayo de 2011.

El 31 de julio de 2011 venció el plazo original del contrato de arriendo correspondiente a la nave CCNI Antofagasta. Este contrato fue renovado hasta julio de 2013.

- Se celebraron contratos de leasing financiero entre DVB Container Finance LLC y la subsidiaria Key Biscayne Marine Inc. por la compra de 1,300 contenedores reefer con pagos mensuales y 12,000 contenedores dry con pagos trimestrales. No existen garantías sobre estos contratos y el primero fue cancelado producto el pago de la cuota balloon al vencimiento de su respectivo calendario de amortizaciones en Junio del 2012.

Con fecha 05 de enero de 2007, la subsidiaria Key Biscayne Marine Inc. contrató un crédito con DVB Container Finance America LLC. por M.USD 13,279, sobre el cual Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. se constituyó como codeudor solidario (primary obligor), el que fue cancelado producto del pago de la cuota balloon al vencimiento de su respectivo calendario de amortizaciones en Junio del 2012.

Finalmente con fecha 18 de marzo de 2011, la subsidiaria Key Biscayne Marine Inc. Celebró crédito con DVB Container Finance America LLC. para la compra de 600 contenedores reefer por M.USD 6,484, sobre el cual Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. se constituyó como codeudor solidario (primary obligor),

En virtud de los dos contratos de leasing financiero mencionados anteriormente que se mantienen vigentes, CCNI constituyó los siguientes covenants financieros:

- a) Mantener en todo momento una caja disponible (caja y equivalentes a caja) mayor o igual a M.USD 10,000.
- b) Mantener al término de cada trimestre una diferencia entre Activos Tangibles Consolidados y Pasivos Consolidados mayor o igual a M.USD 50,000. En caso de que el capital remanente del financiamiento fuese menor a M.USD 6,000, esta diferencia debiese ser mayor o igual a M.USD 45,000.

Al 30 de septiembre de 2012, siguiente son los saldos:

	M.USD
Disponible	15,608
Patrimonio neto	86,574

En consecuencia, se cumple con los covenants al cierre del período.

- Con fecha 10 de marzo de 1997, la Compañía suscribió un contrato de servicios de agenciamiento con Agencias Universales S.A., empresa relacionada, cuyos puntos más relevantes son los siguientes:

- PRIMERO: Por el presente contrato CCNI designa en forma exclusiva como su Agente Portuario a Agencias Universales S.A. en todos los puertos de Chile, y como Agente General y Portuario en los puertos de Perú, Ecuador, Colombia, Argentina y Paraguay. En aquellos países en que el agente no brinde actualmente los servicios descritos precedentemente tendrá una primera opción para ser designado Agente General y/o Portuario por CCNI, cuando ella se establezca directamente o por medio de subsidiarias en el país que corresponda.
- DECIMO PRIMERO: CCNI pagará al agente por sus servicios prestados de acuerdo a las condiciones, comisiones y remuneraciones indicadas en cada anexo por país, los cuales se considerarán parte integrante del presente contrato.



- DECIMO SEGUNDO: Si CCNI da término anticipado o bien no renueva cualquier contrato amparado por éste, cualquiera sea la causa, CCNI estará obligada a pagar una indemnización al agente, cuyo monto será equivalente a un mes de remuneraciones por cada año y fracción superior a seis meses en que el contrato al cual se le está dando término estuvo vigente, contados desde el inicio de la representación de CCNI, con un máximo de 12 años. Para estos efectos, la remuneración mensual será el promedio de la totalidad de las últimas doce remuneraciones mensuales recibidas por el agente en virtud del respectivo contrato.
- En el primer trimestre de 2007 se recibieron 1,350 contenedores refrigerados bajo contrato de leasing operativo de largo plazo, por cinco años de duración, con la sociedad "Carlisle Leasing International, LLC".
- Durante el primer trimestre de 2008, se recibieron 418 contenedores refrigerados bajo contrato de Leasing operativo de largo plazo, por cinco años, con la empresa "Geseaco Services Ltd.".
- En Abril de 2009 se suscribió un acuerdo con los propietarios de las naves CCNI Ancud (Schiffahrtsgesellschaft MS "Valparaiso" mbH & Co. KG), CCNI Angol (Schiffahrtsgesellschaft MS "Valdivia" mbH & Co. KG), CCNI Anakena (Schiffahrtsgesellschaft MS "Valdemosa" mbH & Co. KG) y CCNI Atacama (Schiffahrtsgesellschaft MS "Valbella" mbH & Co. KG) para rebajar los pagos de arriendo desde el 01 de abril de 2009 hasta el 31 de marzo de 2010. Con el objeto de resguardar el cumplimiento de los pagos estipulados en los contratos de Time Charter de las naves mencionadas, se entregaron en garantía las participaciones dormidas que CCNI mantiene en las sociedades alemanas Marie Rickmers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Cie. KG por M.USD 1,000 y en Sophie Rickmers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Cie. KG por M.USD 1,000 y los respectivos intereses.

Los contratos de Time Charter tienen los siguientes vencimientos:

<u>Nave</u>	<u>Fecha de Vencimiento</u>
CCNI Angol	18-04-2011
CCNI Atacama	18-04-2011
CCNI Ancud	18-04-2012
CCNI Anakena	18-04-2012

- Con el vencimiento de los dos primeros Time Charter, fueron alzadas las garantías/prendas correspondiente a la sociedad Sophie Rickmers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Cie. KG.

- Debido al plan de fortalecimiento financiero la empresa adquirió inicialmente pasivos por un monto de M.USD 20,000, como garantía del nuevo préstamo se encuentran prendados el Piso 17 y 18 del Edificio del Pacifico y la Quinta de Limache.

Acreedor de la Garantía	Deudor		Tipo de Garantía	Activos Comprometidos			Saldos pendientes		
	Nombre	Relación		Tipo	Moneda	Valor Contable	Moneda	30-09-2012	31-12-2011
Banco Santander Chile *	CCNI	Acreedor	Prenda	Inmueble	M.USD	7,362	M.USD	15,860	17,188

\*Actuará como agente de garantía por sí mismo y como Banco Partícipe, según contrato de financiamiento y en representación de los siguientes bancos; a) Banco de Chile; b) Banco Santander; c) Banco Security; d) BBVA Chile y e) Banco Itaú.

Además, Grupo Empresas Navieras S.A. actuará como garante de la operación de crédito.

### 35. SITUACION FINANCIERA

Tras un año 2011 afectado por la crisis naviera a nivel mundial, la condición financiera y económica de la sociedad se reflejaba en las siguientes cifras a diciembre del mismo año:

Capital de trabajo negativo de M.USD 37.359  
Pérdida operacional de M.USD 97.828  
Pérdida del ejercicio de M.USD 78.730

Durante el tercer trimestre del 2012, la Compañía ha logrado repuntar sus resultados, apoyada en una mejora general en el precio de los fletes, una estructura de costos de arriendo de buques más competitiva y un precio del petróleo que incluso durante el trimestre mostró un precio promedio más bajo que el mismo trimestre del año anterior. Vale destacar que las pérdidas hasta marzo por M.USD 15.813 fueron revertidas durante los dos siguientes trimestres, registrando una utilidad neta devengada M.US\$ 5.039 y M.US\$ 16.331 durante el segundo y el tercer trimestre del 2012, respectivamente. Al 30 de septiembre las cifras anteriores mostraban los siguientes números:

Capital de trabajo negativo de M.USD 7.222  
Utilidad operacional de M.USD 5.993  
Utilidad del ejercicio M.USD 5.482

Mirando hacia el futuro inmediato, es de esperar que la tendencia de mejora se modere considerando que estamos entrando en el denominado "slag season" y que la evolución en el precio de los fletes es altamente volátil. Como punto positivo se encuentra la debilidad financiera de la industria naviera en general que en el último tiempo ha llevado a los principales actores a racionalizar el ingreso de nuevas naves a los diferentes servicios y, con esto, mantener un balance entre oferta y demanda por transporte naviero, situación que se podría mantener en el corto plazo.

Adicionalmente, producto de los efectos de la crisis del año anterior, la compañía llevó adelante un plan de fortalecimiento financiero que logró materializar en su cabalidad durante el primer trimestre de este año 2012, y cuyos efectos se ven reflejados en los resultados y balance al día de hoy. Este plan incluyó los siguientes puntos:

1. Registro y emisión de 586.166.472 acciones de pago con el fin de materializar un aumento de capital por hasta US\$ 59.378.663,61 vía el ejercicio de opción preferente ofrecida primero a los accionistas vigentes al 3 de febrero de 2012 a un precio de US\$ 0,1013 por acción. Esta emisión quedó debidamente aprobada por junta de accionistas de fecha 5 de diciembre de 2011, donde también se dejó sin efecto la parte no colocada del aumento de capital aprobado en junta de accionistas de fecha 17 de enero de 2011. Todo lo anterior fue debidamente informado vía Hecho Esencial a la Superintendencia de Valores y Seguros con fecha 5 de diciembre de 2011 y 27 de enero de 2012. Al 21 de marzo de 2012 se recaudaron US\$ 43.192.419,31 de aporte de este Capital, de los cuales US\$ 40.000.000,05 correspondieron al 100% de la opción preferente de Grupo Empresas Navieras S.A., grupo controlador.
2. Refinanciamiento de crédito sindicado local a 4 años plazo con 6 meses de gracia, el cual contó con la participación de todos los Bancos que se encontraban en el crédito sindicado original más el Banco Itaú, cuyo crédito se encontraba en el corto plazo por US\$ 3.000.000, que también fue refinanciado en el largo plazo incorporándolo a la nueva estructura del crédito sindicado. La fecha de cierre de dicho refinanciamiento fue el 31 de enero de 2012 contemplando un total de capital refinanciado de US\$ 17.166.667.-
3. Reestructuración del servicio Asia: en noviembre del 2011 se materializó la reestructuración del servicio Asia, donde se genera el 48% del volumen de contenedores transportados por la Compañía, vía la alianza operativa con consorcio Hanjin/China Shipping/HMM. Lo anterior ha permitido a la compañía durante este 2012 operar buques más grandes, logrando un 2% de menor costo por teu para el sistema, y, más importante aún, reducir la capacidad ofertada de transporte en el tráfico.

4. Renovación de flota a precios actuales de mercado: desde finales del 2011 y durante todo este 2012 se han venido renovando contratos de arriendo de buques, y tomando nuevos contratos, a los precios actuales de mercado, que oscilan entre los US\$ 6.000 y los US\$ 18.000 diarios. A la fecha de emisión de este informe tan sólo un buque operado para el transporte de carga granel / sub-charter se encontraba arrendado a un precio significativamente por encima del mercado de un total de veintiocho buques arrendados, lo que permite a la compañía una competitiva estructura de costo de naves.
5. Bunker: como medidas adicionales para enfrentar el alto nivel del precio del petróleo, se ha mantenido la política de operar bajo velocidades óptimas corriendo los motores principales por debajo del 50% de carga. Para esto se requiere de ciertas características técnicas de los motores (motores electrónicos) y/o hacer ajustes en los sistemas de inyección de aire para mantener una combustión medianamente eficiente. En la práctica significa considerar una nave adicional a niveles de arriendo barato en los servicios, alargar en una semana la rotación de puertos y ahorrar aproximadamente un 30% en combustibles, lo que en definitiva hace los viajes un 12/14% más baratos. Se han tomado también naves más eficientes por contar con motores de menor cilindrada y diseño de casco más ancho (wide-beam), lo que permite bajar los consumos de combustibles en un 10% respecto a los buques utilizados anteriormente o, en otras palabras, 8 tons por día.

### **36. HECHOS POSTERIORES**

- a) Los presentes estados financieros han sido aprobados para su emisión por el Directorio de la Sociedad en sesión celebrada el 29 de noviembre de 2012.
- b) No han ocurrido otros hechos posteriores que puedan tener un efecto significativo sobre la situación financiera o resultados de la Compañía.

### **37. MEDIO AMBIENTE**

La Compañía se desenvuelve en el mercado de los servicios de transporte marítimo internacional, por lo que no incurre en desembolsos relacionados con el mejoramiento y/o inversión de procesos productivos, verificación y control de cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.